NAGY-KANIZSA. 1897. Junius 5-én. 23-ik szám. XXXVI. évfolyam.

Előfizetési ár:
Egész évre . . . 5 frt — kr.
Fél évre . . . 2 frt 50 kr.
Negyedévre . . . 1 frt 25 kr
Egyes szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
5 hasábos petitsorban 7, másodszor 6, s minden további sorért 5 kr.

NYILTTÉRBEN
petit soronként 10 krért vétetnek fel. Kincstari illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető minden közlemény a felelős szerkesztő nevére, az anyagi részt illető közlemények pedig a kiadó nevére cimzetten Nagy-Kanizsára bérmentve intézendők.

Bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

Kéziratok vissza nem küldetnek

A nagykanizsai „Ipar-Testület", „a nagy-kanizsai Takarékpénztár részvény-társaság", a „Kotori takarékpénztár részvény-társaság," a galamboki önkéntes tüzoltó-egylet", a „nagy kanizsai kisdedenevelő egyesület" a „nagy-kanizsai tanitói járáskör", a kesztény jótékony nőegylet", „nagykanizsai izr. jótékony nőegylet", „szegények tápintézete", a katonai hadastyán egylet" „soproni kereskedelmi iparkamra" „nagykanizsai küllválasztmányának hivatalos lapja.

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Pünkösd.

Nagy Kanizsa, 1897 jun. 4.

Elérkezett a nagy nap, a kereszténység három legfőbb ünnepei között a harmadik.

Ott álltunk Jézus bölcsőjénél, a betlehemi jászol előtt, látták lelki szemeink az isteni tragédiát a Golgotha hegyén s ezzel kapcsolatban a feltámadás dicsőségét az üres sziklasir előtt s most pünkösdi ünnepeket szentel anyaszentegyházunk.

Van e a széles világon olyan keresztény, aki nem tudná azt, hogy mily nagyszerű történetnek emlékére szentelt ünnep ez, mely bennünket e napon egybegyűjt?

A Szentlélek által az apostolokban felgyujtott fenséges lelki erő s megnyilatkozásának történeti tanuja ez, mely alapkövét képezé a már már megbomló világrend megszilárdulásának. Lerombolta az akadályokat, midőn a Szentlélek isteni ereje által az apostolok eddig soha nem hallott nyelvek birtokába jutottak s hirdették az evangéliumot, melynek következtében már az első napon mintegy három ezeren vették fel a szent keresztségét.

E nap szabaditá fel a lelkeket az utolsó kételkedés rabságából is, mert ne feledjük, hogy az apostolok is emberek voltak.

Jézus felment a menybe, bucsut véve szeretett tanitványaitól, kik könnyes szemmel néztek mindaddig, mig a felhő el nem takarta imádott alakját. János, a kedvelt tanitvány majdnem leroskadt a fájdalom terhe alatt; Péter, a „kőszikla" pedig sirt, mint a kis gyermek.

Magunkról tudjuk, mennyire fáj elszakadni attól, kit igazán szeretünk, „Isten hozzád"-ot mondani abban a tudatban, hogy őt e földi életben viszont látni nem fogjuk. Jól mondja a költő:

„Nem a virágnak fáj, ha válik az ágról,
A fán marad a seb, érte is az gyászol."

Az apostolokat a lelki bánat közepette megszállta a csüggedés is. Mi tévők legyenek ők a jó Mester nélkül, ki minden szavával bátoritotta őket s uj erőt öntött lelkeikbe? Hogy tudják ők azt a nagy munkát elvégezni, melyet az isteni Megváltó reájuk bizott!

Könyörögtek, esdve kérték az Eltávozottat, hogy adjon nekik vigasztalást a bánatban, erősitést a hitben s bizalomban.

És megjött az égi válasz, az isteni követ.

A menybemenetel után tizedik napon egybegyültek a tanitványok egy házba s ott ép azon tanakodtak, hogy ki merre menjen apostoli munkába, a mint azt a jó Mester nekik meghagyta. De nem tudtak megállapodni. Lám az égből tüzes nyelvek szállanak nagy hirtelenséggel, erős zugás közepette s szállott azokból minden tanitvány fejére. Megtörtént az égi csuda s megvettetett a keresztény vallásnak erős, örökkétartó fundamentoma, melyen a pokol kapui nem fognak diadalmat venni soha.

Mióta a szentlélek áldása működik e földön, mióta a Sátán ereje elvétetett: nincs azóta elveszett paradicsom, a lelki éden e földre varázsoltatott. A mennyet még nem veszitettük el, a mig lelkünkben a hitnek csak egy mustármagja is él.

Mintha az élet állana előttünk a Szentlélek munkálkodásában, mely rózsákat fakaszt a tövises pályán: a lelki melegedés és önbizalom boldogitó tudatát. Akiben az Istennek Szentlelke lakozik, az bátran néz-het, szilárdan dacolhat a zugó árral, orkánnal: nyomtalanul vonul el fölötte a fergeteg.

„Előtted a küzdés, előtted a pálya,
Az erőtlen csügged, az erős megálja."

Hányszor kisérti az embert manapság is a csábító, sőt mondhatjuk, hogy most még jobban, mint valaha. Az igazság emberétől nem kér többet, csak egy kis elnézést, egy kis gondatlanságot, hisz az nem is olyan nagyon sok. Ha a becsület embere az illető: csak egy parányit kér lelkéből. „Óh te becsületes becsület, hisz nem leszel te azzal szegényebb; adok én neked kincset, fényt, annyit, hogy azt a kis foltot el tudod takarni vele."

És vajjon hányadik embernek van annyi ereje, hogy elmondja Krisztussal: „Távozz tőlem Sátán?" A legtöbb hisz a csábító sugallatnak s szivesen ad kincsért, ideiglenes jólétért egyrészt lelkéből, egyrészt becsületéből. Eleinte keveset, majd mindig többet, mig egyszer csak, midőn már csordultig a mérték: a csábító odébb áll, felkacag s az áldozat feje fölött összecsap a hullám, eltemetve gyakran egy egész család becsületét, jövőjét is.

Mi ennek az inditó oka? A hitbeli gyengeség, a vallástalan nevelés.

Az élet megpróbáltatásait senki el nem kerülheti, boldog, aki e tekintetben legalább annyira szerencsés, hogy elmondhatja: „Oh Uram, az én keresztem még sem oly sulyos, mint azé a másé! Mikor azt hissznk, hogy a világot megnyertük s látjuk, hogy inkább mindent elveszitettünk: megrendült lelkünknek jussanak eszébe a nagy Megváltó örök szent szavai: „Én veletek leszek a világ végezetéig." S ha Ő velünk: ki lehet ellenünk? Elküldi Jézus mi reánk is a Szentlelket, csak kérjük bizva tántorithatatlanul s az égi csuda ismétlődni fog mindenkor. Adja a jó Isten, hogy piros pünkösd napján mindnyájan boldogan ünnepelhessük a keresztény anyaszentegyház megalakulásának dicsőséges emlékezetét!

Halász Margit.

Tüzoltóságunk jubileuma.

Nagy-Kanizsa 1897 jun. 4.

Alapitása 25. évfordulóját ünnepelvén, melegen üdvözöljük *tüzoltóságunkat.*

Ezelőtt huszönöt évvel, midőn a tüzoltó-intézmény alig volt ismeretes hazánkban, midőn még alig 3 – 4 városban alakult meg, jött létre nálunk az önkéntes tüzoltó egyesület, s azóta szakadatlanul fennáll és működik csaknem egészen magára hagyatva, mindnyájunknak jólétére. Szegény iparosok, kishivatalnokok, egy pár tanitó a mindennapi megélhetéssel küzködve nyugalmának idejét áldozza fel a köz jóléteért.

Rettenetes elem a tüz.

Pusztitó ereje borzasztó. Elhamvaszt mindent: házat, vagyont, életet. Jaj annak, aki nem tud menekülni előle, mert védekezni ellene alig lehet. Ha kitör és pusztitani kezd, félelem tölti meg a szivet, zavarodás fogja el az észt. Nincs nyugodtság többé, csak kétségbeesés.

Aki e rettentő elemmel szemben a megvédésre vállalkozik, — aki ereje megtörésén fáradozik, aki pusztitó hatalmának gátat vetni iparkodik, – az igazi hős. Hős, mint az ellensége előtt álló katona. És igazi jótevő, mint aki magát nem tekintve, másokért fárad, másokért teszi ki magát a veszélynek, másokért áldozza sokszor életét.

Önkéntes tüzoltó egyesületünk 25 év óta teljesiti ezt a negyszerű feladatot. Helyesen teszi, hogy ennyi idő után megállapodva, nyugodt önérzettel tekint vissza áldásos működésére és ünnepel. Ünneplése legalább alkalmat ad a nagy közönségnek is, hogy háláját lerója iránta, s egyszersmind fölébredjen benne az az érdeklődés, melyet ily fontos egyesület tőle jogosan elvár.

A nagy közönségnek az az érdeklődése, mely az ügyért buzgó férfiakon kivül megteremtette a tüzoltó egyesületet, utóbbi időben lohadni kezdett. Szolgáljon alkalmul a jubileum ez érdeklődésének uj életre ébredésére!

*

Tüzoltó egyesületünk jubileumával egy időben tartja közgyülését városunkban a *zalavármegyei önk. tüzoltó szövetség.*

Az 1885 óta megyénként szervezett tüzoltó szövetség legfontosabb feladata, hogy a *tüzrendészetet* rendezze és olyan helyeken, hol tüzoltók nincsenek, felállításukat előmozditsa. Egy-egy tüzoltó szövetség székhelye mindég a megye székhelye. A Zalavármegyei is Zala-Egerszegen székel. Működésével azonben nincsenek megelégedve, azért sokan azt szeretnék, ha székhelye Nagy-Kanizsára tétetnék át, s vezetése olyan kezekbe jutna, ki hozzáértésével és tevékenységével a tüzrendészet fontos kérdését meg tudná oldani s a megyei tüzoltóságot szervezni és fejleszteni tudná

Ez a férfiu *Knortzer* György, a mi tüzoltóságunk parancsnoka, ki a vármegyei tüzoltó szövetség alapszabályait átdolgozta, egy minden községben alkalmazható alapszabály

TÁRCA.

Szimbolizmus az irodalomban.

Hauptmann Gerhart mesedrámája.

— A „Zalai Közlöny" eredeti tárcája. —

II.

Valamint azon virág a legszebb, legillatosabb, mely az anyatermészetben fejlődik, ugy ama költői műfaj a legszindusabb, mely a népéletből eredt — s ez a mese. A nép naiv eszmeköréből kikél a viruló üde sarj s a költő képzelete sudárrá növeszti. Képzeleti alakokba érzelmeket, emberi hajlamokat öntt, — csodás cselekedeteket tényekül állitja elénk és megalkotja igy az ő gyönyörködtető szinműveit, melyek távol állanak a gyarló földi küzdelmektől.

A nagy szellemek gyakran térnek vissza ezen ősforráshoz, hogy képzeletüknek szabad csapongást engedjenek. — A megrázó Shakespeare mily bájos alkotása a „Szentiványéji Álom!" A hősdalnok Vörösmarty költészetének mily művészi megnyilatkozása „Csongor és Tünde"! És ilyen azon mű is, melyről beszélni akarunk; ez is képzeleti világban tár elénk olyan eszméket, melyek nem fértek el egy reális környezetben játszó mű keretében. S épen abban rejlik e mesedráma symbolikus jellege, hogy képzeletbeli folyamatokat a való élet gondolatvilágának magasabb foku kifejezésére alkalmaz. Ami nem látható a cselekményekben, a „spiritus movens" a mozgató szellem, azt költőink mesés alakban kitárja elénk, vagyis jelképezteti az anyagot a szellem által. — Ugy, mint Dante „Isteni" vigjátékában a megholtak árnyéképeinek szenvedése kifejezi az élő emberek bűneinek megtorlását, azonképen állitja fel a symbolizáló költő ideális földöntuli magasságban az ő alakjait, hogy kifejezesse, megtestesitse velük az emberek sorsát: örömöt, bánatot, lángészt — vagy romlottságot. — Ők mutatják be az emberiség közös sorsát megérzékitve, ugyszólván egyénitve s ezért a drámai alakjai nem mint oly szereplők birálandók el, akik saját akaratjukból, mint cselekvő személyek jutnak drámai összeütközésbe — hanem mint a költő eszméinek képviselőit tisztán eszmei szempontból kell őket méltatnunk. — Szóval nem jellemek, hanem ideák állanak előttünk szinrehozva.

Az egész mű alapelvéről már szólottunk. Röviden foglalva nem egyéb, mint „nemo profeta in patria sua." Oly lángészről szól a dráma, ki szűknek találta földjének határait eszméi kifejtésére s midőn földöntuli hatalmakkal szövetkezve művészi munkássága gyümölcsét gyarló embertársai épülésére akarja áldozni, a „meg nem értetés" keserű sorsa éri, miért is önmagát pusztitja el. Tragikus bűne a fogalom emberies értelmében nincsen, csak eszméinek kell bukniok s igy saját egyéniségének is, mert azokkal szorosan egygyé forrott. Az „Ember tragédiájának" költője hősünk sorsát e szavakkal fejezi ki:

„. . . . hogyha a mindenség gyürüjéből
Léted kitéped el nem türi Isten
Hogy megközelitsd őt — s elront ki-
[csinyül.

Vagy mint a mesedráma egyik alakja maga is kifejezi:

„Hagyd el! Hiába küzdél, mert Istennel
„Küzdél! Isten felszólitá, hogy vele
„Küzdj és ime, — elejt, mert gyönge
[vagy."

Az ideális harangöntőnek — mint az „eget ostromló" művészet megtestesülésének sorsa tehát kétszeresen végzetes, mert egyrészt az emberi korlátoltság nem ismeri el magasztos céljait, másrészt a világalkotó sujtja le azt, ki művébe és teremtésének mysteriumaiba bele akar hatolni.

Henrik mester, midőn látja, hogy harangja a balsors áldozatává lesz, félistenné akar emelkedni és művészi alkotásaival magához hóditani az embereket, — hogy megtanitsa őket az ő eszményi hitvallásának imádására. — A természet titokzatos nagysága az ő szentegyháza; ennek dicsőitésére akarja mesésen csengő harangjátékát megalkotni s ebbe helyezi egész ihletett művészetét — valamint az indus életének javát feláldozza, hogy istenségének méltó templomot vájjon a sziklába s a középkori szerzetes nélküzlési közepette rajongó odaadással munkálkodik szent könyveinek diszes megirásán.

Ezen harangöntő otthagyja családját, magzatjait, kik meggátolják eszméi korlátlan kifejtésében s csupán ideáljai megvalósításának akarja életét szentelni. De az anyag leköti. Aki porban született, nem ostromolhatja a mennyeket s álomképei közepette ugy leli vesztét mint Petőfi „Apostola" — s épugy bűnhődik saját műveért. — Azon harangok (ideálok) köréből, melyekkel az eszményt akarja elérni — visszaserkenti azon harang, melyet az anyaföld ragadott el tőle s kisérteties kongással szól bele földöntúli rajongásaiba: memento mori. — Ezt symbolizálja az „elsülyedt harang."

A mester imádja a mystikus természetet a maga finom érzésű művészlelkével. S ezen üldözött lélek küzdelmei közepette, midőn már már elernyed életereje, akkor megjelenik előtte — akárcsak a szerelmes Pygmalion előtt a életrekelt Galateaszobor — maga a megtestesült természeti báj: Rautendelein. Ezen villiszerű alakba a költő beleönté a titokzatos szépség egész varázsát „Nem anyától lett, rózsafán termett" ez a félig női, félig tündéralak, ki magáról énekli: „Nem tudom honnan jövék, nem tudom merre megyek, erdei madár vagyok-e, vagy tündér . . . . . én vagyok a szép aranyhaju erdei hajadon."

Ugy születhetett valami hangulattal teljes tavaszi reggelen, mint a „szászszorszép virág."

Hiu és gondtalan, mint a serdülő tetszelgő lány; midőn Henrik mestert szenvedni látja, valódi nőies részvéttel igyekszik fajdalmait enyhiteni, lelki tusáit eloszlatni — de tündéries lénye maga nem ismeri a fájdalmat „Könnyek? — nem értelek, — mik azok a könnyek?" szól Henrikhez, midőn ez láttára felocsudik és tuláradó rajongásában ideáljai megtestesülését véli benne látni. — Az ő csengő hangját akarja a harang ércébe foglalni, hogy mestermüvét méltóan megalkothassa.

A tündérlányt Henrik szavai annyira elbüvölik, hogy hozzá szegődik elválaszthatlanul s kifejti saját lényének egész varázsát, magát méltóvá tenni a „nagy Mesterhez." Leköti őt is a nagy szellemek hypnotikus sugallata, mint Heilbonni Katicát a maga lovagjához. Kiragadja a beteg, lázban vergődő harangöntőt családja köréből és a képzelődésekkel telt kedélyt, ugyszólván megrontja az ő földfeletti bűbájosságával.

Ezen alakjával a költő symbolizálni igyekszik a művészlelkek előtt lebegő ideált, melynek elérésére, birására feláldozzák egész létüket. — Nem a szerelem, hanem a művészi eszmény utáni küzdelem magva e műnek

Mig Rautendelein a természet mystikus báját jelképezi, addig a dráma másik két mesebeli alakja, Waldschrat az erdei — s Nickelmann a vizi manó, a természet nyers erőit személyesitik meg, mint a melyek szembeszállanak a halandók alkotásaival. E két alak tulajdonságaira s jellemzésére nézve megegyezik a mythologia satyrjaival s tritonaival. Rautendelein után való bujálkodó áskálódásaik épen olyanok, mint mikor az ógörög hitrege emlitett alakjai

Lapunk mai számához fél iv melléklet van csatolva.

tervezetet alkotott s könyvet is írt a tűzoltók számára, mely megyeszerte kötelező.

Méltó, hogy tűzoltó egyesületünk jubileuma alkalmával megemlékezzünk róla. Mert az is, hogy önkéntes tűzoltóságunk oly kitűnően megfelel feladatának, legnagyobb részt neki köszönhető. Neki köszönhető, hogy 5 évvel ezelőtt sikerült szervezni a *mentő* osztályt, s ő vitte ki, hogy a *katonaságot* is belevonták a tűzoltóságba. Oly eredmények ezek, melyekről itt is méltó megemlékeznünk.

*

Tűzoltóságunkat a közönség áldozatra való készsége hozta létre s az is tartja fenn. Fentartásához azonban a város is hozzájárul 1000 frttal. Nem sok ugyan; de mégis szép összeg.

Nem szabad azonban visszariadnia a városnak nagyobb áldozatoktól sem, kivált, ha két égető kérdést minél előbb meg akarnak oldani. Két oly kérdés ez, melytől függ nagy részben a tűzoltóság sikeres működése nagy veszély idején.

Az egyik a *viz kérdés*.

Kutunk kevés van, s elegendő viz azokban is ritkán. Szükség volna tehát legalább még két kutra, melyekből a lajtokat könnyen meg lehetne tölteni.

A másik kérdés a *fizetett tűzoltók* kérdése. Ez nem azt teszi, mintha önkénteseink nem állanának mindenben hivatásuk magaslatán; hanem csak azt, hogy egy esetleges tűzveszély idején hamarább kéznél volnának az egy kaszárnyában lakó állandó tűzoltók.

E két kérdés megoldása nem is kerül olyan sokba: csak egy kis jóakaratba. Csaknem minden ujabb megerőltetés nélkül meglehetne oldani, ha a város a *közmunkára* előirányzott összeget a tűzoltóság rendelkezésére bocsájtaná azzal a kötelezettséggel, hogy e pénzen a terek és mellék utcák tisztogatását is végeznék.

Ha ehhez vesszük, hogy a főgimnázium tervezett fölépítésével alkalmas tűztoronyhoz jutna tűzoltóságunk, — oly kitűnő, oly rendezett segitségre tennénk bennük szert, mely a legnagyobb veszély ellen is meg tudná oltalmazni városunkat.

*

Tűzoltóink jubileuma alkalmából fölidézzük a 25 év történetét rövid vonásokban.

1871 ban alakult meg az Önkéntes Tűzoltó Egyesület a torna egyesületből, melynek elnöke, Walbach Mór, lett a tűzoltók első elnöke is. Főparancsnok lett Hentz Antal. Az első fölszerelést részben adakozásból részben vigalmak tartásából szerezték be. — 1875. óta a város évről-évre 1000 forint segitségében részesiti az egyesületet, mely ettől kezdve rohamosan kezdett fejlődni. 1883 óta Lengyel Lajos áll az élén, 1892 óta pedig Knortzer György a főparancsnoka, kinek elődje Saller Lajos volt. 1885 óta tagja a Zalavármegyei ök. tűzoltó szövetségnek. Fejlődésében legfőbb momentumok, az 1892-ben felállitott mentőosztálylyal való kibővitése és a katonasággal a tűzoltósághoz való belevonása. Jelenleg van külön bandája, 98 működő tagja s 100—150 közt variáló pártoló tagja, kik évenként 3 frtot fizetnek. Jubiláris ünnepüket hétfőn, junius hó 7-én, tartják e sorrend szerint:

1. Pünkösdhétfőn (junius 7-én) ébresztő a testületi zenekarral s az érkező tűzoltóknak a vaspályánál fogadása.

2. Délelőtt fél 8 órakor az összes tűzoltó testületek sorakozása az őrtanyán.

3. fél 9-kor diszvonulás a szent Ferencrendűek plébánia templomába, hol 9 órakor ünnepi szentmise tartatik; a szentmise alatt az egyházi dallamokat a tűzoltó zenekar kiséri.

4. 10 órakor a városháza nagytermében diszközgyülés, melynek tárgyai:

a) Lengyel Lajos testületi elnök megnyitó beszéde.

b) Felolvasása a testület 25 éves történetének.

c) Knortzer György főparancsnok üdvözlő és köszönetnyilvánító szónoklata a város polgársága, a helybeli tűzoltó testülethez és megemlékezése a vendég testületekről.

d) Elnöki zárszó.

5 Déli 12 órakor étkezés az „Arany Szarvas" szálloda nagytermében (étlap szerint.)

6. Délután fél 4-kor a helybeli tűzoltó testület diszgyakorlata a fötéren.

7. Délután 5 órakor kivonulás a sörgyár helyiségbe s ott az összes tűzoltók megvendéglése.

A sörház helyiségbe belépti dij személyenkint 20 kr. családjegy 50 kr., mely jövedelem a tűzoltó szerek beszerzésére fordittatik.

Tűzoltók és hozzátartozóik belépti dijat nem fizetnek.

A mi tűzoltó Egyesületünk diszgyülése után tartja közgyülését ugyancsak a városháza nagytermében a Zalavármegyei ök. tűzoltó szövetség e tárgysorozattal:

1. A választmány jelentése.
2. A választmány által lezárt számadások eléterjesztése.
3. Költségvetés megállapitása.
4. A székhely kijelölése és a tisztikar megválasztása
5 Számvizsgáló három tagu bizottság megválasztása.
6. A legközelebbi rendes közgyülés helye és idejének meghatározása.
7. Inditványok.

Kath. autonomia.

Most már többé senki sem kételkedik rajta, hogy meglesz. Hogy milyen lesz? Olyan kérdés, melyre ma még nem felelhetünk; de nem is feladatunk, legalább most még erről beszélnünk. Inkább megyéspüspökünk legutóbbi körlevéléből közöljük a szervező gyülés tagjai választási módozatának bennünket közelebbről érdeklő pontjait:

1. §. A magyarországi katholikus egyház autonomiáját szervező gyülés egyházi és világi tagokból áll, oly arányban, hogy az előbbiek egy harmadát, az utóbbiak kétharmadát teszik az összes tagoknak.

2. § Mind az egyházi, mind a világi tagok, kivéve a püspöki kart, mely a 4 ik §-nak a) pontja alatti módozat szerint jelenik meg, képviselet alapján vesznek részt a gyülésben.

3. §. Mind az egyházi, mind a világi képviselők közvetlen választás utján nyerik megbizatásukat.

7. §. A világi pap úg és a külön nem képviselt szerzetek áldozárai részéről választandó 34 képviselő az egyes püspöki megyék közt, tekintettel a megyebeli papság létszáma és másodrendben az ottani kath. hivek számarányára, következőleg oszlik meg:

A veszprémi püspöki megyére esik 2 papi képviselő.

11. §. A világiak a szervező gyülésen képviseltetnek:

a) a világi kath. kegyurak részéről választandó 4 képviselő által;

b) az egyházmegyék szerint külön választókerületekben a katholikus hivek lélekszámához mért arányban szabadon választott világi képviselők által.

13. §. A világi képviselők választására minden püspöki egyházmegyében külön választókerületek alakittatnak, oly formán, hogy tekintettel az I. pontban megállapitott arányra, egy-egy kerületre mintegy 60,000 lélek essék, ez összegnek felét meghaladó hivek száma pedig külön választókerület alakitására alapul szolgáljon.

15. §. A fentebb kifejtett elvekhez képest a választókerületek száma a legujabb (1869-ik évi) népességi adatok nyomán az egyes püspöki megyék szerint a következőleg állapittatik meg:

A veszprémi püspöki megyére jön 17 választókerület.

17. §. Minden választókerületben egy világi képviselő választatik.

18. §. Választó minden 24 éves ker. kath. férfiu, a ki nem áll valamely bünvádi kereset, illetőleg fenyiték alatt vagy nem elmebeteg.

Választható pedig minden választó, ha életének 30-ik évét betöltötte s ha irni, olvasni tud.

19. §. A választók összeirására ő hercegsége a primás tüzi ki a határnapot

Kitüzetvén a határnap, a választási eljárást minden plebániában a helybeli lelkész azzal inditja meg, hogy a határnap előtt legalább 8 nappal ugy az anyaegyházban, valamint a távolabb eső és népesebb fiókegyházakban is külön összehivja a katholikus hiveket, előadja az összejövetel célját, a választási szabályokat felolvassa és a hiveket felszólitja, hogy a szükséges összeirásnak teljesitésére s később a választásnak vezetésére a plébániabeli hivek közül egy öttagu bizottságot válasszanak.

Ezen választás a plebános elnöklete alatt nyilt szavazattal történik. A választmányba a plebános és a helybeli káplán, noha nem világiak, a hivek által megválaszthatók.

Az igy választott bizottság maga választja saját kebeléből elnökét és jegyzőjét.

20. §. Minden választóképes összeirandó s az összeirás eszközlésére népesebb plebániákban s a távolabb eső fiókegyházakban albizottságok alkalmazandók. Ilyen esetben z öttagu bizottság tagjainak száma akként szaporitható, hogy minden albizottság 3 tagból álljon.

Az összeirt választók nérjegyzéke a választást megelőző 8 napon át az egyházközség valamely középületében megtekintés végett kitétetik, hogy a név jegyzék netaláni hiányainak kiigazitására alkalom nyujtassék.

A ki az összeirás ellen tett panaszára az összeiró bizottságnál orvoslást nem nyer, az alábbi 27-ik §-ban kijelölt központi bizottságnál sürgetheti, mely e tárgyban véglegesen intézkedik.

21. §. A fentebbi 19. §-ban körülirt bizottság kitüzi a választás napját, annak kellő kihirdetéséről gondoskodik s a választásnál egyuttal mint szavazatszedő választmány is működik.

22. §. A választás egyes plébániánkint oly módon történik, hogy az anya- és fiókhitközségekben együttesen és csak a népesebb s távolabb fekvő fiókegyházakban vétetik külön foganatba.

A választás, annak kezdetétől számitva, legfeljebb három nap alatt befejezendő.

24. §. A szavazás közvetlenül, személyesen és nyilvánosan akkép történik, hogy a szavazatok a 19. s. 20. §§-ban érintett választmány által legott jegyzékbe vétetnek. Felkiáltás utján választásnak helye nem lesz.

25. §. A választást vezénylő bizottság, miután a szavazatokat pontosan jegyzőkönyvbe vezette, azt a bizottsági elnök és legalább két tag által aláirva, a választókerület központjára beküldi.

26. §. A választókerületek központjain a központon levő plebániai bizottságnak és a legközelebbi hat plebániai bizottságnak elnökeiből központi bizottság alakul.

27. §. Ezen bizottság kétszer tartja ülését: először a kerületi szavazók összeirása után a 20-ik §-ban megengedett felszólamlások elegizitása végett, és másodszor a beérkezett szavazatoknak teljes nyilvánossággal eszközlendő összeszámitása végett. Ezen központi bizottság elnöke a helybeli bizottmánynak elnöke egyszersmind, kivévén a helybeli összeirás elleni panaszok esetét, mely esetben más tagját választja elnökül a bizottság. Az elnök kötelessége mindjárt a vidéki bizottmányok megalakitása után a szomszéd bizottmányok elnökeit meghivni és ekként megalakitani a központi bizottságot. A központi bizottság mindjárt első összejövetelkor meghatározza ülései határnapját és annak közhirré tételéről gondoskodik, azt illetőleg a megyés püspöknek hivatalos közöztetés végett bejeleuti; a választás eredményéről vezetett jegyzőkönyv pedig az elnök és jegyzőn kivül még legalább is egy bizottsági tag által is hitelesitendő és két egyenlő példányban kiállitandó.

28. §. A ki a választókerületben viszonylagosan legtöbb szavazatot nyert, ama kerületnek választott képviselője.

A veszprémi püspöki megyében igy választanak a hivek:

Veszprém. Veszprémi, palotai, cseszneki, füredi esperességek.

Keszthely. Tapolcai, keszthelyi, kiskomáromi esperességek.

Kanizsa. Kanizsa és karádi esperességek.

Kaposvár. Kaposvári és igali esperességek.

Pápa Pápai, szombathelyi és devecseri esperességek.

Kéthely Sümegi és següsdi esperességek.

Csurgó. Csökölyi és csurgói esperességek.

A nyelvrontók

Csudálatos, hogy ugyanakkor, mikor nyelvészeink legbuzgóbban fáradoznak a magyar nyelv javitása és tisztitása ügyében, nyelvünk a közhasználatban s a közéletben egyre romlik s immár általános a panasz, hogy a helyes magyarság féleg Budapesten, de még az ezzel egyre szorosabb kapcsolatba lépő vidéken is kivesszőben van. Ujságirók, nyelvészek, hozzá értők, nem értők, boldogok és boldogtalanok vitatkoznak, ütik egymást, hogy miért rontják hát nyelvünket? Hát kérem ezt többen rontják; mint a hányan megalkották; rontják irók, hirlapirók és minden rendü és rangu nyilvános tényezők, de én csak egyre szeretném ezuttal a figyelmet felhivni. A parlamenti beszédek magyartalanságáról óhajtok szólani és pedig a mint ez természetes is, nem politikai, csak csupán nyelvtani, helyesebben nyelvi szempontból. — Köztudomásu, hogy a jelenlegi parlamenti beszédek szinvonala mélyen alatta áll elődeiének, a szónoklatok stil tekintetében nagyot hanyatlottak és a mai beszédek tulnyomó részében, hiába keresem azt a nemes formaérzéket a klassicitásra való az. törekvést, mely régebben még az igénytelenebb szónokok beszédeit is jellemezte. A mai szónokok egyre pongyolább nyelvezettel, lazább szerkezettel, egyre köznapiasabb, mondhatnám utcai szólamokkal fejezik ki gondolatzikat. — Már a beszédek külső alakjáról is lesir, a nem maradandó beesre való számitás szánalmas mivolta és sikolt benne a szenzáció, a törekvés. — pillanatnyi hatást, vagy izgalmat előidézni. — A mióta a miniszterek házisipkával jelennek meg a törvényhozás előtt, a pongyola diadallal vonult be a szónoklatokba is. A szónokok tulnyomó nagy része, még hasonlatiban, képeiben, költői metaforáiban is ijesztően sivár, hogy szinte kedvem van megsajnálni az ilyen urakat, hogy miért is jártak gimnázium ba es miért hogy oly mostohán bántak el a klassikusokkal. — Egyéniséget nem észlelhetünk a beszédekben, a kik meghallgatják a beszédeket, azok ugyan a szólásra felhivott szónokok neveiről, vagy azok organumáról, vagy taglejtéseiről megállapithatják, hogy melyik szónok beszél, — de a ki e beszédeket nyomtatásban olvassa a legritkább esetekben képes csak a szónokok stilje közötti különbséget felismerni. — Csak próbálja valaki ugy olvasni a parlamenti beszédeket, hogy a szónokok neveit kezével eltakarja, a stil eredetisége és jellemzetessége alapján bajosan süthetné ki, hogy tulajdonképen melyik beszélt. — S fájdalom, egy párton van az egész országgyülés, pongyola beszédmód, helytelen magyarságról lévén szó; hogy itt miért nincs pártalitérés. Abban az egyben — néhány egyéniség kivételével — megegyeznek a pártok tagjai, hogy fölbillent szórendü tömondatokban megbokrosodott körmondatokban, kaptafaszerü vagy kancsukára emlékeztető hivatalos szólamokkal s végtelen sok fölösleges idegen szóval fejezik ki gondolataikat. — E felületesség, hanyagság, gondatlanság, (pedig mennyit ir a rhetorika a mügondról!) kórtünet s teljesen érthető, ha tekintetbe vesszük, hogy a szónokló és vitatkozó urak szeme előtt ugyancsak más érdek lebeg, mint a szónoki szinvonal, a nyelvtisztaság megóvásának kérdése.

S maguk a beszédek nem is rontanák a nyelvet, ha sajtónk napról napra nem közölné e beszédeket, többnyire szószerinti szövegben (Dicsőség és jutalék a jutalma!) Ez határozottan ártalmas szokás, mert az olvasóközönséget rossz nyelvezetre szoktatja s különben is fölösleges, mert a legtöbb szónok ugy elnyujtja beszédét, annyira szaporitja a szót, hogy a beszéd kivonatolása a szerzőnek csak használná válhatik. Mindenesetre azonban kivánatos volna, hogy ha már a lapok a nevezetesebb beszédeket egész terjedelmükben akarják közölni, legalább javitanák ki a nyelvi és a stilbeli hibákat és ajánlatos lenne azt a „szent kegyeletet," a melylyel a hiteles szövegeknek nyelvi hibái iránt is viseltetnek, megőriznék a nyelv javitása és tisztitása érdekében. — Ezer meg még annyi példánál bizonyitom, hogy államférfiaink többet ártottak a magyar nyelvnek, mint a mennyit egész hivataloskodásuk, vagy működésük alatt a nemzetnek használtak és hogy ez igy van, bátorkodom egy beszédre hivatkozni, melyet olyan szónok tartott, a ki kormányférfiaink közt minden tekintetben a legmagyarabb:

„Nem lehetek ugyan előttem szólott képviselő urral egy véleményen a tekintetben, hogy az előadó ur tegnapi beszédében az ő érveléseire is ne terjedhetett volna alaposan ki; ez azonban nem ment fel azon kötelesség alól, hogy a képviselő urnak hosszasabb előadására részletesen ne válaszolják." Vagy pedig ez: „Megvallom, a gyümölcs kertet a törvény keretébe felvehetőnek nem tartom." — Vagy „Az 5%-os kölcsönt például nem lehetne visszafizetni akkor sem, a mikor talán 2% fog a kamatláb a távoli jövőben leszállani (Brrrrr!) Vagy pedig németül: „De engedjen meg, lehetetlen, hogy én őket ezen kicsinyléssel szemben, az őket megillető védelemben ne részesitsem." Igazi példája a chaosznak, a rendszerteleuségnek és a gondolkodás nélkül való oktondi hadarásnak és a germanizmusnak a következő: „Ha a képviselő urak ugy fognak nyilatkozni, akkor nem fognak a jövőben is jeles szakértők támadni és akkor nem hogy terjeszthetők nem lesznek ezen intézmények, de sőt visszaesés lesz."

Hogy az a nemzeti geniusz nem fordija lefelé fáklyáját, hogy nem öli gyászt Pannónia, a mikor ilyen nyakatekert absurdumokat kénytelen a magyar az ő államiságának védőitől hallani. — Utoljára is izeltetőül, egy kis csemegeszerü: „Van hatalom adva, elismerem, ezen törvényjavaslat által a kormánynak."

A lapoknak kellene kezükbe venni a tisztitás nagy művét és pellengérre állitani mindazokat, a kik a mi zengzetes nyelvünket ilyen idegenszerü, visszataszitó formában mutatják be. — Ezek az idézetek csak ugy hirtelenében előlöttek fel, pontos kutatás után az egész beszéd ide került volna.

Nemcsak ugy lehet ám a nyelvet javitani, ha mindig jól beszélünk, vagy irunk, de ugy is, még pedig biztos célhoz vezetően, ha néhányan még akkor sem szólnának vagy irnának, ha minden „sorukért egy-egy ország jenne a bér."

Kabos Jenő.

Felső templom.

A végrehajtó bizottság ülése.

A végrehajtó bizottság látogatott ülést tartott vasárnap, melyen igen sokan jelentek meg a nőtagok közül. Ez ülésen Mikos Géza elnök beszámolt az eredményről, mely már eddig is klassicusban biztat; kiemelve főképpen pénzintézeteink áldozatra való készségét és herczeg Batthány-Strattmann Ödön nagylelkü adományát. Hálával emlékezett meg a Ker. Jót. Nőegyesületről mely jubileuma alkalmával oly szép jelét adta érdeklődésének; de egyes tagjai is a legnagyobb buzgósággal működnek a szent ügyért. Ugyszintén kiemelte a főgimnázium igazgatójának és tanári karának buzgóságát, kik idegenből itt járó tanulóikkal közel 400 frtot gyüjtöttek a felső templomra. Bejelenti végre, hogy a belügyminiszterium engedélye országos gyüjtésre már megérkezett. Ennél fogva intenzivebben meg log indulni a gyüjtés, melynek eszközlését városunk területén szintén a Nőegyesület tagjai vállalták magukra. Azonban kivánatos, hogy mindenki, aki csak a felső templom iránt érdeklődik, a maga körében mindent elkövessen, hogy a gyüjtés minél eredményesebb

---

érzékies hajszát folytatnak a najádokért s nimfákért. Ők sem voltak a monda szerint barátjai a birodalmukba behatoló embernek s minden uton-módon alkotásai elpusztitására s magukat megfélemlitésére törekedtek.

A mellékalakok közül érdekesek még a harangöntő felesége s a helység papja. Ha az előbbinek szenvedő egyéniségéből is symbolizmust akarunk kiolvasni, azon nyügöt véthetjük benne, mely a fantasztikus művészt a mindennapisághoz lekötni a megélhetésért való gondok. Mily rémitően megragadó kép, midőn a mester felocsudik Rautendelein öleléséből s lelkifurdalásai közepette megjelenik két árván maradt gyermeke, anyjuk könnyeit hordván fel az elezakadt apának E könnyek emlékeztetik az ő földi származására.

A pap és környezete, a jó falusi nép képviselik az anyagias emberek rövidlátását, magasabb cél nélküli életét, mely bünöst, megtévelyedettet lát abban, ki tullép az ő korlátolt eszmevilágukon.

* * *

Hauptmann ezen hatalmas művébe beleöntö költészetének egész erejét, nyelvének egész báját. Oly erőteljes, magvas kifejezéseket s mély értelmü gondolatokat rakott belé, hogy ékes szavai szinte gyöngék az értelem kifejtésére.

Egész részleteken át csupán a nyelvi szépségek által hat. Mintha csak Mendelssohn egyik világszép nyitányának lágyzsongásu hegedűfutamait hallanók!

Az „elsülyedt harang" ot már több elsőrangu szinpadon előadták, de többnyire hiányzott a megragadó általános siker, mert hisz a szinpadra gyors egymásutánban váltakozó cselekmények kellenek, nem pedig magásröptü eszmék. Az ilynemű müveknek rendesen ez a sorsa, mert mig egyrészt a szinpadi megérzékités által kidomborodnak az előttünk ködszerüen lebegett alakok, addig az eszmék s gondolatok sulya veszit, ha érdeklődésünk tőlük a cselekmény felé fordul.

De vajjon veszit-e ezáltal a müremek belbecse?

. . . . . Hisz az öserdők nagyszerü növényi élete is csak a természet rejtett remeke!

Az arany is fáradságos munkával hozható felszinre.

Költőnk müve is ilyen gazdag bányája a gondolat és képzelet kincseinek.

Maschanzker Bódog.

legyen. Azért a bizottság elhatározta, hogy gyüjtőivek elfogadására fogja megkérni városunk tekintélyesebb polgárait is. Akik pedig még azon kivül is óhajtanak gyüjtőiveket, ilyeneket dr. Kiss Ernő, főgimnáziumi tanárnál, a bizottság egyik jegyzőjénél bármikor átvehetnek.

Ujabb adakozások:

Mikoss Géza gyüjtőivén adakoztak: Krátky József 2 frt, Hencsey György 5 frt, Hajdu Sándor 1 forint, Oszterhuber László 10 frt, Katzenbach József 5 frt, Makara Iván 5 frt, dr. Kiss István 5 forint, Zöld Aladár 50 kr., dr. Orosdy Lajos 10 frt, Nagy Károly 50 kr, Vörös Endre 1 frt, Steiner Dezső 1 frt, Zsubory István 1 frt, Gócony Sándor 3 frt, Hám Károly 50 kr., Horváth Ferenc 50 kr., Vadlya István 50 kr., Vastag Vince 20 kr., összesen 51 frt 70 kr. Birck Ernő gimn. 6. o t. gyüjtése 20 frt. Összesen 71 frt 70 kr. Főösszeg 1822 frt 23 kr.

Dr. Tuboly Gyula ellenőr. *Eperjessy Gábor* pénztáros.

Tudnivalók.

— **Pályázati hirdetmény.** Ő nagyméltósága a kereskedelemügyi magy. kir. miniszter ur f. évi május hó 10 én 22.681. sz. a kelt magas leiratával felhivá ezen kamarát: hogy egy törekvő, kellőleg képesitett iparos ifjut hozzon javaslatba, a kinek szakmájában leendő további magasabb kiképzés céljából 300 frtnyi utazási ösztöndijat fog engedélyezni. Felhivjuk ennélfogva mindazon kamarakerületünk területén lakó vagy ide illetékes fiatal iparosokat, kik ezen utazási ösztöndijat elnyerni óhajtják, hogy vonatkozó folyamodványaikat legkésőbb f. évi junius hó 15-ig ezen kamara elnökségéhez nyujtsák be. Ezen folyamodványnak folyamodó nevét, lakhelyét, családi viszonyait, erkölcsi magaviseletét, gyakorlati s elméleti tanulmányait, esetleges kitüntetéseit, eddigi foglalkozását és nyelvismereteit kell feltüntetnie s ezen kivül az általa választandó iparszakma megjelölését, valamint kitüzött utitervének részletes leirását kell tartalmaznia. A folyamodvány során előadottak hitelt érdemlő községi, hatósági, iskolai tanonc, s egyéb bizonyitványokkal igazolandók. Sopron 1897. évi május hó 29 én. A kerületi kereskedelmi és iparkamara nevében: az elnök: Friedrich Ágost s. k. a titkár Kirchknopf Frigyes s. k.

— **Hirdetmény.** A német szövetségtanács a korpa vámkezelése tárgyában f. évi február hó 18 án a következőkép rendelkezett: A vámhivatalok a korpa vámkezelésénél belátásuk szerint határoznak a felett, hogy valamely „korpának bevallott áru mint olyan vámkezelendő e vagy pedig a 25 gr. tarifaszám szerint számolandó-e el. Oly esetekben, midőn a tisztviselőknek az áru liszttartalmára nézve kételyeik vannak s az érdekeltek ellenzik, a denaturálást, az áru hamutartaltalmának megállapitása céljából egy föleskedt vegyész által megvizsgálandó. — Ha ezen vizsgálat azt állapitaná meg, hogy a levegőn száritott anyag hamutartalma legalább 3.7%-ot illetve a száraz anyagé 4.1%-ot tesz az áru, előzetes denaturálás nélkül is, vámmentesen kezelendő. Az érdekeltek kivánságára azon áru hamutartalma is megállapitandó ilykép, amelyet az eljáró tisztviselő a 25 gr. tarifaszám alá utalt. A mennyiben a vizsgálat eredménye az érdekeltek hátrányára dölne el, vagyis a hamutartalomnak az előbb emlitettnél kisebb aránya állapittatnék meg, a vizsgálat költségeit az érdekeltek tartoznak viselni. Ebben az esetben az áru még akkor sem kezelhető vámmentesen, ha az előzetesen denaturáltatott volna. Miről az érdekelt köröket ezennel értesitjük. Sopron, 1897. évi május havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A 3. honvéd lovasdandár összpontositásában résztvevő m. k. honvéd huszárezredek élelemszükségletének (kenyér, zab, széna alomszalma, kemény tüzifa) szállitása tárgyában a f. é junius hó 14-étől 18-áig terjedő időszakban Sümegen, Nagy-Kanizsán és Apátin ajánlati tárgyalások fognak tartatni. Mire az érdekelt köröket oly megjegyzéssel figyelmeztetjük, hogy a részletes szállitási föltételek füzete Sümegen és Apátin a községi elő járóság, Nagy-Kanizsán pedig a m. kir. 20. honvéd gy. ezred kezelő bizottságának hivatalos helyiségében megtekinthető s ez utóbbi helyen példányonként 7 krajcárt meg is szerezhető. Sopron, 1897. évi május havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

Hirek.

— **Kinevezés.** A kereskedelemügyi miniszter dr. Mantuano Rezső miniszteri segédfogalmazót fogalmazóvá nevezte ki.

— **Lakoma Szüts Miklós tiszteletére.** Közéletünk egyik általános tiszteletben álló tagjának dr. Szücs Miklósnak királyi táblai biróvá történt előléptetése alkalmából tisztelői és barátai fényes estélyt rendeztek. A bankett május 29 én a „Szarvas" szálló dísztermében nagy számu illusztris társaság jelenlétében folyt le. Ott láttuk a megye és vidék számos notabilitását, kik között megjelent a vármegye fő és alispánja és tanfelügyelője is. A tósztokat dr. Bencik Ferenc, ügyvéd nyitotta meg, lelkes szavakban üdvözölvén — az ünnepeltet — mely után dr. Szücs Miklós, megható szavakkal, s meleg hangon köszönte meg barátai és tisztelőinek szivbőli ragaszkodását. Majd Jankovich László gróf főispán, dr. Ruzsicska Kálmán tanfelügyelő, Tuboly Victor ügyvéd, Seregély Dezső — református lelkész, Simon Gábor, ügyvéd stb mondottak szebnél-szebb felköszöntőket. Tuboly Vicktor verses toásztját részben sikerült feljegyeznünk, s ugyanazért azt mint köztetszést keltett extemporisatiót — kivonatilag — a következőkben adjuk:

Nem csak ugy mint biró, — hanem
Szónok, publicista.
A közönség rokonszenvét
Már régen kivivta!

Azt kivánom — ezentul is,
Hogy még felebb lépjen,
Curiai biróságra
Emelje az érdem!

S bár a politika terén
Nem vagyunk egy pártou;
Benne — követjelöltben — is
Jó hazafit láttam!

Mert bár folyton huzatta a
Kormánypárti nótát;
Tudom soha nem szavazta
Volna meg a kvótát!

Éjfél tájban több helybeli lelkes urhölgy ékes koszoruval lepte meg az ünnepelt birót, itteni közkedveltségü társadalmi szereplésének emlékezetéül.

— **Hymen.** Weisz Tivadar, a Danneberg és Weisz keresk. cégbeltagja, f. hó 8-án köt házasságot Rosenberg Emma kisasszonynyal, özv. Rosenberg Izraelné leányával. Az esküvő ugyanaznap délelőtt 11 órakor tartatik meg a helybeli izr. templomban. — Dr. Dékány Géza fővárosi tanár f. évi junius hó 10-én vezeti oltárhoz, Wamberger Elvira kisasszonyt, Wamberger Sándor helybeli kereskedő leányát.

— **Reizenauer János bucsuja.** Reizenauer János alezredes, a 48-ik sorgyalogezred hadkiegészitő parancsnoka Nagy Kanizsán, saját kérelmére nyugdijaztatott. M. hó 30-án tiszttársai bucsulakomát rendeztek tiszteletére a tiszti étkezdében, mely alkalommal számos pohárkö-zöntő esett meg. A barátságos katona városunkban sok szimpatiának örvendett Reizenauer alezredes öreg anyjához költözködik, aki Csehország egyik városában él. Helyét Duschman őrnagy fogja elfoglalni.

— **Egy derék asszony halála.** Özv. Miltenberger Ignácné hirtelen halála szélesebb körben részvétet keltett városunkban. A derék nő hétfőn délelőtt még oly jól érezte magát, hogy fiának üzletében foglalatoskodott a sok vásáros nép között, midőn ugy déltájban a szél meg ütötte. A gyorsan előhivott orvos dr. Blau Simon már nem segithetett s az asszony rövid szenvedés után meghalt. Halálát fia, Miltényi Sándor és nagy rokonság gyászolja. A kiadott gyászjelentés igy szól: Miltényi Sándor mint fia, a saját, ugy neje szül. Csemits Mária, valamint gyermekeik: Miltényi Ignác, Gyula, Mariska, Rozika és Erzsike, ugy nővére özv. Fritz Mihályné és számos rokonaik nevében fájdalomtelt szivvel jelentik a felejthetlen jó anyja, nagyanyjuk, nővér és rokonnak özv. Miltenberger Ignácné szül. Eibert Antóniának 1897. évi május hó 31 én délben fél 1 órakor a halotti szentségek ájtatos felvétele és rövid szenvedés után, életének 69. évében történt gyászos elhunytát. Az engesztelő szent mise-áldozat 1897. évi junius hó 1-én reggel 9 órakor fog a helybeli szt.-ferencrendüek plebánia templomban a Mindenhatónak bemutattatni. A drága halott földi maradványai pedig 1897. évi junius hó 1-én délután 6 órakor fognak az Eötvös-főtéren 81. sz. házban a róm. kath. hitvallás szertartásai szerint beszenteltetni s a helybeli róm. kath. sirkertben levő családi sirboltban örök nyugalomra helyeztetni. Nagy-Kanizsán, 1897. május hó 31-én. Áldás és béke lengjen hamvai felett!

— **Hirtelen halál** érte Berger Lipót ker. ügynököt. M. hó 30 án üzletével el volt foglalva, amikor hirtelen rosszul lett és még mielőtt orvosi segélyben részesithették volna, meghalt. Halálát özvegyén kivül nagyszámu család gyászolja.

— **A Szent Ferenc-rend gyásza.** Sokan emlékeznek még városunkban Gudlin Gellért, szentferencrendi áldozó papra, ki hosszabb ideig működött nálunk. Az életerős férfiu rohamosan bekövetkezett haláláról értesitenek most bennünket Pécsről, hová mi tőlünk helyeztetett segédlelkésznek és hitoktatónak. Meghülésből származott mellhártyagyulladás alig 15 nap alatt oltotta ki áldásos életét kora 47-ik évében május 30-án. Temetése junius hó 1 én ment végbe óriási részvét mellett.

— **Esküvő.** Phohl Gusztáv soproni kir. pénzügyigazgatósági titkár máj. 31-én vezette oltárhoz a helybeli ág. evangelikus szentegyházban a művelt lelkü és bájos Grunner Auguszta kisasszonyt, özv. Grunner Ernőné leányát. A templomot a megjelent nagy és diszes közönség szinültig megtöltötte. Az öröm anyánál tartott kedélyes lakoma után a fiatal pár a vőlegény lakó helyére Sopronba utazott.

— **Déli vasut.** Pünkösd ünnepe alkalmával f. évi junius hó 5-én a déli vasut magyar vonalainak állomásairól Budapest, Bécs, Fiume, Trieszt, és Cormonsba rendkivül mérsékelt áru menettérti jegyek lesznek kiadva, melyek 14 napig érvényesek és még azonkedvezményt nyujtják, hogy visszajövetkor ezen jegyekkel az utazást kétszer tetszés szerinti állomásokon félbe lehet szakitani. Ezen jegyek kiadására és áraira nézve külön hirdetmények adattak ki, melyekben a vonatok, melyekhez ezen rendkivül mérsékelt áru jegyek érvényesek, indulási idejükkel fel vannak emlitve.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Tekintettel a folyó évi junius hónapban eső pünkösdi ünnepekre, a vármegyei közigazgatási bizottság ülése nem junius hó 8 án, hanem junius hó 15 én fog a rendes időben megtartatni.

— **Iskolai ünnepség.** A nagykanizsai róm. kath. főgimnázium gyakorló iskolája 1897. junius 8 án apostoli királyunk koronázási évfordulóján, a főgimnázium nagytermében záró ünnepet rendez, melyen közreműködik az ifjusági ének- és zenekar is. Kezdete délelőtt 10 és ½ órakor. Műsor. 1. Királyhimnusz. Jókai szövegére irta Erkel Ferenc. Az ifjusági zenekar kiséretével énekli az énekkar. 2. A koronázás évfordulóján. Beszéd. Mondja Kunfi Zsigmond, 8. oszt. t. 3. Himnusz Vörösmarty Mihálytól. Szavalja Szilvay Gyula, 6. ő. t. 4. Petite Ecole de la Melodie Danelától. Előadják Sauermann József. 2, Gögl Vilmos, 1. és Brüll Adolf, 7. o. tanulók. 5. Beszámoló a gyakorló iskola ez évi működéséről. Előadja Vajda Elemér, 8. o. t. 6. Várlak, visszavárlak Endröditől. Szavalja Huckstedt Jenő. 6. oszt. tan. 7. Népdalok. Énekli az ifjusági énekkar. 8. A pályaművek birálatának fölolvasása és a nyert dijak kiosztása. 9. A szomjas ember tünődése Petőfitől. Szavalja Bagyari Béla, 7. o. t. 10. Hunyady induló. Az ifjusági zenekar kiséretével énekli az ifjusági énekkar.

— **Uj alapitó tagok.** A nagykanizsai izr. jótékony nőegylet legutóbb tartott választmányi ülésében a következőket iktatta be alapitó tagjai sorába: Kohn Emilné és Zerkowitz Lajosné urnőket, Karcag Béla és Karcag István urakat, kik egyenként 100—100 koronával járultak az egylet alaptőkéjéhez.

— **A szombathelyi felső keresk. iskola** érettségiző ifjai az iskolaszolga közvetitésével az irásbeli érettségi tételek birtokába akartak jutni, még mielőtt ezeket kihirdették, de erre a turpisságra rájöttek és a tettesek ellen vizsgálatot inditottak. Az érettségi vizsgára jelentkezettek ujra tartoznak irásbelit tenni, a fócinkosok közül azonban hármat a vizsgától eltiltottak, három pedig önkényt visszalépett. Az egész ügy értelmi szerzőjét, az iskolaszolgát pedig állásától elmozditották.

— **Tüntetés egy zengerei ellen.** Mult hó 31-én egy variété német daltársulat produkálta magát az egyletkertben. Hogy mi erkölcsi, esztbetikai vagy anyagi haszon háramlik a mi közönségünkre, hogyha százával özönlik az olyan előadásra, azt tudjuk. Látunk kétes szépségü tricotba öltözött tagokat, hallunk rikácsoló hamis éneket és amellett érthetetlen járgon üti meg a fülünket. Ezt a variété társulatot karolta fel az utca május 31-én. Valahányszor énekre kezdtek a művészek, mindannyiszor az egyletkert portája előtt összegyült néptömeg fülsiketitő abcugot kiabált, fütyült és orditott. Hiába igyekezett a jelenlevő rendőrbiztos Farkas kapitány a tömeget csititani, ez csak megujrázta a lármát és legfeljebb széjjelverődött, hogy ha egy városi rendőr jelent meg a láthatáron. Hát biz nekünk semmiféle zengerei-ra szükségünk nincs. Minden vadságnak meg van a maga közönsége, de ne legyen rendőrség, mely megengedi, hogy a hazájából száműzött német muzsa nálunk üsse fel tanyáját.

— **Országos vásár.** Hétfőn. az ugynevezett pünkösdi vásár itt benn a városban semmivel sem volt élénkebb, mint egy jókora hetivásár; annál nagyobb volt künn az állatvásár, itt annyi volt a felhajtás, ló és szarvasmarhában, hogy az elég tágas sánci vásártér csak ügygyel bajjal tudta befogadni a folyton tóduló háziállatokat. A vételkedv is valamivel jobb volt, mint a husvéti vásáron, mert az időjárás is kedvezőbb volt ez alkalommal.

— **A nagykanizsai közs. népiskolákban** az 1896—97. tanévi vizsgálatok következő sorrendben tartatnak meg: junius hó 14-én hétfőn d. e.: IV. III. II. fiuoszt. d. u. IV. III. leány és I. fiuoszt. 15-én kedden d. e.: párhuz. IV. fiu, IV. leány és I. fiu oszt. Hunyady utcában. d. u. III. fiu, III. és II. leányoszt Teleky-utcában. 19-én szerdán d. e.: Arany János-utcai I. fiuoszt. I. leányoszt. és Teleky-utcai I. fiuosztály. 18-án pénteken d. e: Eötvöstéri párh. II. fiu, I. fiu és I. leányoszt. 19-én szombaton d. e.: VI. VII. ker. összes oszt. 20—21-én vasárnap—hétfőn: d. e. női kézimunka kiállitás. 22-én kedden d e.: Magánvizsgálatok. 26 án szombaton d. e.: „Te Deum" és az értesitők kiosztása. A vizsgálatok reggel 8 és d. u. 2 órakor kezdődnek. Nagy-Kanizsán, 1897. évi junius hó 5-én. Az igazgatóság.

— **Meghivó.** A magyar szent korona országai Vörös-Kereszt-Egyletének nagykanizsai városi választmánya 1897. évi junius hó 12-én délután 4 órakor a kisdedovoda Nádor-utcai helyiségében tartandja évi rendes közgyülését. A közgyülés tárgyai: 1 Elnöki megnyitás. 2. Jelentés a lefolyt év működéséről. 3. számvizsgáló bizottság jelentése. 4. A sorrend szerint kilépő választmányi tagok helyett ujak, esetleg azok ismételt megválasztása 5. Netáni inditványok. Kisorsolt tagok: Ebenspanger Lipótné. Hoffmann Mórné, Kürschner Ignácné, Sommer Sándorné, dr. Schreyer Lajosné, dr. Tripammer Rezsőné urhölgyek. Ebenspanger Lipót, Csallányi Géza, Grünhut Henrik, Györffy János, Lengyel Lajos, Tripammer Gyula, Vagner Károly, urak.

— **Gyilkos cigányok.** Alsó Lendváról irja levelezőnk, hogy Szombatfa községben mult hó 24 én Dancs Mihályt és ennek fiát Istvánt ép akkor gyilkolták meg, mikor éjjeli őrködésükről a községben haza tértek lakásukra. Mikor Dancs Mihály háza tornácába lépett, lövés dördült el, mely a mellét érintette. A parasztgazda erre segitségért kiáltott, minek hallatára Dancs Mihály fia kirohant a szobából atyja segitségére. Megrohanta a sötétben fel nem ismerhető merénylőt, kinek cinkos társa is volt, de vesztére sietett apja megmentésére, mert a gyilkos utonállók a védtelen fiut késsel támadták meg és rajta nyolc halálos szurást ejtettek. A halálra sebzett Dancs István „végem van" kiáltással összerogyott és rövid haláltusa után meghalt. Ezután neki estek a dulakodó apának is és őt két lövéssel a földre teritették. Dancs Mihály még nagy nehezen egy széna kazal közelébe huzódott és mire a szomszédok segitségére siethettek volna, kiadta lelkét. A tettesek két mogyorófabotot és egy kalapot hagytak vissza és erős a gyanu, hogy azok cigányok voltak, mert a talált kalap Ratkó Mihály gyanafalvi kóbor cigány tulajdona akit most köröztet a csendőrség. Különös ismertető jel, hogy ajkai feltünően duzzadtak és arcszine vörös.

— **Két dudás egy csárdában.** Ezt a régi közmondást elevenitették fel mult vasárnap bakák és honvédek a gőzfürdő vendéglő kertjében esti 8 és 9 óra között nagyobb kiadásban. Már lappanghatott valami előbbi időkből Mars hadfiai közt. Feltünő számban mulattak a kertben és erősen farkasszemet néztek egymással. A vendéglős rosszat sejtve telefon utján értesitette a rendőrséget, a mely a laktanyákba sebtében elüzent és éppen jókor, mert csakhamar kitört a béke idejében is harcra kész hadfiak közt a csete-paté. A kert e célra szüknek bizonyult, azért átvitték a harcteret az utcára, hol aztán alapos kis háboruságot csináltak, hogy az egész utca megrémült. Mire azonban jó belmelegedtek, ott termett mindkét laktanyából egész szakaszra menő patrol, amely véget vetett a csatározásnak. Mindenik őrség összeszedte a maga embereit és bekisérte a laktanyába, utánna nyomban sürü őrjáratok cirkáltak a városban mindenhonnét haza kergetve a katonákat és igy csakhamar lecsillapult az izgalom. A sebesülteket a közkórházba szállitották.

— **Hatóságilag kijelölt szabadfürdője** eddig városunknak nincs, pedig a szegényebb néposztálynak közegészségügyi szempontból a meleg idő beköszöntével erre égető szüksége van. Felkérjük városunk közegészségü hatóságát szives kedjék mielőbb intézkedni, hogy a szegényebb néposztály határozottan tudhassa hol szabad és hol nem szabad a kanálisban fürödni.

— **Fürdőidény.** A nyár közeledtével mindinkább szaporodnak a fürdőzők. Különösen megszaporodtak Varasd-Töplicen, hol máj. 25-én 574-en tartózkodtak. — A kitünő gyógyitó hatásu lipiki fürdőben is egyre szaporodnak a vendégek, kiknek száma május végéig 217 volt.

Vasuti menetrend

Érvényes 1897. évi május hó 1-től.

Vonatok érkezése.

Budapest	3 óra	52 p.	reggel	szemv.
„	11 „	45 „	délben	gyorsv.
„	1 „	24 „	délben	szem.
„	8 „	55 „	este	vegyesv.
„	12 „	10 „	éjjel	gyorsv.
B.-Szt.-György	8 „	9 „	reggel	szemv.
Bécs (Wien)	3 „	42 „	reggel	szemv.
„	1 „	35 „	délben	szemv.
„	11 „	01 „	este	szemv.
„	7 „	05 „	„	gyorsv.
Z.-Egerszeg	8 „	04 „	reggel	vegyv.
Pragerhof	5 „	33 „	reggel	gyorsv.
„	7 „	59 „	reggel	vegyv.
„	12 „	10 „	délben	szemv.
„	4 „	56 „	d. u.	gyorsv.
„	11 „	22 „	este	szemv.
Barcs (Zák. Gyék.)	11 „	14 „	d. e.	szemv.
„	1 „	29 „	d. u.	„
„	11 „	22 „	este	„

Vonatok Indulása.

Budapest	5 óra	48 p.	reggel	gyorsv.
„	9 „	15 „	reggel	vegyv.
„	2 „	— „	d. u.	szemv.
„	5 „	06 „	„ „	gyorsv.
„	12 „	15 „	éjjel	szemv.
Bécs (Wien)	6 „	05 „	reggel	„
„	12 „	20 „	délben	gyorsv.
„	2 „	05 „	„	szemv.
„	12 „	45 „	„	„
„ Z.-Szt.-Iván	5.15		d. u.	vegyv.
Prágerhof	4 „	42 p.	reggel	szemv.
„	12 „	— „	délben	gyorsv.
„	2 „	35 „	„	szemv.
„	7 „	33 „	este	vegyv.
„	12 „	20 „	éjjel	gyorsv.
Barcs (Zák. Gyék.)	4 „	57 „	reggel	szemv.
„	2 „	05 „	délben	szemv.
„	7 „	25 „	este	szemv.

Irodalom.

— **Magyarország szétdarabolásának története.** Az Athenaeum r. társaság kiadásában megjelenő „A magyar nemzet története" cimü tiz kötetes nagy munkának ötödik kötetéből most jelentek meg az első (107., 108.) füzetek, a melyeket nyomban követnek a többi füzetek és az egész kötet alig két hónap alatt be lesz fejezve. A kötet cime „Magyarország három részre oszlásának története. 1526—1608." Irta Acsády Ignác. Ezzel ennek a millennáris nagy munkának kiadásában a sorrend ismét helyre lesz állitva, a mennyiben ennek a kötetnek befejezése után ismét folytathatják a megkezdett hatodik kötet kiadását. Ez az ötödik kötet Magyarország történetének legszomorubb korszakát tárgyalja, Acsády Ignác dr. remek történetirói tollából előadva Magyarország szétdarabolásának, három részre osztásának, a nehéz megpróbáltatásokkal, romboló állami katasztrófákkal, a gyászszal, pusztulással, vérontásokkal és nemzeti szerencsétlenségekkel csordultig telt korszak történetét, mely az 1526-iki mohácsi vésztől 1608-ig terjed. A magyar, valamint a külföldi irók erre a korszakra vonatkozólag igen fontos és sokáig ismeretlen kutfőanyagból rengeteg sokat bocsájtottak közre és Acsády Ignác ennek az uj anyagnak teljes felhasználásával, magukból a legközvetlenebb kutfőkből, okiratokból kifejtve, rendkivüli vonzó és élénk előadásban mondja el ennek a nehéz időnek történetét, finom érzékkel feltüntetvén annak tanulságait is. Ezekhez a füzetekhez is a legszebb műmellékletek és érdekes szövegképek vannak csatolva.

— Igy „Magyar főuri viselet a

XVI. század második felében" remek szinnyomat Jost Ámánnak, Miksa királynak 1670-iki nürnbergi bevonulását ábrázoló festményéről; „Buda és Pest ostroma 1542-ben"; Enea Vize egykoru rézmetszete Bubics Zsigmond gyüjteményében; „Párviadal magyar hadnagy és török bég között; XVI. századi rézmetszet Ernszt Lajos gyüjteményéből; „Heltay Gáspár krónikájának cimlapja" stb. Egyes füzet ára 30 kr. Kapható minden hazai könyvkereskedésben.

— **„Az 1848—49-iki Magyar Szabadságharc története"** cimü illusztrált munkából most jelent meg a 81. füzet, melyben Graca György az orsz. békealkudozások megkezdését, a szegedi országgyülés végső napjai, s az 1848. augusztus 3-iki debreceni csatát irja le a nála megszokott elevenséggel. A füzet képei ezek: Világos tájképe 1849. jul. 31-ikén vivott segesvári csatából. A debreceni ütközet 1849. aug. 2-án.

— **Most jelent meg:** a Kakas Márton Albuma II. évfolyama. — 1897. A „Kakas Márton" cimü képes hetilap képes vicceinek és vicces képeinek gyüjteménye. Ára 50 krajcár. Kapható a „Budapesti Hirlap" kiadóhivatalában (VIII., Rökk Szilárd utca 4. szám) a pénz előleges beküldése esetén vagy utánvétel mellett. — Azonkivül kapható; az összes könyvkereskedésekben, minden hirlapelárusitónál, valamennyi trafikban és az ország minden vasuti állomásán.

— **Magyar Hirlapirók Stockholmban.** Az ez idei sajtó kongresszusban résztvevő magyarországi hirlapirók Rákosi Jenő, az „Otthon" elnökének vezetése alatt, mint értesülünk, az államvasutak menetjegyirodája által rendezett különvonatu kirandulással utaznak Stockholmba. A különvonat érinti Bécs, Prága, Drezda, és Berlin városokat, mely legutóbbi városban fél napi tartózkodás van kijelölve. A kirándulás iránt minden oldalról rendkivüli érdeklődés mutatkozik és a jelentkezések a közönség minden rétegéből máris sürün folynak. Hölgyek is nagyobb számmal vesznek részt a társas utazásban, kik részére a különvonathoz csatolt hálókocsi első sorban lesz fenntartva.

Szerkesztői üzenetek.

— Tritoma Uvária. Egyet legközelebb.

— Pallér. Versében van gondolat, de nem jut a maga tisztaságában kifejezésre. Ha több terünk volna versek közlésére, öntől bizonyára közölnénk néhányat, de ezt még nem.

Köszönetnyilvánitás.

Fogadják mindazon kedves rokonok jó barátok és ismerősök, kik felejthetlen jó anyám, illetve ugy anyánk temetésén résztvettek s mély fájdalmunkat részvétük nyilvánitásával és koszoruk küldésével enyhitették, ezen az uton is legforróbb köszönetünket.

Miltényi Sándor
és családja.

Nyilttér.*)

Henneberg-selyem csakis akkor valódi, ha közvetlen gyáramból rendelik — fekete, fehér és szines 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — sima, csikos, koczkázott mintázott, damasztot s. a. t. (mint egy 240 különböző minőség és 2000 mintázatban) sat. a megrendelt árukat, postabér és vámmentesen a házhoz szállitva valamint mintákat postafordultával küldenek: **Henneberg G** (cs. és k. udvari szállitó **selyemgyára Zürichben** Svájcba czimzett levelekre 10 kros, és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó magyar nyelven irt megrendelések pontosan eíintéztetnek.

Vese, hugyhólyag, hugydara és **köszvénybántalmak** ellen, továbbá a **légző** és **emésztési** szervek **hurutos** bántalmainál, orvosi tekintélyek által a

Lithion-forrás

SALVATOR

sikerrel rendelve lesz.

Hugyhajtó hatásu!

Kellemes izü! Könnyen emészthető

Kapható ásványvizkereskedésekben és gyógyszertárakban

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen

(* E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Nyilt levél.

A mohai Ágnes-viz gyógyitó képességéről annyi különféle elismervény lett már nyilvánosságra hozva, hogy én is indittatva érzem magamat tapasztalatomat a t. közönségnek a tiszta valóságnak szorosan megfelelőleg tudomására hozni.

Évekkel ezelőtt sulyos gyomorbajban szenvedtem — éveken át nem ehettem egyebet, csekély huslevet és kevés sovány, száraz sült hust. Orvosi tanácsra használtam karlsbadi vizet és karlsbadi sót, — házi gyógyszerkint erdőn, mezőn található mindenféle mag-, virág, gaz- és gyom-forrázatot, mind haszontalanul, utóbb csak méreg, nux vomica-féle cseppek voltak képesek fájdalmamat kissé és rövid időre enyhiteni.

Egy rohamos kitörés után orvosilag ajánltatott a mohai Ágnes-viz használata.

Határozottan kijelentem, hogy gyomorbajom teljesen megszünt. Isten kegyelme s az Ágnes-viz hatása, hogy egészségi tekintetben kivánni valóm nincs.

Azt mondják „a természet segitett."

Ám! ha a természet egymagában segiteni tudott volna, miért nem segitett éveken át, mig annyit szenvedtem?

Elfogadom, hogy a természet könnyité a viz hatását, de hogy gyógyulásomat különösen és csakis az Ágnes-viz idézte elő, azt hiszem s ezen hitemben senkinek semmiféle okoskodása meg nem rendit, meg nem gyöngit.

Ma is fogyasztója vagyok az Ágnes-viznek, nem gyógyszerül használom ugyan, de mert azt minden, forgalomban levő hasonló külföldi vizek elébe és fölébe helyezem.

Sárvár, 1896. november 22.

Magasházy József.

Felelős szerkesztő: Dr. KISS ERNŐ.
Helyettes szerkesztő: Dr. VILLÁNYI H.
Kiadó: Ifj. WAJDITS JÓZSEF.

Vegyesek.

— **Müködvelők fényképezéséhez!** Elismert legjobb salon és utazási fényképező készülékek, uj felülmulhatatlan pillanatnyi kézi-készülékek, továbbá mindennemü fényképezőkellékek **A. Moll** cs. és kir. udv. szállitónál, Bécs I. Tuchlauben 9. Fényképező kellék üzlet alapittatott 1854. — Kivánatra nagy képes árjegyzék ingyen.

Hirdetések.

6019 sz./1897.

Árverési hidetmény.

Alulirott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a nagykanizsai kir. jbiróság 685, 1743, 1927, 3393, 3862 és a kir. járásbiróság 4710/97 számu végzése által Weisz Lipót és fia Sternberg & Co, Pritro Perri, a Sargs & Söhne, Zankl és Ziffer Jakab végrehajtók javára Sattler Mór nagykanizsai lakós ellen 40, 98, 16, 42, 111 elért 32 frt 11 kr. tőke, ennek 1896. év ápril hó 9 napjától számitandó 5 % kamatai és eddig összesen 63 frt 17 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégitési végrehajtás alkalmával biróilag lefoglalt és 349 frtra becsült butorok, ágynemüek, pálinkás kazán, kádak, wertheim féle pénzes szekrény és egyéb tárgyakból álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a 6019 sz. kiküldetést rendelő végzés folytán a helyszinén 1897. vagyis N.-Kanizsán alperes lakásán leendő eszközlésere 1897-ik évi junius hó 25-ik napjának délelőtt ½ 9 órája határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet igérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapitott feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt N.-Kanizsán 1897. évi junius hó 4. napján.

BARTS GYÖRGY kir. bir. vhajtó.

Hogy mindentévedés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom

Egyedül valódi angol

csodabalzsam

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.-tól

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

őrangyal gyógyszertárából és gyógyszerészeti készitmények gyárából.

Közegészségügyileg megvizsgálták és véleményt mondottak róla. A legrégibb, leghatásosabbnak bizonyult és legolcsóbb népies háziszer, mely a mell- és tüdőfájdalmakat enyhiti stb. s belsőleg és külsőleg alkalmazható.

[illegible] jelöli minden üveg egy ezüst hüvelylyel van ellátva, melyen cégem Thierry Adolf, gyógyszertár „Az őrangyalhoz" van bevésve. Minden balzsamot, mely nem a fenti zöldnyomásu védőjegygyel van ellátva, utasitsanak vissza, mint hamisitást és utánzatot, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balzsamom hamisitóit és utánzóit, valamint értéktelen utánzatok, melyek a közönség megtévesztésére más balzsamjegygyel vannak ellátva, elárusitóit, általam a védőjegytörvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balzsamom részére nincsen raktár, rendeljenek közvetlenül ezen a cimen: Thierry A. Őrangyal gyógyszertárnak Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 3 duplaüveg ára Magyarország és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnél kevesebbet nem küldök. Széjjelküldés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valóság jeléül minden üveg el van látva.

[illegible]

des A. THIERRY in PREGRADA

A valódi angol

csodakenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőcscsel egy 14 éves gyógyithatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyittatott, ujabban pedig egy 22 éves nehéz rákszerü baj megorvosoltatott. Az angol csodakenőcs, mely a legsulyosabb és idült bajokkal [illegible] szenvedő emberiségnél a legjobb eredményt [illegible] felülmulhatatlan; [illegible] a piros rózsa [illegible] összeköttetésben rendkivüli gyógy[illegible] elismert más anyagokkal, képezi. Az angol [illegible]

A gyermek[illegible] keményedésnél, orbánc, mindennemü sérelmek, láb- vagy [illegible] sebesülések, sebek, genyedtség, dagadt lábak, sőt csontszu ellen; ütés-, szurás-, lő-, vágás és zuzódási sebek ellen. Használható minden idegen részek u. m. üveg-, faszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolitására. Mindennemü daganat, kinövés, pokolvar, ujjképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag- és feldörzsölt lábak gyógyitására. Mindennemü égési sebek, fagyott testrészek, betegeknél hosszabb fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértorlódás, tülzugás és a gyermekeknél előforduló kiseboesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régibb, annál kitünőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétellel eszközöltetik, 2 tégely, csomagolás, szállitólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyitvány áll rendelkezésére.

Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisitványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnek „Az őrangyal gyógyszertárnak" Pregradában beléégetve kell lennie és minden tégelynek egy használati utasitásba kell becsomagolva lenni és fent látható védjegygyel ellátva.

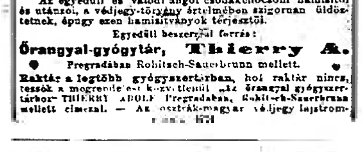
Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisitói és utánzói, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetnek, épugy ezen hamisitványok terjesztői.

Egyedüli beszerzési forrás:

Őrangyal-gyógytár, Thierry A.

Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszertárban, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az őrangyal gyógyszertárhoz" THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett cimezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstrom[illegible]



lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt i használtathassanak, mivel a kellemetlen szag és a lassu, ragadós száradás, mely az olajfestéknek és az olajlakknak sajátja, elkerültetik. Emellett a használata olyan egyszerü, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárgygyal feltörülhető, anélkül, hogy elvesztené fényét. Meg kell különböztetni:

szinezett szobapalló-fénymázt,

sárgásbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olaj festék födi be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy uj pallóra. Teljesen befödi minden foltot, korábbi mázolást stb, van azután

tiszta fénymáz (szinezetlen)

uj pallókra és parketre, mely csupán fényt ad. Különösen parketre s olajfestékkel már bemázolt egészen uj pallókra való. Csak fényt ad, ennélfogva nem födi el a famustrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyszög mtr. (két középnagyságu szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9½ márka.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tessék jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1860 éve létező gyártmányt sokfelé utánozzák és hamisitják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

Christoph Ferenc,

A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyárosa,

Prága, K. Berlin.

Zúr ch.

Nagy-Kanizsán: Marton és Huber nél.

Kőszegen

Dr. Dreiszker J.

SANATORIUMA

és

VIZGYÓGYINTÉZETE

Március hó 30-kától nyitva.

Rendszer Priesnitz és Kneipp. Villanyozás, massage, gyógytornászat és dietetikai eljárás. Teljes ellátás igen mértékelt árért. Gondos orvosi felügyelet. Prospektus ingyen.

Az igazgatóság.

8816|897.

Árverési hirdetmény.

A n.-kanizsai kir. jbiróság 8816/97. számu végzése folytán v. b. Szommer József n.-kanizsai kereskedő csődtömegéhez tartozó 807 tételből álló összesen 41891 frt 72 krt tevő activ követelések, a csődtömeg gondnok dr. Tripammer Rezső nagykanizsai ügyvéd közbenjöttével **folyó 1897. évi junius hó 28 ik napján** d. u. ½3 órakor a kir. járásbiróság irattárában, alulirott birósági kiküldött által elárvereztetni fognak, mely árverésnek feltételei:

1) a kikiáltási ár a követelések összege 41891 frt 72 kr.

2) az eladás azonnali készpénz fizetés mellett történik.

3) ha a vevő a vételárt azonnal le nem fizeti, a követelések az ő költségére és vészélyére legott ujból elfognak árvereztetni.

4.) vevőnek a legtöbbet igérő fog tekintetni.

5.) a csődtömeg nem válal felelősséget sem az eladás tárgyát képező követelések fenn állásáért, sem azok behajthatóságáért.

6.) venni szándékozók a követelések jegyzékét az árverés előtt, a tömeggondnoknál a hivatalos órák alatt megtekinthetik.

N.-Kanizsán, 1897. junius hó 4-én.

BARTS GYÖRGY
b. vhajtó.

1354/tk. 97.

Árverési hirdetmény.

A nagykanizsai kir. törvényszék tkvi osztálya részéről közhirré tétetik, hogy Goldschmid Fülöp légrádi lakós végrehajtatónak Ficskó Mátyás, Ficskó József, Ficskó István, Vidovics Rozália férj. Horváth Orbánné és Ficskó György végrehajtást szenvedő légrádi lakósok elleni 50 frt tőke, ennek 1881. január 1-től járó 6%, kamatai 30 frt 45 kr. eddigi, 8 frt 55 kr. előbbi árverés kérelmi, 5 frt jelenlegi s a még felmerülendő költségek iránti végrehajtási ügyében a fentnevezett kir. törvényszék területéhez tartozó a légrádi 131 sz. tjkvben I. 1—3 és 9—16 sorsz. alatt foglalt ingatlanoknak Ficskó Ferenc örökhagyó nevén álló s 262 frt 30 krra becsült ¹/₁₀ része; ugyanazon tkvben † 3488 hrsz. alatt Ficskó József és neje Taranyai Mári s néhai Ficskó Ferenc tulajdonául felvett 167 frtra; mégis a légrádi 1341 sz. tjkvben † 2059 hrsz. alatt Taranyai Mária férj. Ficskó Józsefné, özv. Vulyák Katalin és néhai Ficskó Ferenc tulajdonául felvett 61 frtra becsült ingatlanok az 1881. évi 60. t. c 186 §. a) pontja értelmében **1897. junius hó 24. napján** délelőtt 9 órakor Légrád község házánál Győrffy János felperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni kivánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni.

Kelt Nagy-Kanizsán, a kir. tvszék mint telekkönyvi hatóságnál 1897. évi március hó 24. napján.

GÓZONY, kir. tszéki albiró.

Polgár Sándor

egyetem gyakorlott mü- és kötszerész

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körut 50. sz.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát saját gyártmányu orvosszebészi és betegápolási tárgyakban

Saját találmányu magy. kir. szabadalmazott Polgár féle

sérvkötő,

haskötő, göresér elleni gummiharisnya, orthopaedia készülékek, müláb s kezek stb

Valódi franczia különlegességek F. BERGUERANT FILS párisi gyárából.

Utánzás ellen védve 16802 sz. a. Részletes képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kilátással állandó fizetésre

16⅔% provisio és különös kedvezmények mellett tisztességes egyének nagy ismeretségekkel mint főügynökök egy szabadalmazott részvény-vállalat által felvétetnek. — Ajánlatokat F. J. 300 alatt G. L. Daube & Co. Centr.-Annonc. Exp. Frankfurt a/M. közvetit.

Szabadalmazott drótüveg

világos tetőzetek, padlózatoknak, gyári ablakoknak, legjobb anyag különféle vastagságokban egész 1·75 négysz. méter terjedelemig.

Különös előnyei: Legnagyobb törési biztonság átütések és törések ellen, drótrács nem szükséges, tüzbiztos igen nagy fokig, esetleges repedésnél áthatlanok, mintán a drótbetét az üveget szorosan tartja, nagyon áttetsző, előbb nem ismert fény hatás. Több állami és magán építkezésnél nagy mennyiségben a legjobb eredménynyel használtatott. Számtalan bizonyitvány, prospektus és minta szolgálatra.

Öntött üveg padlózat lemezek járható tetőzetnek

földalatti utjárók és alagutak megvilágitására vasutaknál, kiadott nagyságokban, sima vagy különféleképen mintázott felületekkel, fehér, félfehér (ca. 30%-kal olcsóbb a közönséges nyers-öntött üvegnél) és szines, drótfonattal és anélkül.

Üveg-tetőzsindely és üveg rovátkás téglák

a legkülönfélébb alakok és nagyságokban.

Aktien Gesellschaft für Glasindustrie vorm. Friedr. Siemens

Neusattl bei Elbogen (Böhmen.)

További készitmények: mindennemü üvegek üveg zárok, üveg öntés és üveg domboritás.

ROYAL nagy szálloda.

Budapest. Erzsébet-körut.

A fő és székváros legszebb és legnagyobb szállodája.

Szobák 2 frttól feljebb villamvilágitással és szolgálattal.

Blume I. és társa, Hamburg.

Legnagyobb szállitó üzlet

angol bőr és manchesteri

munkás ruhákban.

Angol bőr igen erős munkásnadrág 5 frt 70 kr.

Minták és árjegyzék ingyen.

Valódi brünni posztószövetek

Egy vég 3.10 méter hosszu, teljes uriöltöny ára csak

frt 3.10 jó	
frt 4.10 jó	
frt 4.80 jó	
frt 6 — jobb	
frt 7.75 finom	
frt 9 — igen finom	
frt 10.50 legfinomabb	

Valódi gyapjuból.

Egy vég egy teljes szalonöltönyhöz 10 frt. Felöltőszövetek, loden, peruvien, dosking llami és vasuti tisztviselőknek való szövetek legfinomabb kammgarn és cheriotokat stb. stb. küld gyári áron a pontos és szolidnak ismert

posztógyári raktár **Kiesel Amhof Brünnben**

Minták ingyen s bérmentve. Mintahű szállitás.

Figyelemreméltó! A t. közönségnek fontos azt tudni, hogy a szöveteket közvetlen helyről való beszerzés esetén sokkal olcsóbban kapja, mint a közvetitő kereskedelem utján. A Kiesel-Amhof brünni cég az összes posztókat valódi gyári áron küldi szét és nem számitja hozzá a magasvevőt annyira meg károsi ó ugyuevezett szabóengedményt.

Gyermekkocsi és kerékpár-gyár

BAUMANN L.

csász. és kir. szabadalom tulajdonos

BÉCS, VI Millergasse 6

csak a legjobb használja, ennélfogva csakis legszolidabb készitményeket gyárt. — Hozassa meg az uj gazdagon illusztrált árjegyzéket ingyen és bérmentve.

GRAND HOTEL NATIONAL,

Bécs, Taborstrasse.

Régi hirneves egyetlen nagyobb szállója Bécsnek, melyben sem szolgálat, sem világosság nem lesz számitva, 200 szoba, 1 frttól felfelé, fürdők, sürgöny-hivatal és telefon, indóházak és gőzhajó állomás közvetlen közelébe vannak. Olcsó árak, hosszabb időzés után egyezkedés szerint. On parle toules les lanques modernes.

A. HARHAMMER igazgató — **F. M. MAYER** propriétaire.

Személy felvonó gép! **Kitünő étterem.**

Valódi párisi gyártmány, eredeti csomagolásban jótállás mellett, orvosi tekintélyek ajánlata szerint teljesen biztos és ártalmatlan.

Gummi és hólyag tucznokuk Eredeti csomagolásban	1 — 6.—
Capotes americains (próvál)	1 — 5.—
Párisi női szivacska	1 — 6.—
Irrigator	2.21 1.80—5.—
Eredeti pessarium ochsenum (Péliporus)	1.80—2.50
Mezinga tanár szerinti vezetővel	2.50—6.—
Szab. havilaj elleni kötelek „Diana-by-	
minden hólyagnek nekalkalmazhatóelőnyei!	3 — 10 —

Gyűjtemény urakonak 10 frtnyi megrendeléseinél 10—15% árkedvezmény. Megrendelések pontosan és discret eszközöltetik.

KELETI J. Budapest, IV Koronaherczeg utca 17. és Páris, Rue Marbeuf 39 Árjegyzék ingyen és a thorlőkben cs. és királyi szab. kötszergyáró

A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, Váci-körut 32. sz. a.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült gőzcséplőgárnituráit, ipari célokra alkalmas „Compound" lokomobiljait, teljesen vasból készült szalmakazaló gépeit, gőz-kukorica morzsolóit, Sibor-féle körfürészeit, kaszáló- és aratógépeit, továbbá **SACK-féle ekéit, vetőgépeit, boronáit és egyéb gazdasági gépeit.**

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

A Fairbanks-féle mérleggyár kizárólagos képviselete.

A gazdaközönség és a gépkereskedők

figyelmébe!

Gazdasági géposztályunk raktárainban, az éppen lefolyt üzletév váratlanul gyenge forgalma, mindennemű gazdasági gépekből, u. m.:

4. 6 és 8 HP gőzcséplőkészletek, járgányok és járgányos cséplgépek, Backer-rendszerü és Vidats-féle rosták, egy és többvasu ekék, boronák, rögtörő hengerek, vetőgépek, tengeri vetőkészülékek, aratógépek és fűkaszálók, szecsknavágók, répavágók és zuzók, kukorica morzsolók és csöves tengeri darálók, egy és két járatu őrlőmalmok, olajprések stb. stb.

nagymérvű készlet összetorlódását okozván, igazgatóságunk kapcsolatban azon határozatával, hogy egyes gazdasági gépek további gyártásával teljesen felhagyjunk, ezen nagy készletek, a jövő tavasz folyamán, rendkivüli mérsékelt árakon való eladását akarja eszközölni.

Ezt azon megjegyzéssel hozzuk a t. érdekelt közönség tudomására, hogy az eladás nemcsak egyes darabokban, hanem esetleg kisebb-nagyobb tömegekben is történik, a szerint, a mint erre igényt tartó gazdák és hivatott kereskedők jelentkezni fogok.

Ritka alkalom kinálkozik most az érdekelteknek, elismert kitünő minőségü gazdasági gépeket és eszközöket, rendkivül alacsony árak es előnyös feltételek mellett beszerezni.

Minden ezen tárgyra vonatkozó kérdezősködésre, mely egyenesen hozzánk cimzendő szivesen fogunk felvilágositással és árajánlatokkal szolgálni. Teljes tisztelettel

SCHLICK féle vasöntöde és gépgyár r. t.

Budapest, Külső váci-ut—37.

Ki iszik

Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét?

Ennyi be jó!

Mindenki - - i féltő az egészségét és még - m akar lemondani a kávé megszokott kellemes élvezetéről. Mert a Kathreiner-kávé hozzátétele által elvész az idegizgató babkávénak általánosan ismert és rendes használatnál annyira egészségrontó hatása.

Mindenki a kinek egészségét valami megrontotta. Különösen idegs gyomorbántalmakban szenvedőknél sok ezer esetben a legegészségesebb és a legkönnyebben megomeszthető italnak bizonyult a tiszta Kathreiner-kávé.

Minden asszony és gyermek, a kiknek gyönge szervezetére különösen jótékony hatással van a tápláló Kathreiner-kávé s a kik kellemes, enyhe ize miatt, ugy babkávéizzel keverve, mint tisztán nagyon szeretik.

Mindenki a ki a háztartásban takarékos, de izletes és a mellett egészséges kávéitalt mégsem akar magától megvonni. Takarékossági szempontból is ajánlható a Kathreiner-kávé, akár babkávéval vegyitve, akár tisztán.

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé valóban egészségi és családi kávé, a mely szemekben a legjobb malátából készül; a babkávé kedvelt izét a Kathreiner-féle gyártási mód adja meg neki, a mely a leghiresebb szaktekintélyektől elismerve, minden müvelt államban tért hódított. Csak a Kathreiner-kávé egyesiti magában a babkávé kellemesen ingerlő izét és a maláta-kávénak egészséges, orvosilag elismert és megerősitett előnyeit.

Kérelem: Tévedések és megkárosodás kikerülése végett bevásárlás alkalmával tessék jól vigyázni az eredeti dobozra, a melyen ez a felirás van *Kathreiner.*

Az olyan csomagban, a melyen hiány fajta a **Kathreiner** név, hamisitott kávé van.

ALAPITTATOTT 1858.

Budapesti Szivattyu- és Gépgyár

Rèszvény-Társaság

(azelőtt WALSER FERENCZ)

BUDAPESTEN, VI. ker., Külső váczi-ut 45. szám.

Sürgönycim: SZIVATTYUGYÁR BUDAPEST.

GYÁRT:

mindenféle *gőzgépet, Schmidt-féle forrgőzmotorokat* (40% szénmegtakaritás), *petroleum-* és *benzin motorokat. Keretjárészeket, körfürészeket* és *csertöröket. Gőzkazánokat, elömelegitőket, tartányokat. Hidakat* és egyéb *vasszerkezeteket.* Mindenféle **szivattyukat** *gőz-, szij- és kézi hajtásra,* valamint *villamos üzemre. Artézi kutfelépitményeket vasból. Tüzfecskendőket és vizszállitókat, tüzoltósági felszerelési tárgyakat Köztisztasági szereket, öntöző-kocsikat, sárkaparó* és *seprőgépeket, hóekéket* és *uthengereket. Egészségügyi szereket,* mint *gőzfertőtlenitő készülékeket* és *teljes fertőtlenitő telepeket, pöcegödör tisztitó készülékeket. Vas- és ércöntvényeket, harangokat. Keményöntésü acélfelületü tüzrostélyokat egyenes* és *kigyóalakban,* valamint *polygon rostélyokat.*

LÉTESIT: viz müveket, csatornázásokat vizvezeték és légszeszberendezéseket, központi fütéseket.

Árjegyzékek és költségvetések ingyen és bérmentve küldetek.

Hoff János-féle maláta készitmények

gyengélkedők és betegek számára

Hoff János

Maláta egészségi itala.

Mell, tüdő- és gyomorbetegeknél, emésztési zavaroknál és általános gyengélkedéseknél, valamint lábbadozóknál elismert, jóizü erősitő szer.

10 év óta vagy még régebbtől veszem már az ön maláta egészségi sörét, és a többi maláta készitményt. Ezek az egyedüli szerek, melyek feleségem egészségét visszaadták. — Kérek ujabb küldeményt.

C. Bögner, Bécs, Hofmühlgasse.

Hoff János

süritett maláta kivonata.

Gége- és légcső hurutnál, valamint régi köhögésnél, különösen gyermekek légző szerveinek megbetegedésénél nagyon ajánlatos.

Az Ön maláta készitményei valóban kitünő és erősitő szerek, kérek ennélfogva ismét 5 nagy üveg sürített maláta kivonatot, 1 font maláta s csokoládét és 2—2 csomag maláta mell bonbont.'

Fischer G. őrnagy 37 gy. ezr. N.-Várad.

Hoff János

Maláta egészségi csokoládéja.

Gyengeség, vérszegénység, idegesség, álmatlanság és étvágytalanságnál nagyon hasznos. — Különösen jóizü, és táp'áló és gyenge gyermekeknél, valamint szoptató anyákuál használtatik.

Az Ön maláta csokoládéja a legjobb, mit ismerek. Ezen italt krónikus gyomor és emésztési bajoknál, sárgaságnál és általános gyengélkedéseknél mindig kitünő eredménynyel használtam.

Dr. Nicolai orvos, Triebel

Hoff János

Maláta-kivonat mell-bonbonja.

Köhögés, rekedtség és nyálkásodásoknál felülmulhatatlan. — **A valódi maláta kivonat mell-bonbonok** tetszés szerinti mennyiségben emésztési zavar nélkül használható.

Csodálatos volt a gyors eltünése makacs köhögésemnek az ön maláta-kivonati mellbonbonja által

Zedlitz-Neukirch Waldenburg.

Az Ön bonbonjai feleségem köhögésénél és asthma bajánál nagyon jót tettek.

Busch lelkész, Weischütz.

Kapható N.-Kanizsán Fesselhofer József, Armuth Náthán, Strém & Klein és Neu és Klein uraknál. Budapesten Török József gyógyszerésznél Király-utca 12. és közvetlen HOFF JANOS cs. és kir. szállitónál Bécs, I. Graben, Bräunerstrasse 8.

Prospektusok és árjegyzékek ingyen bérmentve.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hirneves háziszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbizható, **fájdalomcsillapitó bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csuznál, tagszaggatásnál** és **meghüléseknél** és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem **igazi népszerü háziszer**, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszertárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten**. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbértékü utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni**, az minden egyes üveget „**Horgony**" védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint **nem valódit** utasitsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállitók, RUDOLSTADT.

A legjobb hazai tej termék a

„fogarasi csemegesajt"

(készül a m. kir. állami ménesbirtokon)

Kizárólagos főraktár:

Löwenstein M. cégnél

(Alapittatott 1864.)

cs. és kir. udv. szállitó,

BUDAPEST.

Főüzlet:	Fióküzlet:
Vámház-körut 14. sz. (szemben a központi vásárcsarnokkal.)	Kishid-utca 7. sz. (A vámházkörthöz)

Szállodák és vendéglők kérjék a „fogarasi" számoló cédulákat ingyen és bérmentve.

A valódi mosható
Padlózat-fénymáz

a legjobb és legolcsóbb eszköz a kockás (Parquet), puhafa vagy fénymázolt padlózat beeresztésére. Azonnal megszárad, és kefélés nélkül tükörtiszta, állandó fényt kölcsönöz Kapható szintelen, világossárga, sárga, sötétsárga vörös és dióbarna szinben Egy szelence ára 45, 85 és 1 frt 60 kr.

Csak akkor valódi, ha az aranynyal fenyezett szelence a fenti védjegyet vörös mezőben hordja.

Szab. Táncterem-fecskendő máz

a legolcsóbb és legcélszerübb fényező és simitó eszköz minden tánchelyiség padlózata számára. Kilója 1 frt 30 kr.

Szab. Fölkefélő-máz.

Tetemesen megkönnyiti a fölkefélést és az ez által megkefélt talajt a nedvesség és por ellen ellenálló képessé teszi Fehér és sárga szinben darab szám 20 kr.

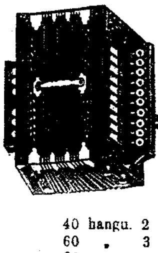
Árjegyzéket díjmentesen küld

SCHNEIDER & COMP.,

BÉCS, V/2., Hundsthurmestr. 141, I Teinfaltsrassse 10.

Csak akkor valódi, ha mindendarab ezen védjegyet viseli.

Kapható: Fesselhofer József, Marton és Huber, Neu és Klein, Rosenfeld Adolf és fia uraknál N.-Kanizsán és Kálmán J., Ziegler A. Komárom; Hubinszky Adolf, Jan Ferenc Zala-Egerszegen — valamint minden nagyobb füszer, festékáru kereskedésben és drogueriákban.



Csak

4 frt 50 krajcárért

szállitom világhirü

„Bohemia"

huzóharmónikáimat, hosszu billentyükkel és valódi gyöngykarikákkal. Ezen harmonikáknak 11 részből álló kettős fuvója van, mely részek elpusztithatlan fémsarkokkal vannak ellátva.

A hangok egyes lemezeken vannak, melynél fogva a harmonikáknak pompás orgonaszerü hangjuk van.

40 hangu.	2 reg.	nagyság 15½ — 33 cm.	4 frt	50 kr.
60 „	3 „	„ 17 — 34	„ 5 „	50 kr.
80 „	4 „	„ 17½ — 34½	„ 6 „	50 kr.

Önoktatási iskola ingyen. Postadij és csomagolás 60 kr. Képes árjegyzék ingyen.

C. A. Schuster, harmonikakészitő **Markneukirchen i/S.**

Szétküldés vámmentesen utánvéttel. — Átcserélés megengedve.

Összeköttetések ismételadókkal kerestetnek.

Valódi brünni szövetek

tavaszra és nyárra

Egy Coupon 3.10 méter hosszu teljes, uri öltözet (kabát, nadrág és mellény csak.

4 80. jó
6 - jobb
7 75 finom
9. - finomabb
10 50. legfinomabb

Valódi gyapjuszövet.

Egy Coupon fekete salon öltözékhez 10 frt, továbbá felöltő szövetek, turista darócok, legfinomabb kamgarn és a többi szövet minőségeket gyári áron küld szét a szolidságáról és megbizhatóságáról legjobban ismert szövet raktár

Siegel Imhof Brünnben

a közvetlen megrendelések a gyári helyen nagyon előnyösek: nagy választék folyton uj árak, szabott legolcsóbb árak figyelmes elintézése a legkisebb rendeléseknek is. etc etc.

Buziás

elsőrangu gyógyfürdő.

Fürdőidény:

május 15-től, október 1-ig.

Világhirü lápfürdők és acélforrások

hasonló a Spaa, Pyrmont, Schwalbach és pyrawarthi acélforrásokkal, kitünő meleg és hideg vasacélfürdővel mór- és ásványfürdőkkel, tükörfürdővel és uszodával. — Hidegviz-gyógyintézet és massage. — Ivókura kitünő eredménynyel vérszegénység, idült gyomor- és bélhurut, homok-, kő- és vesebaj méh- és hüvelyhurut, vérzési rendellenességeknél, magtalanság, idegbetegség, bujakór, csúz, köszvény és fejfájásoknál stb.

Buziás gyógyfürdő, vasuti állomás. — Pazar villamos-világitás a 80 holdnyi évszázados parkban. — Katona zenekar. — Elsőrendü konyha és kávéházi italok. — A fürdőn állandó hirneves nőgyógyász van. — Mérsékelt árak. — Ismertetésekkel kivánatra ingyen és készséggel szolgál a Fürdőigazgató ág Buziáson, a hova a szobamegrendelések küldetni kéretnek.

„MARGIT"

GYÓGYFORRÁS,

„MAGYAR SELTERS"

Vegyelemezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalma kiváló hatásunak bizonyult, különösen **tüdőbántalmaknál,** a hol a szabad szénsav csekélyebb jetenléte megóvja a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatásu alkatrészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénsavtartalomban erősebb ásványvizek, mint a **seltersi, gleichenbergi, tüdőbajokban,** különösen **tüdővérzéseknél** már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folytou használtatik

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézeteiben, különösen a leglátógatottabb **Görbersdorfban** a Margit-viz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: dr. **Korányi**, dr. **Gebhardt**, dr. **Navratil**, dr. **Poór**, dr. **Kétly**, dr. **Barbás**; Bécsben: dr. **Bamberger**, dr. **Duschek**, stb. a legjobb eredménynyel alkalmazzák a **légző-, emésztő-** és **hugyszervek** általános hurutos bántalmainál.

Mint ivóviz

präservativ gyógyszernek bizonyult a **kolera**-megbetegedés ellen,

borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár **Édeskuty L.** cs. és k. és szerb k. udv. ásványviz-szállitónál, Budapest.

Ugyszintén kapható minden gyógyszertárban, füszerkereskedésben és vendéglőkben.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláirását tünteti fel.

A **Moll A.-féle Seidlitz porok** tartós gyógyhatása a legmakacsabb **gyomor- és altestbántalmak**, gyomorgörcs és gyomorhév, rögzött **székrekedés**, májbántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb **női betegségek** ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — **Ára egy leppecsételt eredeti dobozak 1 frt o. é.**

Hamisitások törvényileg fenyittetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és „**A. Moll**" feliratu ónozattal van zárva. A **Moll-féle franczia borszesz és só** nevezetesen mint **fájdalomcsillapitó bedörzsölési szer** köszvény csuz és a meghülés egyéb következményeinél legismeretesabb népszer. — **Egy ónozott eredeti üveg ára 90 krajczár.**

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: fűzolysavas szikső.)

A mindennapi szájtisztitásnál különösen fontos bármely koru gyermekek, mint felnöttek számára; mert e szájviz a fogak további épségét biztositja s egyszersmind óvszer fogfájás ellen. — **Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár.**

691) **Főszétküldés:**

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállitó által,

Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesittetnek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláirásával és védjegyével ellátott készitményeket kérni.

Raktár: Nagy-Kanizsán **Rosenfeld Adolf és Fia.**

Nyomatott Ifj. Wajdits József könyvnyomdájában Nagy-Kanizsán.

NAGY-KANIZSA. 1897. junius 12-én. 24-ik szám. XXXVI. évfolyam.

Előfizetési ár:
Egész évre . . . 5 frt — kr
Fél évre . . . 2 frt 50 kr
Negyedévre . . . 1 frt 25 kr
Egyes szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
5 hasábos petitsorban 7, másodszor 6, s minden további sorért 5 kr.

NYILTTÉRBEN
petit soronként 10 krért vétetnek fel. Kincstári illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető minden közlemény a felelős szerkesztő nevére, az anyagi részt illető közlemények pedig a kiadó nevére czimzetten Nagy-Kanizsára bérmentve intézendők.

Bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

Kéziratok visszaküldetnek.

A nagykanizsai „Ipar-Testület", „a nagy-kanizsai Takarékpénztár részvény-társaság", a „Kotori takarékpénztár" részvény-társaság," a galamboki önkéntes tűzoltó-egylet", a „nagy-kanizsai kisdednevelő egyesület" a „nagy-kanizsai tanitói járáskör", a keszthéy jótékony nőegylet", „nagykanizsai izr. jótékony nőegylet", „szegények tápintézete", a katonai hadastyán egylet" „soproni kereskedelmi iparkamra" „nagykanizsai külválasztmányának hivatalos lapja.

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Sopron, Nagyvárad, Pécs.

Nagy-Kanizsa, 1897 jun. 11.

A városok versenyfutásában egy kis honvédtisztiképző intézet után e három város lett a győztes.

Könnyü szerrel, majdnem játszva értek be elsőnek. A többi város pedig várhat, mig ismét rendeznek ily versenyfutást. Hanem addig tegyen szert több érdemre, — mert különben ismét elmarad. Hogyan lehet érdemekre szert tenni? Aki csak kissé gondolkozik, beláthatja. Azért ezt nem fejtegetjük.

Hanem föl kell szavunkat emelnünk, ha későn is, városunk érdekébe. Tán jó lesz az köpönyegnek — az eső után is.

Mióta a kormány elsajátitva Apponyi eszméjét a magyar tisztek képzését törvényjavaslatba foglalta, s egy pár katonai reáliskola felállitását hazánkban kilátásba helyezte, megindult a versengés, mint ahogy dohánygyárakért szokás, s egymás után kopogtattak városaink a hadügyminiszter ajtaján, hogy katonai reáliskolát kaphassanak.

A mi városunk ugyan nem mozdult; de azért nekünk az a meggyőződésünk, hogy ha valámelyik város széles e hazában jogosan aspirálhatott egy ily intézetre, az a mi városunk.

Megmondjuk miért.

A vidéki városok között Nagy-Kanizsa, mint fontos kereskedelmi emporium, jélentékeny helyet foglalt el, mig a déli vasut forgalmának nagy részét nem terelték el innen. De ma már Fiuménak fölkarolásával és az államvasutak barcsi vonalának épitésével forgalmunk nagy részt tönkre van téve. Hiába akarják ezt közraktárak épitésével élénkebbé tenni, az csak részben fog sikerülni. Ami egykor városunk áldása volt, a déli vasut, ma nagy részben akadálya egészséges kereskedelmi fejlődésünknek. Hogy ezzel mennyit vesztettünk, szinte fölösleges külön kiemelnünk.

A másik okunk, amiért katonai reáliskola fölállitására számithattunk volna az a nagy kulturális áldozat, melyet városunk évről-évre hoz. — Nincs egyetlen állami kulturális intézményünk sem. Magunk tartunk fenn minden iskolát: népiskolákat, két polgári iskolát, s a kegyes tanitórend hozzájárulásával egy főgimnáziumot. Hogy mindez mily áldozat, mekkora megterheltetés, — adózó polgáraink igen nagyon érzik. Az nem lehet, hogy a polgári iskolák államositásával, melyről újabb időben kezdenek beszélni, betöltve lássa az állam minden kötelességét, melyet egy fejlődésre alkalmas s fejlődni tudó és akaró várossal szemben betöltenie kell.

Azt is figyelembe kell vennünk, hogy városunkban meglehetős számu katonaság van koncentrálva, melylyel szemben a város mindig előzékeny és áldozatra készséges volt. Kaszárnyáink fölépitésükre, berendezésükre nézve kivánni valót alig hagynak hátra; készen áll két pompás gyakorló tér is.

Egészséges viszonyaink meg egyáltalában kitünők. Soha nagyobb járványos betegség nálunk még nem dühöngött. Igy mintegy predestinálva van városunk olyan intézet számára, melyben a növendékek benlakók is egyszersmind.

Ide vehetjük még azt a magas kulturai nivót, melyen városunk intelligenciája áll, ami mindenesetre fejlesztő és művelő hatással van egy intézeire.

Végre nem szabad figyelmen kivül hagyni városunk földrajzi helyzetét sem, mely ősidőktől fogva mindenkoron fontos katonai helylyé tette. Ide járul nagyszerü történetünk is, mely katonai dicsőséggel van tele. Majdnem kétezer év katonai dicsősége fűződik e helyhez, a rómaiaké, a népvándorlás népeié, a magyaroké, a törökké, a németé. A mult ennyi lelkesitő és tanulságos benyomását nem szabad figyelmen kivül hagynunk katona tisztek nevelésénél.

Azonban nemcsak okaink vannak ily irányu kérésünk teljesitését várnunk, hanem — jogunk is.

Akárhány város van nagy Magyarországban, pl. a fönt irt három is, melyeket elhalmoznak kulturális intézményekkel, főiskolákkal, magasabb birói fotumokkal, nagyszámu katonasággal, — szóval az állam mindazon áldásával, melyekből emelkedés és jólét származik.

Nekünk mindezekből csak — legfölebb mutatvány jut. Mint mely apa kis ujját nyujtja gyermekének segitő, gyámolitó karja helyett.

Nos hát, mi nékünk bátran kell már egyszer kiemelnünk ott, ahol kell, hogy mi sem vagyunk mostoha gyermekei az államnak, de szerető fiai e hazának. S ha mi áldozatot tudunk hozni, — egy kis jóakaratot, egy kis figyelmet talán mi is megérdemlünk.

Harminc év.

Egész emberöltő. A gyermekből ifju, az ifjuból férfi lesz. A gyermek tündérálmait az ifju reményei váltják fel; a reményekből fakad a férfiu tett ereje. Az álmok szétfoszolnak, a remények csalárdaknak bizonyulnak, a férfiu tettei maradandók és áldásosak.

Harminc év nagy idő egy ember életében. Hát ha ez a harminc év nem a születéstől számit, hanem a cselekvéstől: a mások fejlődésére, előhaladására, jólétére irányult cselekvés idejétől. Akkor magában foglalja ez az ifju kor legszebb éveit, a férfikor tevékenységben leggazdagabb éveit. Akkor az évek e száma megállására serkent a határon, hogy áldást mondjunk arra, aki igy átélte és ünnepeljük a férfiut, ki igy töltötte.

Ez a gondolat volt az, mely kifejezésre jutott abban az ünneplésben, melyet főgimnáziumunk tanári kara és ifjusága rendezett e hó 8-án igazgatójának, dr. *Pachinger Alajos*nak, tiszteletére, ki ez iskolai évvel töltötte be tanárkodásának *harmincadik* évét.

Szép és bensőséges volt ez ünneplés: méltó a férfiuhoz, akit ért és a tanári karhoz, a mely rendezte.

Az ünnepség a főgimnáziumi *gyakorló iskola* záróünnepét megelőzőleg tartatott s a maga egyszerüségében igy folyt le:

Nagy és tényes közönség töltötte meg a főgimnázium nagy termét. Ott voltak: Vécsey Zsigmond polgármester, Lengyel Lajos főjegyző, Nagy Dezső v. tanácsos, Deák Péter főkapitány, Neu Albert ellenőr, a város képviseletében, Mikos Géza kir. táblai biró. Katzenbach József járásbiró, Bun Samu, kereskedelmi iskolai igazgató. Vidor Salamon, dr. Villányi Henrik, tanárok, dr. Rothschild Samu, dr. Rothschild Jakab, Blau Lajos, Stirling Sándor, dr. Ollop Mór stb. stb. — A terembe lépő igazgatót üdvözlő dallal fogadta az ifjuság énekkara, melynek elhangzása után Kalcsok Leó főgimn. tanár a következő beszéddel üdvözölte az ünnepeltet:

Főtisztelendő igazgató ur,

Mélyen tisztelt közönség!

A letünt római világ legnagyobb bölcsésze és szónoka Cicero egyik munkájában azt mondja: Az iskolák az állam biztos reményei, ha ezekben egészséges szellem uralkodik, az állam jó létnek örvend, ezek hanyatlásával az államot is veszély fenyegeti. Nagy igazság foglaltatik e néhány szóban, az iskolát azon talp kövek, a melyen a jövő épül. Nagyobb társadalmi mozgalmak majdnem kivétel nélkül az iskolák csendes falai között érlelődnek. Itt nevekesznek és fejlődnek a társadalom leendő vezetői. A világ-történelem nagyobb szabasu emocióit nevelési módszerek, tantervek jelentékenyebb változásai előzték meg. Az iskolák vezetői messze korokra gyakorolnak befolyást és megszabják azok irányát. A római császárság politikai és nyelvi egységét a legelöl nyomában járó s a maguk nemében nem kevésbbé hóditó görög iskola mesterek teremtették meg. A középkor vallásos jellegei, mozgalmai, kulturája az egyházi férfiak vallásos nevelésén nyugodott. Az uj kori reformacióit legnagyobb részben a humanista nevelők és tudósok pogány szinezetü irodalma készitette elő. A francia forradalom vérengző nemzedéke az ency klopedisták ateistikus elemeiből táplálkozott. Mindazok, a kik a társadalmat megváltoztatni, javitani törekedtek a serdülő nemzedékre függesztették szemeiket s ennek szivébe oltott eszmékből várták a társadalom megujhodását.

A nevelők és tanitók a társadalmi alakulások és mozgalmak előkészitői voltak, de sokan gyakran valóságos megteremtői. Nehéz munkájok eredménye kiszámithatatlan következményü. De a mily fontos a nevelő és a tanitó állása, ép oly nehéz és sokszor hálátlan is. Már a rómaiak azt mondták: Quem dii odere, paedagogum fecere. A kit az istenek gyülölnek, nevelővé teszik. A szülők különben igen jól tudják, menynyi gondot okoz csak két három gyereknek nevelése, hát egy iskola, a hol 200—300 különböző származásu, műveltségü, vallásu növendéket kell nevelni és szeretettel felügyelni, hogy mindezek valahogy hajba ne kapjanak. De ha valamikor ugy napjainkban nehéz a nevelő helyzete. Korunk iránya racionális és materialisztikus. Elvet mindent, a mit a kiki állottemberi elme felfogni nem képes; támadja amaz ősi tiszteletre méltó alapokat, a melyek a valódi nemes értelemben vett kultura egyedüli alapját képezik, tevékenységének küzdelmeinek istenőinek karjaiba vetettem magamat.

Ha festettem, elém képzeltem a bukott angyalokat. — Ha hegedültem, csak „Az asszony ingatag..." dallamát játszottam és igy lassan elfelejtettem azt a nőt, kit legjobban szerettem. Éljen a vidámsag, éljen a fiatalság! Igaza van a francia közmondásnak: a jó asszonyok — temetőben vannak! Igyunk barátim!

Mohón itta egyik poharat a másik után, de én halvány arcát látva igy gondolkoztam: „Szegény barátom te csak a fájdalom elpalástolásának művésze voltál, nem a feledésé. Az igaz szerelem örök. A nő lelke meghasad, a férfiué legalább is meghasonlik a boldogtalan szerelem kinjai között. Olyan az, mint Toffana asszony mérge, lassan, de biztosan öl..."

Be vagyok èn...

Be vagyok én szörnyen csodálkozva;
De ezt nem a karcosod okozta,
Cifra csárda vénülő csaplárja,
Hanem egy lány kökény szeme párja!

Nem a borod szált az én fejembe,
Szőke lányod nézett a szemembe.
Részeg vagyck, a fejem is szédül:
Szőke babám forro szerelmétül!

KÖRMENDI PÁL.

TÁRCA.

A feledés művészete.

— A „Zalai Közlöny" eredeti tárcája. —

Egész életemben nagy kedvvel tanulmányoztam az agglegényeket. Nem mondhatnám, hogy valamennyi kopasz és köszvényes; nem is mindegyik meteorológia állomás, mely tyukszeméből csalhatatlanul következtet a beálló időváltozásra. Legalább Fekete Andor egészen elütött az ismert tipustól. Még mindig szép férfiu volt, dús fekete fürtökkel, melyek épen nem szorultak a borbély gruppirozó ügyességére. Csak itt ott tévedt bele egy-két szürke szál, mint „vénasszonyok nyara" után a pázsitba az az egy két hervadt, száraz giz gaz. — A kedélye meg olyan aranyos volt, mint egy Sokratesé.

Nem is tudtam megállni, hogy meg ne kérdezzem tőle, hol ivott az örök ifjuság forrásából s hogyan maradhatott olyan ép az élet annyi veszedelme közt, mint Dániel az oroszlánbarlangban.

Sohasem felejtem el, valamennyien elkacagtuk magunkat, mikor kérdésemre Andorunk egyszerre csak elkomolyodott és olyan hüvös lett mint egy decemberi éjszaka. (Az idén majdnem rosszz ez a hasonlat!)

„Hol meritettem az örök ifjuság forrásából? szólt aztán lassan. Sehol, barátom. De már tizenöt év óta iszom a Lethe-vizéből. Feledek, de — művészileg... Kissé bizar ideának tetszik, de csak hallgassatok meg mint hogy érzem, lepattant szivemről a tartózkodás zárja.

Szerettem egy nőt lelkem egész hevével. Ő is szeretett engem, legalább mutatta. De én mindenben pszichológus voltam és pedig olyan, ki az eszén át szüri az érzelmeit is. Megtettem most is és ugy jártam, mintha csak szinbort öntöttem volna át tiszta vásznon: semmi salak sem maradt fenn. Szomaházy szerelem analizisének egyik fényeges alkotórészét, az érzékiséget hiába keresem. Tehát tisztán szerettem, mintaz angyalok. Az ő lelke elé szonban nem tarottam a fénytörő hasábot: pedig lehet, hogy kétszinü lelke már akkor érdekes szivárványszineket játszott volna...

De mit vágok eléje a dolognak? Boldog voltam és végig éreztem a boldog szerelmes minden örömét. Sajnos, nem sokáig tartott.

Nagyon biztam boldogságomban, mert még csak eszembe sem jutott a féltékenykedés. Pedig tudhattam, hogy „a szépség olyan mint a lámpa, mindenki megláta a sötétben."

Csak egyszer, egyetlen egyszer engedtem a „zöldszinü szörny"-nek, mikor Gombás Imrét láttam mellette. Rögtön párbajt vivtam vele: összehasonlitottam lelkeinket. A test nálam mindig mellékes volt. Lehetetlenségnek tartottam, hogy egy igazán szerető, nemesszivü nő a külső benyomások után induljon. És igy a párbajból én kerültem ki győztesen. Hogyan féltsem egy olyan kislelkütől, egy olyan erkölcs mulától az én Helénemet, a kinek mindig imponáltam szellemmel? Hogy féltsem tőle, ki csak üres bókokat szór szépségére, vagy legfeljebb a látszólagos közöny jégvirágait hinti az ő hevülékeny lelkére, mint a hogy a modern kurizálás megszabja... Nagyon jól tudja az én kedves Helénem, hogy

A folyó, habár hallgatag,
Mélyebb szokott lenni, mint a csergő patak."

És mit gondoltok, mi történt?

Napról-napra hallgatagabb lett az én kis csicsergő madaram. Üde orcájára, mely olyan bársonyos volt mint a még nem érintett gyümölcs, lassan-lassan a bánat felhője ereszkedett le.

Figyelni kezdtem és a vontatott társalgás hézagai között belenéztem lelkébe. Láttam, hogy ott is megkezdődött a párbaj és — a homályosabb körvonalu kép az enyém volt.

Végtelenül leverten távoztam haza, ott aztán kimerülten rogytam le a diványomra.

Jó ideig fekhettem a kiábrándulás borzasztó kinjai között, mikor egyszerre oly éles fájdalom nyilallott át szivemen, hogy felkellett pattannom fekvőhelyemről. Telepatikus sürgöny volt és a következő pillanatban már meggyőződésé vált a sejtelem, hogy az én angyalom is elbukott...

Mégis kellett szeretnie, mert haldokló szerelme elvánszorgott hozzám...

Először lomha közöny dacból szött fátyola ereszkedett lekemre, mint mikor alaktalan köd fekszi meg a kihalt téli vidéket. Azután mély szomoruság fogott el, hogy tudott egy olyan hitványért megcsalni? Tehát mégis a „csergő" patak?!

Éreztem, hogy csak ugy felejthetem, ha sikerül megvetnem.

Időközben csábitója, még elég szép tőle, elvette feleségül. Szeretni ugyan nem szerette, de minden kényelemmel ellátta: vattát rakott a lába alá, hogy ne érezze az élet görönyét és talán, hogy el ne essék olyan könnyen.

Láthattam, hogy boldogtalan. Vigyáznom kellett, hogy valahogy vigasztalásra ne siessek.

Ellenszerül elolvastam Bourget „Hazugságok" c. könyvét. Soha igazabbat! A milyen pompás hatása volt: ettől fogva megutáltam a Madonna-arcu férjes asszonyokat. Folyton a Madonna-arc másik fele vigyorgott felém.

Később Guille de Verteuil receptjéhez fordultam: Virágillattal a nő lelke táplálkozik, gyümölcsillatal a férfiu lelke. Ha tudni akarod, milyen a nőnek a lelke, a kit szeretsz csak tudd meg, mi a kedvenc virága."

Megtudtam, a heliotrop volt. Tehát szenvedélyes és ingatag.

Ó de képe azért még igen sokszor előttem lebegett. Mikor már ismét erősebb lett a visszaemlékezés, a művészet

majdnem egyedüli célja az anyag a pénz. Ezen irány szó csöve a nagy fejlett közönség vezetője a sajtó. A hivatása magasalatán álló nevelőnek, ha csak a növendék szubjektivitásának nemesebb részét a szivet teljesen nem akarja feláldozni, ellentétbe kell helyezkednie a társadalmi áramlattal, némileg a közfellogással; érezni, nemesen érezni és magasztos ideálokért lelkesedni kell öt megtanitania holott a világ csak gondolkodik, számit és spekulál.

De bárminő fontos, nehéz és magasztos is a nevelő hivatása, működése mégis feltünés és zajnélküli, hasonló a korálok építéséhez, melyeknek tevékenysége lassan majdnem észrevétlenül egész világrészeket teremt a hullámzó tenger kebelén. A tanügynek és neveléstügynek ilyen szerény feltünést és kitüntetést nem kereső munkását tiszteljük a nagykanizsai főgimnázium közszeretetben álló igazgatójában. 30 évet töltött e férfiu e nehéz pályán, hivatása fontosságának teljes tudatában. Hosszu idő ez mélyen tisztelt közönség, maga az esztendők sora önkénytelenül tiszteletre inditja az embert. — Mennyivel inkább tiszteletre méltó azon férfiu, a ki ez évek hosszu sorát a legáldásosabb működésben élte le. Ki teljesen megfeledkezve önmagáról, megvetve miudazon élvezeteket és örömöket, a melyeket az élet nyujtani képes, lemondva még a legméltányosabb, legjogczabb elismerésről is, teljes erejét, összes tehetségét mások boldogsága megalapitásának hozta áldozatul? Ilyen derék és tiszteletre méltó férfiu a mi intézetünk igazgatója. Mennyiben igaz ez, semmi sem bizonyitja fényesebben, mint ezen ünnepély szerénysége.

A mélyen tisztelt közönségben tán önkénytelenül felmerül a kérdés, vajjon csak ennyit érdemel-e egy 30 esztendeig tartó nehéz, buzgó és áldásos működés. Bizonyára többet, sokkal többet! A tisztelet nyilvánitás módját azonban azon személy egyénisége szabja meg, a ki előtt tiszteletünket kifejezésre juttatjuk. E férfiu pedig soha sem kereste a hiu ünnepeltetést, a kitüntetéseket, fáradozásainak majdnem egyedüli jutalmát nemes tetteinek tudata képezte. Tiszteletben tartva szerénységét mi is itt az intézet szük falai között ünnepeljük áldásos működésének 30 éves jubileumát. Ünnepeltetésének méltóbb helye nem is lehet, mint az iskola a tanuló ifjuság, melynek teljes erejét és tehetségét szentelte. Hosszu munkássága alatt nagy és elévülhetetlen érdemeket szerzett magának mint tanár, tudós és igazgató egyaránt. Tanulmányai befejeztével az 1867. tanévben a nyitrai gimnáziumban kezdte meg a tanitás nehéz munkáját. Mint tanár pontosságával, lelkiismeretességével, szigoru igazságosságával, széles és intenziv ismereteivel tünt ki. A rend különböző intézeteiben a latin, német nyelvet, természetrajzot és kémiát tanitotta. Legnagyobb kedvvel azonban a természet tudományokkal foglalkozott. A természetrajzból, a vegytanból nem csak a tanári oklevelet, de a bölcsészet doktori koszorut elnyerte.

Tanitványainak természetrajzi ismereteiben a kolozsvári tud. egyetem professzorainak figyelmét a legnagyobb mértékben felköltötték s természetrajzi magyarázatait a tanári vizsgálatra készülő egyetemi hallgatók vezérfonalul használták. Nehéz tanári munkája mellett kedves tudományában a parazitologiában folytonosan müvelte magát. Szép nyelv ismerete lehetővé tette, hogy a francia, angol és a német szakirodalmat is átbuvárolja. Nagy szakismerettel megirott természetrajzi munkái nemcsak a hazai, de a külföldi tudományos szak körök figyelmét is felkeltették s igy történt, hogy az 1889. tanévben a kolosvári tudományos egyetemre hivattatott meg s itt mint magántanár 5 esztendőn keresztül adta elő a parazitologiát.

A rend érdeke és társainak bizalma az 1895|6. tanévben a podolini ház élére állitotta. Erélyével, tapintatával, igazság szeretetével ezen a téren is bizositotta ugy a felettes hatóság elismerését, mint a nagy közönség bizalmát és nagyra becsülését.

Társadalmi mozgalmaktól, kitünő szónoki tehetsége dacára, melynek erejében eszme gazdagságában a mélyen tisztelt közönség is többször gyönyörködött, visszatartotta öt tudományos elfoglaltsága és szerénysége. A hol azonban nem hiu külső szereplésről, de valóban nemes és tiszteletre méltó ügyről volt szó mindig ott volt erejét és tehetségét vetve latba. Ideális lelkesedéssel karolta fel városunkban is a felső templom felépitésére irányuló mozgalmat, valóban nemes terv megtestesülése ez évben az ő társadalmi szereplésének legméltóbb emléke és jutalma Hosszu és eredményben dus működését megjutalmazni nem áll tehetségünkben, de tehetségünkben áll tiszteletünknek és ragaszkodásunknak őszinte kifejezést és ünnepélyes kifejezést adni. Fogadja főtisztelendőséged tiszteletünk ezen szerény, de őszinte kifejezését olyan jó szivvel, a milyen őszinteséggel nyujtjuk azt. — Fogadja nagyra becsülésünk, és tiszteletünk jeléül és emlékéül Uferbach kollegánk alkotását, e képet. (Itt lehullott a lepel.)

Engedje meg, hogy beszédemet azon óhajtással fejezzem be, hogy a jóságos gondviselés teljes erőben és egészségben, még legalább annyi időt engedjen érnie e pályán, mint a mennyit már eltöltött; legyen a jövője oly megelégedett és boldog a minő őszintén mi óhajtjuk és a minő igazán meg is érdemli.

Percekig tartó taps és éljenzés zugott fel e beszédre s mindenki meghatva csodálta az igazgató életnagyságu Uferbach Jenő rajztanártól igen szépen megfestett képét. — Az üdvözlésért könyekig elérzékenyülve mondott köszönetet a jubiláns. Beszéde, mely alatt többször kitört az éljenzés és taps, mély benyomást tett a közönségre. Ekkor érkezett meg Spitkó Lajos tankerületi főigazgató következő üdvözlő telegrammja:

Csak véletlenül értesültem tegnap mai ünnepélyéről. Fogadja legőszintébb szerencse kivánataimat. Ad multos annos.

Ezután Vajda Elemér intézett szép beszédet az ünnepelthez, kifejezve iránta az ifjuság vonzalmát, szeretetét és hálaját.

Ezzel a jubileumnak tulajdonképpen vége volt, de a közönség még együtt maradt, hogy részt vegyen a gyakorló iskola ünnepén.

Az ünnepelt férfiunak, ki rövid két évi ittlété alatt az egész város nagyra becsülését megszerezte magának, mi is őszinte szivvel gratulálunk.

Tüzoltóink jubileuma.

Kedvező időben szépen folyt le tüzoltóink jubileuma pünkösd kétfcjén. Csak a végét a sörgyári mulatságot zavarta meg az eső; hanem ez sem sokat rontott rajta.

A közönség szivesen ünnepelt együtt tüzoltóinkkal; fellobogózták a házakat és tömegesen vettek részt ugy a hálaadó istenitiszteleten, mint a közgyülésen és a délutáni gyakorlatokon is. De nagy volt az érdeklődés megyeszerte e jubileum iránt főképpen a tüzoltók között. El is küldte képviselőit a legtöbb megyebeli tüzoltóegyesület. Igy megjelentek a galamboki a kiskomáromi, az alsódomborui, a légrádi, a csáktornyai, a perlaki, a letenyei, a zala-szent gróti, az alsó-lendvai, a sormási, a bakónaki, a keszthelyi, a zala-egerszegi ö t. egyesületek kisebb-nagyobb számu képviselői, továbbá a csurgói és zákányi ö. t. egyesületek küldöttei.

Mind a küldöttségek, mind a mi tüzoltóink a tüzoltó laktanya előtt gyülekeztek reggel 8 órakor s innen vonultak a plébánia templomba hálaadó istenitiszteletre A mise alatt a tüzoltó banda játszott szent énekeket Knobloch karmester vezetése alatt. Megjelent a templomban az egész városi tanács Vécsey Zsigmond, polgármester vezetése alatt.

A templomból szép rendben vonultak tüzoltóink a városháza nagy termébe, a diszgyülésre. A nagy terem nem birta mind befogadni az érdeklődőket s igy a tüzoltóság nagy része kinn szorult. Ott voltak a városi tanács Vécsey polgármesterrel élén, Mikoss Géza és dr Neusziedler Antal a törvényszék képviseletében özv. Zadubánszky Lajosné a Ker. Jót. Nőegyesület képviseletében, dr. Pachinger Alajos és Kalcsok Leó a főgimnázium képviseletében, Horváth Honor, Sommer Náthán és még nagy és diszes hölgyközönség.

A közgyülést Lengyel Lajos elnök vezette, s mellette foglaltak helyet Knortzer György, főparancsnok és Réti Lajos titkár.

Lengyel elnöki megnyitójában boldognak vallotta magát, hogy mint elnök a közgyülést megnyithatja. A 19. század nagy alkotásainak varázsszerét az egyesülési szellem kifejlődésében találja. Igy jöttek létre humanitárius intézmények; ez hozta létre a mi tüzoltó egyesületünket 25 év előtt. Ez idő alatt kiállotta egyesületünk a tüz próbáit; büszkén tekinthet vissza multjára, melynek sikereért méltó volt hálát adni Istennek. Az ő áldását kéri az egyesület tovább fejlődésére és a gyülést megnyitja.

Ezután Réti Lajos titkár felolvasta a 25 év alaposan megirt történetét, melyet mi főbb vázlatában már mult számunkban ismertettük. — Erre következett a gyülés legszebb momentuma Knortzer főparancsnok köszönetnyilvánitása a közönségnek és a városnak és a tüzoltói fogadalom ünnepies megnyitása, majd pedig a polgármester szép beszéde, melyet itt közlünk:

Tekintetes Elnök Ur!

Tisztelt közgyülés!

Öröm ünnep hozta ma itt önöket össze, ez az öröm ünnep hozott bennünket is N.-Kanizsa város tanácsát ide. Amidőn szives meghivásoknak engedve megjelentünk, a tisztelt közgyülés engedelmével elengedhetetlenül kedves kötelességet óhajtok teljesiteni, ugy mint azon testületnek egyik tagja, de főként mint e városnak ez idő szerinti polgármestere ez által, hogy a ma ünnepet ülő testületet az általában és különösen itt megnyilatkozott ünnepi hangulat hatása alatt 25 cég áldásos, eredményekben és elismerésekben gazdag multja után 25. évi fordulója alkalmában a magam, de különösen a város tanácsa nevében a legmelegebben üdvözöljem.

Nagy-Kanizsa város tanácsának megjelenése nem bir és nem birhat egy közönséges vagy épen kötelességszerü demonstráció jellegével, mert habár e város tanácsának kötelessége a közügyeknek rokon, de talán mindig rögös mezején a közérdeket a rendelkezésére adott eszközökkel erejéhez mérten szolgálni, előmozditania amint a közügyeknek szigoru korlátai, törvények és a törvényes rendelkezések rideg szakaszai miatt kénytelen egyébként érzelmeit elnémitani, ma ezen a kötelesség, ennek teljes tudatában és önként viselt béklyót levetette s egyéni érzelmeinek szabad folyást engedett amikor ez ünnepen mejelent és ide eljött, — nem hidegen tüntetni hanem önökkel együtt örülni és részt követni abból az ünnepből, mely ünnepel egy vele működésében, feladatában és céljában majdnem azonos intézményenek, annak ünnepe egy vele rokon területnek.

Igen, rokon intézmény rokon testület az Önök testülete velünk, mert az önkéntes tüzoltók testülete is nehéz és sürgős pályára a közért, közérdekért, a közjólétért küzd, küzd buzgó tárgyaival, önként és önzetlenül polgártársaink, vagyonának életének sőt sokszor existentiájának a megvédéseért, a biztositásáért egy a pusztulást önmagában és önmagáról hozó rettenetes és félelmetes ellem ellen, a tüzveszély ellen.

De rokon testület velünk az önök testülete azért is, mert amit mi hivatásunk betöltéséhez céljaink és feladataink megvalósításához a város nagyrabecsült nemesen gondolkozó közönségében birjuk az erőt és eszközöket, épen ugy ezen testület itt találta és találja fel azt az erkölcsi és anyagi támogatást, amelyre, hogy hivatását lelkismeretesen betölthesse, tagjainak buzgóságán és önzetlenségén kivül szüksége volt és szüksége van.

Ugyanezen tudatban amidőn üdvözöltem már testületét, mint velünk rokon testületet a városi tanács nevében; üdvözlöm most ujból lelkesedéssel Nagy-Kanizsa város közönsége és polgársága mint közös édes anyánk nevében is, mert a mint a multban Nagy-Kanizsa városnak mindig ezen oldala mellett állott, mint szülöttje, — mint édes gyermeke mellett és soha sem vonta meg azt az erkölcsi és anyagi támogatást amit szülő gyermekétől meg nem vonhat. Az itt elhangzott üdvözlő szavak és a históriailag is részrehajlatlan igazságsággal megirt történet, a melyek a testület fényes dicsőségteljes és eredménydús tényekben gazdag működését varázsolta lelki szemeink elé, ezek után azt az erkölcsi és anyagi támogatást ezen testület magának a jövőre nézve megingathatlanul, hogy ugy szóljon biztositotta is.

Mindezek után, amidőn az önök működésében a városi tanácsnak odaadó támogatásáért ugy a jelenre, mint a jövőre nézve készséges örömmel felajánlom, egyben biztositom arról, hogy ha azt a nemes irányt, a melyet ma ünnepélyesen egy 25 éves nagy és dicsőségekben dús multnak ideadtak, a jövő alapjául elfogadják, azt a multban hasonló lelkesedéssel önzetlenséggel és önfeláldozással követni és fejleszteni fogják, erős meggyőződésem, hogy a város nemes lelkü közönségétől a közjóért támasztott igényeinknek és kérelmeiknek kielégitését nem szükségből és a méltányosságtól inditatva, hanem az elismerés és az őszinte öröm indokából nyugodtan várhatják.

Es most amikor talán sikerült gyenge szavaimmal az önök 25 éves multja alkalmából rendezett szép és magasztos ünnepe által, ugy a szives közönség, mint a városi tanácsnak őszinte öröm érzelmeinek visszhangját adnom, és amidőn a mélyen tisztelt főparancsnok ur által az önök illetve mindnyájuk nevében itt oly ünnepélyes formában tett magasztos hivatásukat oly fenségesen visszatükrözhető fogadalmát a legnagyobb tisztelettel elfogadom és átveszem és arra a mindenható Isten áldását esdve kérem, kivánom, hogy a öregbedik ezen testület évről-évre, ugy emelkedjék dicsőségben és gazdag elismerések ban buzgó és önzetlen tagjainak örömére, dicsőségére, különösen pedig a város polgárságának a jóléte.

Az elnök köszönetet mondott ez üdvözlésért és a polgármester beszédét jegyzőkönyvben igtatni rendelte. Erre Kohári József z.-szt.-gróthi főparancsnok üdvözölte a jubiláló egyesületet a zalavármegyei tüzoltószövetség nevében.

Knortzer főparancsnok inditványozta, hogy üdvözlő telegrammot küldjenek az ország első tüzoltójának. József főhercegnek. El is küldetett a következő telegramm:

Ő cs. kir. fensége József főherceg urnak.

Alcsut.

A nagyanizsai önk. tüzoltó testület 25 éves fenállását mai napon ünnepelvén diszgyülést tart, mely alkalommal cs. és kir. fenséged iránt mindenkor érzett hálás ragaszkodása és hódolatteljes tiszteletének adott méltó kifejezést s azt diszközgyülésének jegyzőkönyvében megörökiteni határozta.

Erről csász. és kir. fenségedet a legmélyebb alázattal azon hő óhajának kifejezése mellett értesiti, hogy cs. és kir. fenségedet az Ég ura kedves hazánk javára, fenséges családjának boldogságára és a magyar tüzoltók örömére és büszkeségére a leghosszaabb emberi korral ajándékozza meg.

Erre még az nap megérkezett a következő válasz:

Fogadják őszinte hálámat szives üdvözletükért és legbensőbb jó kivánataimat ¼ százados fenállásuk ünnepére. Isten áldása kövesse mindenkor emberbaráti működésüket.

József főherceg.

Dr. Ollop Mór inditványára üdvözölte a diszgyülés Széchenyi bisát is, ki e telegrammal köszönte meg:

Forró köszönettel üdvözlöm kedves bajtársaimat.

Széchenyi bara.

Ekkor az elnök megköszönve a vendégeknek érdeklődését és a polgármester szavaiban nyilvánuló elismerést a diszgyülést bezárta.

*

A jubileum ünnep programmja szerint déli 12 órakor közös ebéd volt a Szarvas nagy termében, hol számos felköszöntővel ünnepelték az egyesületet, elnökét és főparancsnokát.

Délután ½ 4 kor nagy közönség jelenlétében diszgyakorlatot tartottak tüzoltóink a főtéren. Szépen sikerültek az iskola gyakorlatok, de legérdekesebb volt az uradalmi háznak megmászása és Viola Kálmán tüzoltó plasztikus ugrása egy II emeleti ablakból.

A gyakorlat után a sörgyárba mentek tüzoltóink, hol vidám mulatással töltötték a napot. A városi tanács 600 pohár sört utalványozott nekik, amit bizony meg is érdemeltek.

*

Tüzoltó egyesületünk jubileumával együtt tartotta közgyülését a Zalavármegyei tüzoltó szövetség is. Az elnöki tisztet, az elnök távolléte miatt, Knortzer György töltötte be, ki megnyitván a gyülést üdvözölte a megjelenteket. Vécsey polgármester a városi tanács nevében üdvözölte a szövetséget szép beszéddel.

Utána a titkár olvasta fel a választmány működéséről jelentését, melynek legérdekesebb adata, hogy a szövetségnek 32 egyesület a tagja. A tisztikar erre lemondott, de működéséért jegyzőkönyvi dicséretet kapott.

A szövetség székhelyéül Starzsinszky, galamboki tüzoltó parancsnok lelkes ajánlására Nagy-Kanizsát tette meg a közgyülés és Alsó-Lendvát jelölte ki 2 év mulva tartandó gyülése számára.

Következett a tisztikar megválasztása. Ugyancsak Starzsinszky inditványára elnökké választatott nagy lelkesedéssel Knortzer György, alelnökké Hajós Mihály alsólendvai parancsnok titkárrá Juk István pénztárossá Réti Lajos, ügyésszé dr. Ollop Mór.

Ezzel városunkba tevődött ut a megyei tüzoltó szövetség sulypontja. Reméljük, hogy ez javára válik, s uj eluöke és tisztikara megvalósitja azt a szép célt melyért az országgyülés e szövetséget megalkotta.

Felső templom.

Ujabb adakozások:

Mikos Géza gyüjtőivén Veber Károly tszéki biró 10 frt, dr. Dick József ügyvéd 5 frt, a helybeli kereskedő ifjak kebeléből alakult mükedvelői ifjuság által 1897. junius 7-én adott „Falurosszaénekes szinmü tiszta jövedelme 74 frt 10 kr. Talabér János esperes plébános 20 frt. Székely Géza gimn. II. oszt. t. gyüjtése 4 frt 50 kr. Összesen 113 frt 60 kr. Főösszeg 1935 frt 93 kr.

Dr Tuboly Gyula ellenőr. *Eperjessy Gábor* pénztáros.

Hirek.

— **Harminc esztendő.** F. hó 8-án harminc esztendeje volt annak, hogy hazánk nagy ünneplések közt megülte a nagy fővárosban felséges királyunk koronázásának ünnepét. Ez a nap egyuttal hazánk alkotmányában nagyjelentőségü, mert elismerte a király a magyar nemzet elévülhetetlen jogait, de egyuttal kezdete ez a nap a modern Magyarországnak, mely haladásával az európai müveltség utján ámulatba ejti a kulturnemzeteket is. A lefolyt harminc esztendő korszakot alkot Magyarország történetében azért is, mert megkülömböztető jegye ez a korszak az uj Magyarországnak a régitől. Az a kardvágás, mely ezelőtt harminc évvel a koronázási dombon történt, biztos zálog arra nézve, hogy hazánknak alkotmánya tartósságán alapuló intézményei biztositják a nemzet örökre megoszthatatlan egységét az Árpád által elfoglalt területen.

— **A ker. jót. Nőegyesület köréből.** Mult hó 29-én tartotta a Nőegyesület választmánya záró ülését, a mennyiben rendes havi ülések most már augusztus végéig nem lesznek; a folyó ügyeket azonban az elnökség ez idő alatt is el fogja intézni. — Ez ülésre azért tértünk vissza, mivel ez alkalmul szolgált a választmánynak, hogy szeretettel tüntessen az elnőknő mellett, kit egy idő óta, — s ez nagyon jellemző, — névtelen levelekben többször meggyanusitottak és ocsmány rágalmakkal illettek. Főként a nőegyesület 10 éves jubileumát vetették szemére, s működését olyannak tüntették fel, mintha kárára válna az egyesületnek. Mi, kik egyszerű krónikásai vagyunk az eseményeknek, ilyféle rágalmakkal szemben igaszán azt hisszük, hogy csakis a rossz akarat mondhatja ezeket. Mert a jótékonyság terén 10 éven át működő egyesület jubileuma oly szép és oly szerény volt, hogy ezért a legnagyobb elismerés kell hogy illesse az elnökséget. Ha hozzávesszük, hogy a Nőegyesület saját jubiláris ünnepségével még oly szent célnak is szolgálatot tett, aminő a felső templom ujjáépitése, akkor valóban csodálattal kell neki adóznunk. De tudjuk azt is, hogy e jubiláris ünnepségek nemcsak nem ártottak az egyesületnek, hanem fokozták iránta közönségünk vonzalmát, minek legszebb bizonyitéka az is, hogy azóta napról-napra többen lépnek tagjai közé. Ezek oly tények, melyeket senki tagadásba nem vehet, s oly eredmények, melyek legszebb elégtételül szolgálhatnak a Nőegyesület köréből, özv. Zadubánszky Lajosné urhölgynek mindenféle támadásokkal szemben.

— **Szemelyi hir.** Szücs Móric, kapomaki plébános, egyházmegyei tanfelügyelő f. hó 9 én és 10 én városunkban időzött és a nép és polgári-iskolák bittani vizsgálatain elnökölt. — Walentics Dániel honvéd tábornok számos fő és törzstiszt társaságban e hó 10-én városunkban érkezett Idejövetele kapcsolatban áll egy harcászati lovaglás gyakorlattal, a melynek megtétele néhány napot fog igénybe venni.

— **Az Irodalmi és Müvészeti Kör,** igazgató tanácsa junius 20 ra hivja egybe f. évi rendes közgyülését, melynek tárgya

1.) Évi jelentés a kör működéséről. 2.) Pénztári jelentés. 3.) Pénztárnok választása. 4.) A Budapesten felállitandó Vörösmarty szobor alapjára való hozzájárulás iránti javaslat. 5.) Inditványok. Minthogy az alapszabályok értelmében külön meghivók a közgyülésre széjjel nem küldetnek és a tisztelt tagok csakis a hirlapok utján hivatnak meg, az igazgatótanács az uton értesiti a tagokat a közgyülés megtartásáról.

— **Műkedvelői előadás.** A pünkösd hétfői szakadó eső dacára mégis nagyszámu közönség jött össze a „Polgári Egylet" nagytermében, hogy a helybeli kereskedő ifjuság által a felső templom felépitési tőkéjének emelésére rendezendő műkedvelői előadáson részt vegyen. Az előadás a jobbak közül való volt; a szereplők mindegyike, buzgalommal és szeretettel iparkodott feladatának megfelelni; a közönség sem fukarkodott elismerésével és valóságos csokor áradattal fogadta egyik másik kedvencét. A felső templom javára csinos összegecske jutott és igy a közönség is, a műkedvelők is, meg a rendezők is meglehettek egymással elégedve.

A kereskedő ifjakból alakult bizottság hétfői jótékonycélu előadása alkalmából a következők közlésére kérettünk fel:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Ladiszlau Jenő urnak és mindazon hölgyeknek és uraknak, kik f hó 7 én a felső róm. kath. városi templom javára, illetve annak felépitése költségeire a „Falurossza" c. énekes népszinművet előadták; a nemes cél érdekében kifejtett sok fáradtsággal járó műtanulmányukért, időt nem kimélő és akadályokat nem ismerő közreműködésükért, — a nyilvánosság utján őszinte és meleg köszönetünket nyilvánitjuk avval a kijelentéssel, hogy Isten áldását kérjük reájuk a magasztos cél megvalósitására kifejtett tevékenységükért.

Tisztelettel kérjük, hogy a fenti köszönetünket egész terjedelmében becses lapjában közzé tenni sziveskedjék. Felülfizetők névjegyzékét is ide zárjuk.

Maradtunk

Nagy-Kanizsán, 1897. évi junius hó 8-án.

alázatos szolgái

Mikos Géza,

Dr. Pachinger Alajos

a templom épitő bizottság elnökei.

Kimutatása: a Nagy-Kanizsán f. év junius 7-én a kereskedő ifjak által a felső templom javára tartott műkedvelő szinielőadás alkalmaval felülfizetőknek: Oroszváry Gyula ur 5 frt, Guth Arnold ur 5 frt, dr. Pachinger Alajos ur 4 frt, Mikos Géza ur 2 frt, Gottlieb Vilmos ur 2 frt, Simon Gábor ur 1 frt, dr. Kiss Ernő ur 1 frt, ifj. Singer Samu ur 1 frt, Neu Albert ur 1 frt, Löwenstein N. ur 60 kr., N. N. 50 krajcár, Schlesinger József ur 20 kr., N. N. 20 kr., N. N. 20 kr, N. N. 20 kr., N. N. 20 kr, utólag fizetett felül: Farkas Ferenc alkapitány 1 frt 50 kr., Franz Lajos és fiai 20 frt. Összesen 45 frt 60 kr.

— **Érettségi vizsgák.** A helybeli felső keresk. iskolában az érettségi vizsgák f. hó 14—18 ig tartatnak meg. Miniszteri biztosok lesznek Péter János igazgató és Szávay Gyula kam. titkár.

— **Vizsgálatok a főgimnáziumban.** F. hó 11-én kezdődtek a vizsgálatok a főgimnáziumban a hittannal. E vizsgálatokon Pélar Pál, murakereszturi apátur elnökölt, mint püspöki biztos. A többi tárgyakból a jövő hét folyamán lesznek a vizsgálatok, melyek egészen nyilvánosak. Az érettségi szóbeli vizsgálatok 22-24 én lesznek. A bizonyitványok és jutalmak f. hó 29-én osztatnak ki ünnepies hálaadó isteni-tisztelet után.

— **Gyászhir.** Vettük a következő gyászjelentést. Hám Károly a saját ugy gyermekei Teréz, Erzsike és János, valamint özv. Molnár Ferencné mint édes anya és testvérei dr. Wajdits Alajos, Wajdits Irma férj. Nagy Józsefné, ugy a számos rokonság nevében mély fájdalommal tudatja felejthetetlen drága neje, illetve gondos anyának, szeretett leánya, testvér és rokonnak, Hám Károlyné 1897. évi junius hó 9-én esti 7 órakor, hosszas szenvedés és a haldokiók szentségeinek ájtatos felvétele után, életének 34-ik, boldog házasságának 17-ik évében történt gyászos elhunytát. A felejthetetlen korán elhunyt hült teteme folyó hó 11-én délután 5 órakor fog Teleki-utca 438. számu házban a róm. kath. hitvallás szertartásai szerint beszenteltetni s a helybeli róm. kath. sirkertben örök nyugalomra helyeztetni.

— **A nagy kanizsai Kisdednevelő-Egyesület** 1897. évi junius hó 19-én, szombaton d. u. 5 órakor a Nádor-utcai ovoda helyiségében tartja évi rendes közgyülését, melyre a t. c. ezennel meghivatik. Nagy-Kanizsán, 1897. évi junius hó 3-án. Tisztelettel a választmány. Tárgysorozat: 1. Jelentés a lefolyt évről és a helyzetről. 2. A mult évi zárszámadás beterjesztése és a számvizsgáló-bizottság jelentése 3. A sorrendben kilépő 10 választmányi tag, névleg: Blumenschein Vilmosné, Bogenrieder Józsefné, Bogyay Ödönné, Clement Lipótné, Fischl Pálné, gelsei Gutmann Vilmosné, Plihál Ferencné, dr. Rothschild Samuné, Schmidt Frigyesné és Székely Lajosné helyett mások, vagy azok ujbóli megválasztása 3 évre. 4. Netáni inditványok.

— **Arany lakodalom.** Ötven éve lett pünkösd piros napján annak, hogy Rothschild Albert köztiszteletben álló magánzó, élte tavaszában frigyet kötött Kürschner Fánnival. E boldog házasságból 5 gyermek származott, kik közül négyen Rothschild Samu nagykereskedő dr. Rothschild Jakab ügyvéd, Rothschild Zsigmond kereskedő és Lang Miksáné, mint nagykanizsai lakósok viditják fel a jó egészséguek és teljes szellemi erőnek örvendő házaspár életestéjét. Rothschild Albert már negyvenegy éve az izr. hitközség elöljáróságának és jótékonysági egyletének buzgó tagja. Ritka emlékező tehetséggel lévén megáldva, minden fontos eseményre emlékszik vissza és valóságos élő krónika hirében áll. Mint kitűnő adomázó az öreg ur nagyon jól érti, hogyan kell maga köré figyelmes hallgatóságot gyüjteni, mert szikrázó élcei mindig nagy derültséget keltenek. A jubiláns gyermekei szük családi körben akarták megünnepelni az aranylakodalmat, de a házaspár jó barátai neszét vették a dolognak és a csendes ünnepélyből széles körü ováció lett, mely az ünneplő fiának házánál, dr. Rothschild Jakabnál folyt le. A házaspár tisztelőin kivül a hitközség elöljárósága átiratilag is üdvözölte Rothschild Albertet és nejét.

— **Városi közgyülés.** Nagy-Kanizsa rendezett tanácsu város képviselő testülete junius 12-én délután 3 órakor a városház tanácstermében, a következő tárgysorozattal ülést tart: 1.) A kegyes tanitórend és a város közönségének, a főgimnáziumra tanerőkkel való ellátására vonatkozó szerződésbeli kötelezettségük miben állásáról. Véleményadásra kiküldött bizottság jelentése 2.) A városi közkórház 1896. évi számadása. 3.) Karcag Nádasdy Katinka 1000 forintos adományának bejelentése. 4.) Az országos tanitói nyugdij alapra a tanköteles gyermekek által fizetni rendelt 15 kros hozzájárulás szabályozása tárgyában a városi tanács javaslata. 5.) Földbérleti szerződések bejelentése.

— **Odry-estély.** Operánknak régi jó nevü énekese, mióta tőlünk megvált, Bécsben nyitott énekiskolát. Ez iskola a jeles vezérlet alatt a legszebb eredményeket mutatja fel már is ugy, hogy elég erősnek érzi magát egy hangverseny — körutra. Körutjában hozzánk is ellátogatni szándékozik. Hangversenye oly élvezetet igér, a melyben nem igen van része közönségünknek, amennyiben jól szervezett ensemble személyzetével nagy operákból ad elő egyes részleteket. Bizton reméljük, hogy közönségünk érdeklődni fog e nagy élvezetet igérő estélyek iránt, melyek f. hó 24-én és 25 én lesznek a Polgári Egylet nagy termében.

— **Kerékpározók kirándulasa.** A helybeli kerékpár klubb 8 tagja a pünkösdi ünnepekre Zágrábba rándult ki. A turisták az éjjeli vonattal f. hó 5 én indultak Csáktornyára és onnan a szép harmatos pünkösd reggelén a horvát főváros felé vették utjokat kerékpáron. De a szerencse nem igen kedvezett az expediciónak. Egy erdei ut szélén a vezetőnek, Franz Lajosnak kerékpára anynyira megrongálódott, hogy utját többé nem folytathatta. Tripammer Gyula pedig lejtőre került, lebukott a bicykliről és jelentékenyebb sérüléseket szenvedett. A magyar kerékpározókat a horvát testvéreknél a lehető legkedélyesebben fogadták.

— Dinamit robbanás. Ne tessék megijedni, nem nálunk történt, de nem is messze tőlünk. — Folyó hó 10-én beszállitották Szepetnekről Lakiu János ottani munkást a helyi közkórházba, ki kezén dinamit robbanás következtében sulyos roncsolást szenvedett. — Sérültet a kapitányság kihallgattatta és ez ugy adta elő a dolgot, hogy sógora Jani Ádám szepetneki lakos lakásán dinamit készletet tart, ott történt a robbanás. — Rendőrségünk értesitette erről a kir. ügyészséget.

— **Kardpárbaj.** E hó 8-án d. u. 5 és 1/2 órakor az ifjuság egylet helyiségeiben Zechmeister Alajos 20. ezredbeli honvéd önkéntes és Sümeghy László fütőházi hivatalnok között sulyos feltételek mellett kardpárbaj vivatott, a mely az ellőbbi megsebesülésével végződött. A párbaj oka összeszólalkozás. Azt azonban nem tudjuk összeegyeztetni az önképző ifjak egyletének céljával, hogy annak helyiségében párbajvivásra engedélyt adnak. Hova jutna az egyesület, ha a hevesvérü emberek ügyei az önképzésnek szolgáló helyiségében fegyverrel intéztetnének el.

— **Uj fonógép.** Engel Kálmán gépészmérnök, dr. Engel Sándor helybeli fogorvos testvérbátyja egy általa feltalált és az összes európai és amerikai államokban szabadalmazott, a házi kisipar céljára szolgáló fonógépet mutatott be f. hó 3. a m. kir. teknológiai iparmuzeumban. Tekintettel a találmány rendkivüli fontosságára, a gép működésének kipróbálására Daniel Ernő kereskedelmi miniszter is személyesen megjelent Sterényi iparfelügyelő kiséretében. A miniszter a gép működését nagy érdekkel kisérte és a szép találmany fölött elismerését nyilvanitotta. Ezen uj fonógép kiváló tulajdonságainál fogva, irja a „Nemzet" a már régóta várt házi fonóiparnak lészen nemcsak megteremtője, hanem felvirágoztatója is.

— **Tanulmányut Boszniába.** A budapesti keleti akademia négy jeles előmenetelü hallgatója a magy. kir. ker. miniszter a közös pénzügyminiszter és a magy. horvát gőzhajózási társaság támogatásával jul. havában Bosznia-Hercegovinába és Dalmáciába tanulmányutra indul. A négy ösztöndijas hallgató között van Krausz Oszkár is, a ki városunk szülöttje és Nagy-Kanizsán a felső kereskedelmi iskolában végezte tanulmányait.

— **Tüzkár.** Kutfej községben e hó elején nagy tüz volt. Szücs Ferenc kutfeji lakós házánál levő pajta belül kigyulladt és a tüz tova terjedve, 2 lakóházat, 9 pajtát és sok gazdasági eszközt hamvasztott el. A kár 5000 frtra megy A tüz az által keletkezett, hogy gyermekek a pajtában gyufával játszottak.

Nyilttér.

Nyersselyem básztruhákhoz való kelmét 8 frt 65 krtol 42 frt 75 krig egy teljes öltönyre — Tussors- és Shantungs-Pongees valamint fekete, fehér, és szines Henneberg-selyem 45 krtol 14 frt 65 krig méterenkent, sima csikos, koczkázott, mintázott, damaszt, s. a. t (mint egy 240 különböző minőség, 2000 szin és mintázatban s. a. t. a megrendelt árukat postabér és vámmentesen a hazhoz szállitva, valamint mintákat postafordultával küldenek: Henneberg G. (cs. és k. udvari szállitó) selyemgyárai Zürichben. Svájczba czimzett levelekre 10 kros, levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyélven irt megrendelések pontosan elintéztettnek.

Valódi brünni posztószövetek

Egy vég 3.10 méter hosszu, teljes uriöltöny ára csak frt 3 10 jó, frt 4.10 jó, frt 4.80 jó, frt 6 — jobb, frt 7 75 finom, frt 9.— igen finom, frt 10.50 legfinomabb

Valódi gyapjuból.

Egy vég egy fekete szalonöltönyhöz 10 frt. Felöltőszövetek, loden, peruvien, dosking liami és vasuti tisztviselőknek való szövetek, legfinomabb kammgarn és cheviotokat stb. stb. küld gyári áron a pontos és szolidnak ismert

posztógyári raktár **Kiesel Amhof Brünnben**

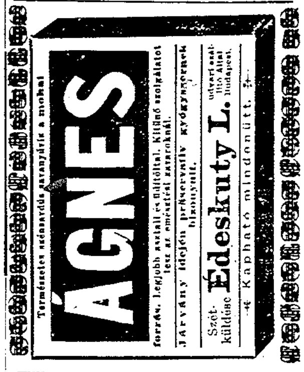
Minták ingyen s bérmentve. Mintahü szállitás.

Figyelemreméltó! A t. közönségnek fontos azt tudni, hogy a szöveteket közvetlen helyről való beszerzés esetén sokkal olcsóbban kapja, mint a közvetitő kereskedelem utján. A Kiesel-Amhof brünni cég az összes posztókat valódi gyári áron küldi szét és nem számitja hozzá a magánvevőt annyira meg kárositó ugynevezett szabóengedményt.

A legjobb hazai tej termék a „fogarasi csemegesajt" (készül a m. kir. állami ménesbirtokon.) Kizárólagos főraktár: **Löwenstein M. cégnél** (Alapittatott 1864.) cs. és kir. udv. szállitó, BUDAPEST.

Főüzlet: Vámház-körut 14. sz. (szemben a központi vásárcsarnokkal.) Fióküzlet: Kishid-utca 7. sz. (A vadászkürthöz)

Szállodák és vendéglők kérjék a „fogarasi" számoló cédulákat ingyen és bérmentve.



Felelős szerkesztő: Dr. KISS ERNŐ.
Helyettes szerkesztő: Dr. VILLÁNYI H
Kiadó: Ifj. WAJDITS JÓZSEF.

Vegyesek.

— **Fényképező készületek dilettánsok számára.** Mindenkinek, kik a fényképezés ezen kellemes és bárki által könnyen megtanulható sport iránt érdeklődnek ajánljuk az 1854 év óta fenálló különösen fényképező készülékekkel foglalkozó A. Mol. cs. és kir. udv. szállitó Bécs Tuchlauben 9. céget, s ennek illusztrált árjegyzékének átnézését, mely kivánatra ingyen küldetik meg.

Valódi brünni szövetek nyárra és őszre

Egy Coupon 3.10 méter hosszu teljes, uri öltözet (kabát, nadrág és mellény csak: 4.80. jó, 6 — jobb, 7.75. finom, 9.— finomabb, 10 50. legfinomabb

Valódi gyapjuszövet.

Egy Coupon fekete salon öltözékhez 10 frt, továbbá felöltő szövetek, turista darócok, legfinomabb kamgarn és a többi szövet minőségeket gyári áron küld szét a szolidságáról és megbizhatóságáról legjobban ismert szövet raktár

Siegel Imhof Brünnben

a közvetlen megrendelések a gyári helyen nagyon előnyösek: nagy választék folyton uj áruk, szabott legolcsóbb árak, figyelmes elintézése a legkisebb rendeléseknek is. etc etc.

Kőszegen

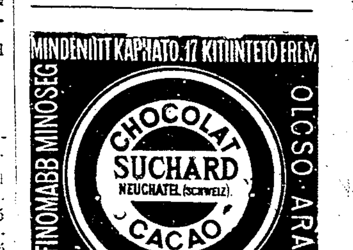
Dr. Dreiszker J.

SANATORIUMA és VIZGYÓGYINTÉZETE

Március hó 30-kától nyitva.

Rendszer Priesnitz és Kneipp. Villanyozás, massage, gyógytornászat és dietetikai eljárás. Teljes ellátás igen mértékelt árért. Gondos orvosi felügyelet. Prospektus ingyen.

Az igazgatóság.



Régi hirneves kénfürdő Horvátországban.

Vasuti állomás **VARAZSD-TOPLICZA** Posta és Távirda

a Zagoriai vasut mentén (Zágráb-Csáktornya.)

Vegyelemezve Prof. Dr. Ludwig udv. tanácsos által 1894 ben.

53 fok Celsius meleg forrás, a kén iszapnak felülmulhatatlan hatása van izom és izület rheuma, izület betegségek, gyulladásos és csonttörési összehuzódások, köszvény, neuralgikus bántalmak, mint ischias stb. női bajok, bőr és titkos betegségek idült vesebajok, hólyagbu ut, görvélykor, angolkór, ólom és higany mérgezéseknél stb stb.

IVÓKURA torok, gége, mell, máj, gyomor- és bélbajoknál, aranyérnél stb. stb.

Villanyosság. — Massage.

Gyógyintézet minden kényelemmel, egész éven át nyitva.

Idény tartam május 1-től október 1 ig. — Pompás nagy park terjedelmes ültetvények szép kirándulások. — Állandó zenekar, a zágrábi kir. operaház tagjaiból. Zene- és táncestélyek stb.

A Varazsd-Toplicai állomáson naponta társaskocsi várja a vendégeket. — Külön fogatok is rendelkezésre állanak, de ezek odaállitása előbb a fürdő intézőségné megrendelendő.

Orvosi tudakozódásokat a fürdőorvos Dr. LONGHINO A. ad.

Prospektusokat és broschurákat ingyen és bérmentve küld

a fürdőigazgatóság.

Sangerhauseni gépgyár Magyarországi gyártelepe.

Budapest, Külső váci-ut 1443.

Első és egyedüli magyar special-gépgyár,

a mely az összes **mezőgazdasági iparágak** számára szükséges gépeket gyártja.

Gazdák és iparosok számára mint hajtóerő rendkivül előnyös a

„Hoffmeister-féle gőzmotor"

a legjobb, legolcsóbb és legbiztosabb gőzgép. Füthető szénnel, fával, cserrel és minden egyéb hulladékkal. Minden nagyságban 1/2 lóerőtől kezdve gyártjuk.

A „Hoffmeister-motor"

rendkivüli előnyei folytán minden eddig ismert hajtóerőt felülmul. Felállitható bárhol, semmi alapozás vagy falazás nem szükséges, állhat szilárdan vagy szállitható.

A „Hoffmeister-motor"

megszerzését gazdáknak és iparosoknak a legmelegebben ajánlhatjuk. — Leirással, felvilágositással, árjegyzékkel sziveson szolgálunk.

Képviseletre ajánlatokat elfogadunk.

ROYAL nagyszálloda.

Budapest. Erzsébet-körut.

A fő és székváros legszebb és legnagyobb szállodája.

Szobák 2 frttól feljebb villam világitással és szolgálattal.

GRAND HOTEL NATIONAL,

Bécs, Taborstrasse.

Régi hirneves egyetlen nagyobb szállója Bécsnek, melyben sem szolgálat, sem világosság nem lesz számitva, 200 szoba, 1 frttól felfelé, fürdők, sürgöny-hivatal és telefon, indóházak és gőzhajó állomás közvetlen közelébe vannak. Olcsó árak, hosszabb időzés után egyezkedés szerint. On parle toules les lanques modernes.

A. HARHAMMER igazgató — **F. M. MAYER** propriétaire.

Személy felvonó gép! — **Kitünő étterem.**

Buziás elsőrangu gyógyfürdő.

Fürdőidény:
május 15-től, október 1-ig.

Világhirü lápfürdők és acélforrások

hasonló a Spaa, Pyrmont, Schwalbach és pyrawarthi acélforrásokkal, kitünő meleg és hideg vasacélfürdőivel mór és ásványfürdőkkel, tükörfürdővel és uszodával. — Hidegviz-gyógyintézet és massage. — Ivókura kitünő eredménynyel vérszegénység, idült gyomor- és bélhurut, homokkő- és vesebaj méh- és hüvelyhurut, vérzési rendellenességeknél, magtalanság, idegbetegség, bujakór, csúz, köszvény és fejfájásoknál stb.

Buziás gyógyfürdő, vasuti állomás. — Pazar villamos-világitás a 80 holdnyi évszázados parkban. — Katona zenekar. — Elsőrendü konyha és kávéházi italok. — A fürdőn állandó hirneves nőgyógyász van. — Mérsékelt árak — Ismertetésekkel kivánatra ingyen és készséggel szolgál a Fürdőigazgató ág Buziáson, a hova a szobamegrendelések küldetni kéretnek.

A gazdaközönség és a gépkereskedők figyelmébe!

Gazdasági géposztályunk raktáraiban, az éppen lefolyt üzletév váratlanul gyenge forgalma, mindennemü gazdasági gépekből, u. m.:

4. 6 és 8 HP gőzcséplőkészletek, járgányok és járgányos cséplgépek, Backer-rendszerü és Vidats-féle rosták, egy és többvasu ekék, boronák, rögtörö hengerek vetőgépek, tengeri vetőkészü ékek, aratógépek és fükaszálók, szecskavágók, répavágók és zuzók, kukorica morzsolók és csöves tengeri darálók, egy és két járatu örlőmalmok, olajprések stb. stb.

nagymérvü készlet összetorlódását okozván, igazgatóságunk kapcsolatban azon határozatával, hogy egyes gazdasági gépek további gyártásával teljesen felhagyjunk, ezen nagy készletek, a jövő tavasz folyamán, rendkivüli mérsekelt árakon való eladását akarja eszközölni

Ezt azon megjegyzéssel hozzuk a t. érdekelt közönség tudomására, hogy az eladás nemcsak egyes darabokban, hanem esetleg kisebb-nagyobb tömegekben is történik, a szerint, a mint erre igényt tartó gazdák és hivatott kereskedők jelentkezni fognak.

Ritka alkalom kinálkozik most az érdekelteknek, elismert kitünő minőségü gazdasági gépeket és eszközöket, rendkivül alacsony árak es elonyös feltételek mellett beszerezni.

Minden ezen tárgyra vonatkozó kérdezősködésre, mely egyenesen hozzánk cimzendő szivesen fogunk felvilágositással és árajánlatokkal szolgálni. Teljes tisztelettel

SCHLICK féle vasöntöde és gépgyár r. t.
Budapest, Külső váci-ut – 37

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláirását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb **gyomor- és altestbántalmak**, gyomorgörcs és gyomorhév, rögzött **székrekedés**, májbántalom, **vértolulás**, aranyér és a legkülönbözőbb **női betegségek** ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — **Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 1 frt o. é.**

Hamisitások törvényileg fenyittetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és „A. Moll" feliratu ónozattal van zárva. A **Moll-féle franczia borszesz és só** nevezetesen mint **fájdalomcsillapitó bedörzsölési szer** köszvény csuz és a meghülés egyéb következményeinél legismeretesebb népszer. — **Egy ónozott eredeti üveg ára 90 krajczár.**

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: fűzolysavas sziksó.)

A mindennapi szájtisztitásnál különösen fontos bármely koru gyermekek, mint felnöttek számára; mert e szájviz a fogak további épségét biztositja s egyszersmind óvszer fogfájás ellen. — **Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár**

691) **Főszétküldés:**
Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállitó által,
Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesittetnek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláirásával és védjegyével ellátott készitményeket kérni.

Raktár: Nagy-Kanizsán **Rosenfeld Adolf és Fia.**

Egyedül valódi angol

csodabalzsam

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.,
Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Hogy mindentévedés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom

Közegészségügyileg megvizsgálták es véleményt mondottak róla. A legrégibb, leghatásosabbnak bizonyult es legolcsóbb népies háziszer, mely a mell- és tüdőfájdalmakat enyhiti stb. s belsőleg és külsőleg alkalmazható.

Valódiságának jeléül minden üveg egy ezüst hüvelylyel van ellátva, melyen cégem **Thierry Adolf, gyógyszertár „Az őrangyalhoz"** van bevésve. **Minden balzsamot, mely nem a fenti zöldnyomásu védőjegygyel** van ellátva, utasitsanak vissza, mint hamisitást és utánzatot, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balzsamom hamisitóit és utánzóit, valamint értéktelen utánzatok, melyek a közönség megtévesztésére más balzsamjegygyel vannak ellátva, elárusitóit, általam a védőjegytörvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balzsamom részére nincsen raktár, rendeljenek közvetetlenül ezen a cimen: Thierry A. Őrangyal gyógyszertárnak Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 6 duplaüveg ára Magyarország és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnél kevesebbet nem küldök. Széjjelküldés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valódiság jeléül minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke

des A. THIERRY in PREGRADA

A valódi angol

csodakenőcs

Ezen [illegible] teljesen meggyógyittatott, ujabban pedig [illegible] megorvosoltatott. Az angol csodakenőcs, mely a legsulyosabb és idült bajoknál a szenvedő emberiségnél a legjobb eredménynyel használt szer. A sebek gyógyitása, ugyszinten a fájdalom enyhitésében felülmulhatlan; — főalkatrészét a piros rózsa „rosa centifolia" képezi, összeköttetésben rendkivüli gyógyhatásuk miatt kitünőknek elismert más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekágyasnő mellbajánál, tejgyülemlésnél, mellkeményedésnél, orbánc, mindennemü sérelmek, láb- vagy [illegible] sebek, genyedtség, dagadt lábak, söt [illegible] ellen; ütés-, szurás-, lö-, vágás és zuzódási sebek ellen. Használható minden idegen részek u. m. üvegtaszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolitására. Mindennemü daganat, kinövés, pokolvar, ujjáképződés, söt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag- és feldörzsölt lábak gyógyitására. Mindennemü égési sebek, fagyott testrészek, betegeknél hosszabb fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértorlódás, tülzugás és a gyermekeknél előforduló kisebesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régibb, annál kitünőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétellel eszközöltetik. 2 tégely csomagolás, szállitólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyitvány áll rendelkezésre.

Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisitványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnek „Az őrangyal gyógyszertárnak" Pregradában belécégetve kell lennie és minden tégelynek egy használati utasitásba kell becsomagolva lenni és fent látható védjegygyel ellátva.

Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisitói és utánzói, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetnek, épugy ezen hamisitványok terjesztői.

Egyedüli beszerzési forrás:

Őrangyal-gyógytár, Thierry A.
Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszertárban, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az őrangyal gyógyszertárhoz" THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett cimezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstromszáma: 4524.

Specialista sérkötőkben.

Müllábak

műkezek, arthopaediai műfüzők (elnőtte és hanyag testtartásnak részére) **nyujtó és járó gépek,** valamint mindennemü császás kir. szab.

sérvkötők

kiváló szolid kivitelben és jótállás mellett készülnek

KELETI J.
BUDAPEST,
IV. Koronaherceg utca 17.

orvos sebészeti műszerek és orthopaediai készülékek gyárában. **Gyár:** villamos berendezéssel IV. Rostély-u. 15.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.
Szegényebb sorsuaknak részletfizetésre is készittetnek gépek.

Blume I. és társa, Hamburg.

Legnagyobb szállitó üzlet
angol bör- és manchesteri

munkás-ruhákban.

Angol bör igen erős munkásnadrág 5 frt 70 kr.

Minták és árjegyzék ingyen.

STEYER

gyógyintézet Tóbel-fürdő

Grác mellett.

idény: május — október.
330 méter a tenger szine felett
2 vasuti állomás.
Grácból kocsival egy óra. Posta és távirda állomás.

Rég ismert vastartalmu (akrotherme) acélforrás 30 fok C meleg 23 fok (R) 25 fok C. és 20 R mérsékelt klima, erősitő erdőlevegő, kiterjedt fenyveserdők, gyógyhatású idegbántalmak, ideggyengeség, hátgerincbetegség, hysteria, görcsök, neuralgici stb Női betegségek: vérszegénység, [illegible] és hólyag catar. stb. Igen ajánlható üdülőknek és gyenge gyermekeknek Gyógyeszköz: külön gyógyterem, usz bazin, kádfürdők melegvizzel, fenyüfürdők, villamos fürdők, villamos fürdők, massage, zuhanygyógykezelés sat. Olcsóétkezde és zeneszobák, villák, gyógyterem, kitünő étterem, kitünő zenekar, kitünő lakások, egyes.

A fürdőigazgatóságnál ingyen kimeritő prospektus ingyen és bérmentve.

Dr BLUMAUER SÁNDOR, univesr orvos tulajdonos.

GUMMI

és halhólyag

valódi párisi, tucatonkint 1 frt 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frtért küld bárhová titoktartással, az 1881. év óta világhirü cég

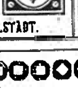
J. REIF, Specialist, **WIEN**
I Brandstätte 3.

Kimeritő árjegyzékek zárt boritékban ingyen.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hirneves háziszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbizható, **fájdalomcsillapitó bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csuznál, tagszaggatásnál és meghüléseknél** és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem **igazi népszerü háziszer,** melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszertárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten.** Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több [illegible]ebbértékü utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni,** az minden egyes üveget **„Horgony"** védjegy és Richter czégjegyzés nélkül mint **nem valódit** utasitsa vissza.



RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállitók, RUDOLSTADT.

ALAPITTATOTT 1858.

Budapesti Szivattyu- és Gépgyár

Részvény-Társaság

(ezelőtt WALSER FERENCZ)

BUDAPESTEN VI. ker.. Külső váczi-ut 45 szám
Sürgönycim: SZIVATTYUGYAR BUDAPEST.

GYÁRT:

mindenféle *gözgépet, Schmidt-féle forrgözmotorokat* (40% szénmegtakaritás), *petroleum-* és *benzin motorokat. Keretfürészeket, körfürészeket* és *csertöröket. Gözkazánokat, elömelegitöket, tartányokat. Hidakat* és egyéb *vasszerkezeteket.* Mindenféle **szivattyukat** *göz-, szij* és *kézi hajtásra,* valamint *villamos üzemre. Artézi kutfelépitményeket vasból. Tüzfecskendöket* és *vizszállitókat, tüzoltósági felszerelési tárgyakat. Köztisztasági szereket, öntözö kocsikat, sárkaparó* és *seprögépeket, hóekéket* és *uthengereket. Egészségügyi szereket,* mint *gözfertötlenitö készülékeket* és *teljes fertötlenitö telepeket, pöcegödör tisztitó készülékeket. Vas-* és *ércöntvényeket, harangokat. Keményöntésü aczélfelületü tüzrostélyokat egyenes* és *kigyóalakban,* valamint *polygon rostélyokat.*

LÉTESIT: viz müveket, csatornázásokat vizvezeték és légszeszberendezéseket, központi fütéseket.

Árjegyzékek és költségvetések ingyen és bérmentve küldetek.

Nyomatott Ifj. Wajdits József könyvnyomdájában Nagy Kanizsán.

NAGY-KANIZSA. 1897. Junius 19-én. 25-ik szám. XXXVI. évfolyam.

Előfizetési ár:
Egesz évre . . . 5 frt — kr
Fél évre . . . 2 frt 50 kr.
Negyedévre . . . 1 frt 25 kr
Egyes szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
5 hasábos petitsorban 7, másodszor 6, s minden további sorért 5 kr.

NYILTTÉRBEN
petit soronkent 10 krért vétetnek fel. Kincstari illeték minden egyes hirdetetért 30 kr. fizetendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető minden közlemény a felelős szerkesztő nevére, az anyagi részt illető közlemények pedig a kiadó nevére cimzetten Nagy-Kanizsára bérmentve intézendők.

Bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

Kézíratok vissza nem küldetnek

A nagykanizsai „Ipar-Testület", „a nagy-kanizsai Takarékpénztár részvény-társaság", a „Kotori takarékpénztár részvény-társaság," a galamboki önkéntes tüzoltó-egylet", a „nagy-kanizsai kisdednevelő egyesület" a „nagy-kanizsai tanitói járáskör", a kesztény jótékony nőegylet" „n.kanizsai izr. jótékony nőegylet", „szegények tápintézete", a katonai hadastyán egylet" „soproni kereskedelmi iparkamra" „nagykanizsai külválasztmányának hivatalos lapja.

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Közelgő veszély.

Nagy-Kanizsa, 1897 jun. 18.

Magyarország derült egén komoly felhőket látunk. — Időjósok nagy zivatartól tartanak. A felhőszakadás még mindenkoron anyagi rombolással végződött. A szegény gazdának van oka félni attól, hogy a vizözön, agyaggal összetákolt házikóját kiméletlenül elmossa. A jobbmóduak pedig oda se hederitenek a jövőnek hisz az ő palotájukat villámhárító övezi.....

Piros pünkösd első napja ismét eljött tanuságot tenni arról, hogy a nép talpon áll jogaiért. Ő már nem kopogtat a hatalom ajtaján kérve, könyörögve egy kis olyanféle, tetszik tudni, — általános és titkos szavazati jogokat, hanem már *hangosan* dönget a hatalom kapuját *követelve* az ember legszebb, legszentebb, *isteni jogát*!

A jogtalanok kérhetetlen milliói döngetését a hatalom nem akarja meghallani. Ami néki kellemetlen lehet, ott a süket ember szerepét adja, ellenben ahol és ami néki kedves, hizelgő, ott mozog a föld mert kell, hogy mozogjon.

Korántsem tartozunk azok közé, akik a joggal nem élni, hanem visszaélni akarnak. Mi, akik ismerjük a magyar népnek a törvény tisztelete iránt való érzékét bátran kezébe mernők tenni a népnek, a század alkonyán az általános választási jog szabadságát!

Hiába való, sőt meddő taktikázás itt már amugy sem segithet semmit. A népet felébresztgetik álmaiból s ime: a nép dühöng..... Lelkükből csak ugy fakad a méreg, sőt ez egyenesen fanatizmussá válik.

Nem tagadjuk azt, hogy e fanatizmus szülte, illetőleg importálta hazánkba is azt a külföldi nyavalyát, amelyet „szociál demokrata" néven eléggé ismerünk. És e tan igéi épp ugy mint a külföldön a könnyen hiszékeny lelkekben találtak állandó otthont.

Sőt már annyira vannak elszántságukkal, hogy édes anyjukat, e szép magyar hazát is megvetik. Érvelésük oly megcáfolhatlan, hogy legnagyobb költőnk Petőfi Sándor egyik nagy mondását: „*ahol jog nincs, ott haza sincs,*" a saját érvelésük egyik leghatalmasabbikául állitják oda.

Németországban, Franciaországban és Anglia államaiban a szocializmus tana oly elterjedt, hogy ha a mi helyzetünket hasonlitjuk ezekével össze, ugy azt találjuk, hogy nálunk a szociálizmus hirhedt tana semmi egyébb, mint egy jól *bemagolt üres jelszó*, a melynek csak külső fénye, palládiuma van.

Nemzetgazdaságilag, az általános szavazati jog elve az állam gépezetnek egyik alapja. — Ezen elv csak olaj lehet a gépre, hogy ez könnyen müködjék. — És legyen ez olaj bármely szociális talajból való is, egy-egy cseppet akarva nem akarva reá kell kennünk! — E jog megvalósulásával egyuttal kiragadtuk az izgatók lábai alól a gyékényt.

Rendőri brutális erőszakoskodással nem lehet egy olyan vad kinövést, aminő a szociál demokrata elv szanálnunk.

A gyülekezési jog is hazánkban radikális, gyors reformálásra szorul. Ezt azonban a *laisser faire* elvével szeretnők megvalósulva látni.

E reformáció nagyban hozzá járulhat ezen téves eszme teljes megbuktatásához. A gyülekezési jog ma, mint tapasztaljuk önkénykedés; egy gyülés meg vagy meg nem tarthatása mindig az illető hatóságnak tetszésétől, vagy nem tetszésétől függ. Ezen a bajon, sérelmen segiteünk, változtatnunk kell!

A *náduavari* és *eleméri* csendőrök golyói megölhettek, megsebesithettek 16—17 embert, de ezt korántsem lehet a szociálizmus eszméjének meggátlására elegendőnek tartani. Mint minden eszme, ugy ez is helyet kér magának a társadalomban, ámbár ennek megvalósulása a jövő évszázadok egyikében rejlik. Mihelyt martirokat csinálunk, annál kevésbbé jutunk a tulajdonképpeni célhoz.

Célunk pedig ezen elemeket a magyar társadalomra nézve *ártalmatlanná, lehetetlenné* tennünk. Nem tudjuk mit hordoz méhében az idő, minő nagy átalakulásoknak szinpadjává változik a 20. század, de az az egy bizonyos, hogy elnyomatással, szuronyokkal nem fogunk sokra menni! Mindennek, legyen ez balga hit, eszme stb. mondom mindennek *szabad folyást kell engednünk!* — Mert ha egy eszme életre való, egészséges, nagy történelmi igazsággal van párosulva, akkor nincs az a hatalom, a mely kibirná a nép millióinak lelkéből ezt ölni. Ha pedig ezen eszme az élet sovány talajába át nem vihető, ugy az ilyen eszme amugyis megbuktatja önönmagát, minden illetéktelen befolyás nélkül is!

Havas Jákó.

A becsület.

Habemus papam! Ismét itt az alkalom, a testvérgyilkosságról elmélkedni és leckéket venni a magasabb becsület fogalmairól; vétkes könnyelmüség is lenne elszalasztani. — Az igaz, hogy megtanulni nem nehéz, egy pontból áll az egész: kitünő solingeni acél penge; jaj annak, ki mukkanni merészel; a magasabb (!) gentlemanlike csak addig ismer, chevaliernek, a mig kardforgató és itt a lényeg — mig forgatható vagy, akár csak a — váltó; fizeted a kamatot pontosan, tán egykor majd be is váltod váltód és rendben vagy; hogy, miféle uri passzióhoz kell a pénz, senki sem keresi, csak pontos légy; fizesd a kamatot és tiszteld jótállóidat és kezeseidet, hogy hosszu életü lehess a társadalomban; miért kell vérnek folyni: nem kérdik? van-e ok rá. Kinek mi köze hozzá; forog-e fenn a becsületnek tényleges megsértése: ne kérdezd; bourgeois vagy, nem értesz hozzá, punktum! Kis kacsóid összetéve szépen, imádkozzál a mobnak, hogy el ne seperjen; akár van becsületsértés akár nincs, kaszabolunk, de a becsület meg van mentve! Szobrot neki, a ki kitalálta. — A társadalom a te igaz birád; a törvényszék elitélhet, de azért mégis becsületes maradsz; hisz a becsületedért ülsz; ha sommás végzést kapsz, te tisztességes vagy, csak hiteleződ tolakodó hogy nem ad a szavadra és elég aljas, nevedet meghurcolni; spiessburger lehet akár milyen gazdag, de gavallér soha sem lesz; váltóbiteleződ csak felperes lehet, de osztrigát nem eszik a pénzén, mig te megteheted, ezért vagy ur; meg aztán, hogy az ördögbe is fizetnél neki; örüljön, hogy szavadat birja, ugy se volt még urral doiga; ha aztán mégis tolakodik, egyszerüen provokálod és ugy fizetsz; erre aztán ki van elégitve.

Ne is félj senkitől; a te becsületed érinthetetlen; ha a buta polgár aztán mégis kiáll és jól megkaszabolod, nagylelküen sajnálkozol rajta; minek is állott ki, hisz tudhatná szegény, hogy a hol a becsület, ott az erő és hatalom. De azért polgár, hogy erről ne legyen fogalma; és az se baj, ha a polgár vág meg, mert akkor is mentve vagy: a durva, nyers erőnek engedtél, de tisztességes maradtál, nem éltél vissza szellemi fölényeddel, hisz egy szuró pillantással is megsemisithetted volna; nem vágtál primet meg quartot neki, mert az neked derogál, de ez nem baj, a fő az, hogy a társadalom e nagylelküségedért istenit. — Hónapokig sem beszélnek másról, mint rólad; a te bátorságodtól meg annak hirétől visszhangzik a kaszinó, sőt a kávéházi trónok alján is felőled pengetik a gitárt, a hölgyvilág keservesen könnyezik és bámult nagyság leszel. Ha el is itél a biró, mégis te vagy a helyzet ura: a biró csak kötelességet teljesitett, de te elveidért szenvedtél. — Legbiztosabb ut a megdicsőüléshez. — Le se térj róla; igy juthatsz a halhatatlanok közé s ha a fiakeres képen vág, mert nem fizetsz neki, azért te ur maradsz, az csak kocsis. A társadalom szentesitette előitélet csak téged véd, a kocsist nem. Csak azt, a melyik versenyparipákban utazik. Gavallérnak születtél és ugy is akarsz meghalni. Kiughatnak a kávéházból, elpusztulhatsz a kövezeten, de nem adtad meg magad. — Becsületed ragyog fenn a csillagok közt, hova kalmár meg lateiner szem nem bir pillantani.

Hogy kötelességedet teljesited és milyen a moralis viselkedésed, ugyan ki bolygatná azt, hisz az nem tartozik a becsülethez; meg aztán ki lenne elég vakmerő ilyet kérdezni és ha mégis, akkor is rendben vagy: minden ultimoért kapsz vagy fizetsz husz krajcárt, skiz nélkül nem mondasz be volátot és atout IX. nélkül nem mégysz a kávéházba. És a moralis életed? Nos, még soha sem sebesitetted meg párbajban atyádat és anyádat még sohasem sértetted meg szándékosan; ha mégis illendően bocsánatot kértél tőle; tehát hallgasson az utca népe, a gavallérnak családján kivül ott van a társadalom és ennek követelményei vannak, melyeket nem lehet elutasitani.

....Teringettét, mintha egy magyar gavallér szavait hallanám, ugy replik, mintha valami miniszterféle vagy államtitkár is elmondta volna ezeket és tudom, hogy sok dologtalan ember irigykedett rájuk.

De mi csak bourgeois-k maradunk odsadjuk veritékünket a kötelességért és gyalog szolgáljuk a hazát, életünket, vérünket a hazának, mert minden gondolatunk, szivdobbanásunk a hazáé, de becsületünket nem adjuk senkinek, akkor lesz is, marad is becsület. — Könnyü gavallérnak lenni, ahhoz csak vér kell; lateinernek lenni nagyon nehéz: ész erő, akarat meg egy kis kötelességérzet kell oda; no meg egy kis szelid malicia: mindenen mosolyogni.

Kodex.

TÁRCA.

Nőköltők.*)

— A „Zalai Közlöny" eredeti tárcája. —

Irta: Babosa Laszló.

V.

Francia nőköltők.

A franciák, akiknek női között a beszély, a regény irodalomnak sőt legujabban a publicisztikának is, oly sok jelese van, a költészet terén nem mutatnak fel számos és jeles eredeti tehetséget. Sevignét, Sand Györgyöt a költészet terén nem találjuk, pedig hogy a nők Franciaországban irodalomban, politikában, mily nagy szerepet vittek, elég|következnünk a precieuse-ökre a Rambouillet Moliére tudás nőire, ki maga is sokalta a tudákosságot, mely a francia nőket elfogta. A költészet terén mutatkozó meddőség azonban a nőknél onnét ered, mivel a francia egyátalán nincs a költészetre teremtve, egy európai faj sem oly kevéssé költői, mint a francia mondja Taine, már pedig ha ez igaz, ennek igazsága a nőknél is igazság marad.

Dacára azonban, hogy a tudós nőket Martialistól kezdve soha se szerették a férfiak, azért mégis a renaissance ideje óta a legujabb korig a nők a tudományos irodalom és a költészet terén folyton előbbre előbbre haladtak; s mig Olaszországban az egyetemen több nő foglalta el a tanszéket a jogban, a bolognai és padnai Gossadinától kezdve, ki a 13-dik században első lett a római és kanonjog doktora Nandé Gábor már 1200 irónőt számlál fel, 1897-ben Ferry Guizot gróf egy 32 ezerre menő könyvtárt hagyott maga után csupa nők műveiből.

A franciáknak nőköltőjük alig van, de Lefévre Anna, Dacier asszony megérdemli, hogy mint nőköltőt felemlitsük, mert ő a költészetnek épp anynyi hasznot tett tehetségével mintha költő lett volna, mert ő habár nem is versekben, de kötetlen beszédben nagy szolgálatot tett hazájának, mert leforditá görögből Anakreont, Aistophanes vigjátékát, Plautus 3 vigjátékait Terentiust Homérost. Életirói azt mondják ugyan, hogy ezeket anyanyelvére ugy ültette át, hogy az erő, a mélység az antik gondolatszépség jut inkább ki fejezésre, mint a kellem s báj, s hogy jobban forditja Terentiust Anakreonnál, Homérost pedig legjobban, mi megelégszünk vele, hogy a nagy költőket eredetben megértette s azokat görög latin nyelven magyarázni birta. Àmde Lefévre asszonytól ezt nem csudálhatjuk mégis mert atyja is tudós tanár volt 1654. Sumur városában, hol Anna született Anakreon francia forditását legelőször eszközölte.

A francia most élő költőnők között felemlitjük Ackermann asszonyt, Soulri asszonyt, kik mint költőnők foglalnak helyet a francia Parnassuson.

Ezeken kivül felemlitjük mégis Desbordes Valmoret (1787—1859) Melanie Valdor (1796—1871), akinek „A bál" c. költeményét saját gyenge forditásomban közlöm

A bál.

Boldog idők, midőn a táncot
Csak önmagáért szerettem
És előtte este s a bálestéjén
Csak táncot látott képzetem.

Boldogság vala az ébredésem
Feikelni is első valék
Ha kértek csak jókat nevettem
Öröm volt s vigság a lét.

Hogy arcom szép-e bájoló-e
Hogy fürtöm milyen nem tudám,
Fejem egy kis fátyol födte
A homlok volt élő csupán.

Az égi szó rejtély volt előttem
„Szeretsz te és szenvedni fogsz"
Alig hivém, hogy szerelem és bánat
Lesz egyedül az mit a jövő hoz.

Boidog idők! Midőn égbe jártam
Légiesen, tündér álmak közt
Táncoltam mint szélvész a pusztában
S ez képezte csak az örömöt.

Nem kerestem még akkor szemekben.
Sem vágyat, sem féltékenységet,
Csak a tánc volt édes mindenségem
Az is addig mig reggel lett.

Ekkor még nem busitott gondoiat
Ha bucsuztam, könnyem nem esett
Édes csókkal, amit anyám adott
Alvám el, s szám imát rebegett

Hogy én egykor bánatos is leszek,
Édes álmok tavasza után
Azt senkinek el nem hittem volna
Vagy nevettem volna rá talán

Ilyen a nő mig a lelke tiszta
Ártatlanság keble s liliom
Én reám is nevetett az élet
Aztán jött csak bú és fájdalom.

Mdme Testut is megemlitem, akinek igen csinos költeményei közül a Álmodozást saját forditásomban ezennel bemutatom:

Hegyek mögé ha száll a nap
A mi elmult mind lábra kap;
Mind feltámad gondolatban
Az időnek gyors szárnya van.
Mert az éj száll mint a madár
Idő, óra sebesen jár.
Csak az az egy hogy fellelem
Álomként az a szivemen
Mit szerettem, dédelgettem
Kit ismertem és szerettem
A jó barát a szerelem
És miden boldog perc jelen,
A hatalmas szép reménység
S a jó barát ki eltünt rég!

Mdme Taftu 1798 ban született s 1849-ben halt meg.

Juliette Lambert Adam senátor neje, Gambetta szellemes barátnője, mint Magyarország jó barátja különösen megérdemli, hogy ő vele, ki hires szalont tart Párisban, s maga köré gyüjti Páris legkomolyabb politikusait, — iróit müvészeit — hosszasabban foglalkozunk. Juliette Lambert kitünő irói tehetség, jeles publicista kinek tollából, ciksorozások tanulmányok politikaiak és irodalmiak kerülnek ki, s ki regényei és beszélyeivel is jó nevet vivott ki magának.

Mint szerkesztő is első helyen áll s a Revue des deux Mondes c. haviközlönye, melynek munkatársai a legjobb francia irók soraiból vannak válogatva. Franciaország legjobb komoly szépirodalmi folyóirata.

Juliette Lambert müve mint nőköltőé a „la chanson de nouveaux" (Az uj házasok éneke,) mely prózába szedett tiz költemény azt a szerelmet énekli meg a legbájosabb, legközvetlenebb módon, mely mint a sziv legtisztább virága az Isten és az emberek áldásának napfényére nyitja csak meg szüz kelyhét.

Hogy Juliette Lambert eme müve tovább él vezércikkeinél, — valószinü.

VI.

Orosz nőköltők.

Oroszország, II. Katalin reformai alatt, melyet ő maga a közoktatás, a tudományok a müvészetek terén, a francia bölcselők tanácsára kezdeményezett lett európaivá. És ha II. Katalin orosz cárnő maga nem is foglal el nagy helyet a 18-ik század irodalmában, unokái Sándor és Konstantin számára irt. „A nagymama á-b-c-jével" lirai drámájával: Oleggel Oroszországfellendülését neki köszönheti.

II. Katalin korától azonban messze esik az orosz nőköltő, akit annak az irodalom is elismer, mert a Puskin és Lermontof romanticizmusát követő Rostopcsina Jewdokija grófné (1811—1858) a 19. század költője. Az érzés melege,

*) Az előző közleményeket l. f. évi 7. és 15. számukban.

Felső templom.

Ujabb adakozások:

A felső templomra ujabban adakoztak: 1.) Gelsei Gutman Vilmos ur 250 frt, azon esetben pedig, ha teljesen uj épitkezés lesz, még 250 frtot helyezett kilátásba. 2.) Birk Ernő VI. oszt. tanuló gyüjtőivén Birk Mariska 2 frt 50 kr., Birk Oszkár 10 frt, Birk Oszkárné 5 forint, Bancke Elia 1 frt 30 kr., Birk Ernő 1 frt. 3.) Wilde Ferencné 2 frt. 4.) Plihál Ferencné I-ső gyüjtőivén: Kis Magda 50 kr., özv. Püspökiné 10 kr., Kollár Mihály 20 kr., Graff Istvánné 16 kr., Kaufman József 50 kr., Thobik József 1 forint 20 kr., Turek Lajos 10 kr., Steiner Jozefin 1 frt, Wittman Mátyás 1 frt, Alles József 50 kr., Stamf Márton 50 kr., Hajgató Janka 1 frt, Kiszinszki József 20 kr., Perneszy István 1 forint, Felbenmayer Józsefné 2 frt, Kollár József 30 kr., özv. Mik Györgyné 20 kr., Svetecz Lajos 50 kr., Stipos László 20 kr., Berger Károly 50 kr., Simán István 50 krajcár, Toch Zsigmond 50 kr., Köö József 30 kr., Minsky István 1 frt, Hamburger Lipót 20 kr., N. N. 20 kr., Kassay Antalné 20 kr., N. N. 50 kr., Rosenberger Bernát 50 kr., özv. Dattler Jánosné 5 frt, N. N. 20 kr., N. N. 20 kr. Metzger Ferenc 50 kr., Menz Juli 5 kr., Kálovits János 50 kr., Kránic József 6 kr., Gór György 5 kr., Menszer Ignátz 20 kr., Klein Manó 16 kr., Nagele József 5 frt, Cuknai Lajos 10 kr., Ugor Antal 20 kr., Orbán József 10 kr., Matits Milán 10 kr., Schlesinger Ignátz 50 kr., Horváth János 20 kr., Lendvai Lajos 50 kr., Hutman Károly 50 kr., Feigenstock Adolf 50 kr. és Wokum Antal 1 forint. Első magy. általános bizt. társaság 100 frtot. Osztrák Magyar-Bank nagykanizsai fiók üzlete 100 frtot. Összesen 303 frt 02 kr Eddig befoly 1935 frt 93 kr. Hozzáadva a fentit 303 forint 02 kr. Főösszeg 2438 frt 97 kr.

Dr. Tuboly Gyula ellenőr. *Eperjesy Gábor* pénztáros.

Tudnivalók.

— **Hirdetmény.** Kormos Alfréd budapesti lakos „Pénzügyi Compass" cim alatt szakmunkát ad ki, mely évenként jelenik meg s a hazai kereskedelmi és iparvállalatok, (részvénytársaságok, szövetkezetek) működésének legujabb és részletes adatait tartalmazza. Midőn a szakmunkára az érdekelt körök figyelmét felhivjuk, megjegyezzük, hogy a kérdéses mü minden könyvkereskedés utján megszerezhető. Sopron, 1897. évi junius havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** Az érdekelt köröket ezennel értesitjük, hogy Kaposvár és Nagy-Bánya városok, Ausztriában pedig Klagenfurt tartományi főváros területén a házalókereskedés eltiltatott Sopron, 1897. évi május havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A „Magántisztviselők Lapja," a „Magyar Kereskedelmi Utazó" és a „Magyar Kereskedők Lapja" azon eljárást követik, hogy a szakmabeli állásokra vonatkozó s állás-keresletet vagy kinálatot tartalmazó hirdetményeket dijtalanul közlik s ezzel ugyszólván a kereskedő- és gyáros-főnökök és érdekelt alkalmazottaikra nézve egyaránt hasznos helyközvetitő szerepet töltenek be. A föntnevezett szaklapok ezen eljárására az érdekelt körök figyelmét ezennel fölhivjuk. Sopron, 1897. évi junius havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A mosonmegyei rajka kiliti községi közlekedési közuton, a mosoni Kis-Duna III. sz. átmetszésén át létesitendő állandó jellegü hid ujraépitése körül — a vasfelszerkezet helyreállitásának kivételével — fölmerülő és 35·168 frt 99 kr. erejéig engedélyezett összes munkák végrehajtásának biztositása céljából az 1897. évi jun. hó 30-án déli 12 órakor a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium I. A. szakosztályában és a magyar-óvári m. kir. államépitészeti hivatalnál is zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni. A megfelelően fölszerelt zárt ajánlatok a kitüzött nap d. e. 1/2 12 órájáig az emlitett miniszterium segédhivatali igazgatóságánál, vagy pedig a m.-óvári m. kir. államépitészeti hivatalnál okvetlen benyujtandók. Miről az érdekelt körök oly megjegyzéssel értesittetnek, hogy a vonatkozó müszaki a m.-óvári m. kir. államépitészeti hivatalnál a hivatalos órák alatt bármely nap megtekinthető és lemásolható. Sopron, 1897. évi jun. havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A Bulgária és Szerbia között kötött és f. é. ápr. hó 13-án életbe lépett kereskedelmi szerződésben az emlitett országok által egymásnak kölcsönösen biztositott vámkedvezmények — a Bulgáriával létrejött megállapodásunk, illetve a Szerbiával fennálló kereskedelmi szerződésünk értelmében a legnagyobb kedvezmény alapján a Bulgáriába, illetve Szerbiába való bevitelnél — a magyar és osztrák származásu árukra is kiterjednek. Miről a Szerbiába és Bulgáriába exportáló cégeket oly megjegyzéssel értesitjük, hogy a Bulgária által a szerb, valamint a Szerbia által a bolgár származásu árukra engedélyezett vámmérséklések, illetve vámmentességek kimutatása hivatalos helyiségünkben a hivatalos órák alatt — jelen hirdetményünk számára való hivatkozás mellett — bármikor megtekinthető. Sopron, 1897. évi junius havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A m. kir. államvasutak debreceni üzletvezetősége a hivatalnokai részére szükséges egyenruhák szállitásának biztositása iránt pályázatot hirdet. Az ajánlatok benyujtási határideje f. é junius hó 28-ika. Miről az érdekelt köröket oly megjegyzéssel értesitjük, hogy a részletes szállitási föltételek — jelen hirdetményünk számára való hivatkozás mellett — hivatalos helyiségünkben a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők és lemásolhatók. Sopron, 1897. évi junius havában. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— Hirdetmény. Az Észak-Amerikai Egyesült Államok kormánya a tárgyalás alatt levő uj vámtarifa által kilátásba vett vámemelésekre való tekintettel olyként intézkedett hogy a cukor és minden egyéb áru is az Egyesült Államokban egyelőre az eddigi vámtarifa szerint vámoltatik ugyan meg, a liquidatio azonban az utánfizetés fentartása mellett függőben maradt, mely célból az áruk bélyegeztetnek, vagy azokból minták tartatnak vissza Oly áruk, melyekre nézve a kötések 1897. évi április hó 1-eje előtt történtek, vagy melyeknek tengeren szállitása ezen időponttal már megkezdődött, ezen eljárás alá nem esnek. Miről az érdekelt körök ezennel értesitettnek. Sopron, 1897. évi április havában A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

Hírek.

— **Urnapja.** Az oltáriszentség tiszteletére rendezett ünnepet Urnapját városunk katholikus érzelmü közönsége szokás szerint egyházi fénynyel ünnepelte meg. A felső templomban nagy mise volt, a szt.-ferencrendiek templomából pedig processio indult meg a főtéren fölállitott oltárokhoz, melyek a nap jelentőségéhez méltón voltak feldiszitve. A városháza előtt egy század honvédség volt felállitva, mely megadta a sortüzet. A körmenetben részt vettek a polgármester a városi tanácscsal, a kir. törvényszék Mikos Géza kir. táblai biróval az élén és nagyszámu ájtatos közönség. A szertartást Wéber Vince h. plébános végezte. A rendre, mely különösen a sátrak körül mintaszerü volt, maga Deák Péter főkapitány ügyelt föl. Külön is ki kell emelnünk azt az ügyes rendeletet, melyet a főkapitány a körmenetre vonatkozólag kiadott. — Nem hagyhatjuk végre szó nélkül, hogy a tüzoltó-banda néha-néha olyan darabokat játszott, melyek egyedül arra valók voltak, hogy a hivők ájtatosságát zavarják. Ily alkalomra sokkal inkább illő, vagy egyházi dallamokat, vagy könnyebb fajta indulókat játszani.

— **Autonomiai mozgalmak.** Ő felsége legmagasabb rendeletére a primás felhivása értelmében országszerte megindultak az autonomiai választási mozgalmak. Nálunk holnap, vasárnap, d. u. 5 órakor lesz e tekintetben nagygyülés a városháza nagytermében, hová minden 24 évesnél idősebb katholikust meghivott a plébánia-hivatal. E gyülés feladata lesz az ötösbizottság megválasztása, mely a választók összeirását eszközölje. A küldendő képviselő is szóba került már. Mint halljuk kerületünk (a kanizsai és karádi esperességek) képviselőjéül Mikos Gézát, gróf Somsich Adolfot vagy Bélát és Makfalvay Gézát emlegetik. — A holnapi gyülésre következő értesités adatott ki:

— Értesités. Ő cs. és apostoli kir. felsége, urunk és királyunk, 1897. évi május 14-én kelt legfelsőbb elhatározásával a magyar kath. egyház önkormányzatának (autonomia) létesitésére az engedélyt megadni méltóztatott. Ezen legmagasabb engedély alapján „A Kath. Autonomia" (önkormányzat) megteremtése körül a további intézkedések megbeszélése céljából a nagykanizsai plébánia róm. kath. 24 éves és 24 éven felüli férfiközönségét 1897. év junius 20-án (vasárnap) d. u. 5 órára a „városház" disztermében tartandó értekezletre tisztelettel meghivja Nagy-Kanizsán, 1897. junius 18-án. A róm. kath. plébánia-hivatal.

— **Városi közgyülés.** Mint mult számunkban jeleztük, f. hó 12 én d. u. 3 órakor közgyülést tartott a képviselő testület. Legérdekesebb tárgya volt a kegyes tanitó rend és a város közönsége között a főgimnáziumnak tanitó erőkkel való ellátására vonatkozó szerződés magyarázata. E célból még a mult közgyülés hetes bizottságot küldött ki, melynek felolvasott munkálatáról örömmel konstatáljuk, hogy oly hangon van irva s oly körültekintéssel szerkesztve, hogy e kényes ügy sikeres és mind két félt kielégitő megoldására valóban a legalkalmasabb. Ilyennek találta ezt a közgyülés is, mely egyhangulag elfogadta és a vallás és közoktatásügyi minisztériumhoz föiterjeszteni rendelte. A közgyülés 2. pontja a városi közkórház 1896. évi zárószámadásainak bemutatása volt. Itt egy kis vihar keletkezett, amennyiben Eperjesy Sándor két konkrét esetre hivatkozva be akarta szüntettni azt, hogy a hivatalnokok előleget vehessenk föl a fizetésükből. A közgyülés azonban nem fogadta el inditványát. — Harmadik tárgyul bejelentetett, hogy Karcag Nádosy Katinka 1000 frtot adott át a polgármesternek, ki azt az adományozó intenciója szerint az árvaház- és szegény ház-alap javára osztotta meg. — A nagylelkü adományt jegyzőkönyvileg fogják megköszönni. — Az országos tanitói nyugdij alapra a tanköteles gyermekektől ezu án is ugy szedik be a 15 krajcárokat, mint eddig. — Végül több földbérleti szerződés mutattatott be.

— **Gelsei Guttmann Vilmos adománya a felső templomra.** Itt is ki kell emelnünk azt a nagylelkü adományt, melylyel G. Guttmann Vilmos a felső templomhoz hozzájárult. Ugyanis egyszerre adott 250 frtot, melyet 500 frtra fog kiegésziteni, ha a felső templom nemcsak restauráltatik, hanem ujjáépittetik. Azt hisszük, hogy többé már csakis arról lehet szó, hogy egészen ujjáépitsük az elhagyatott templomot.

— **Vármegyénk diszközgyülése.** Zalavármegye törvényhatósági bizottsága folyó évi junius hó 28-án délelőtt 10 órakor Zala-Egerszegen a megyeház nagytermében diszközgyülést tart, melynek kizárólagos tárgya: a „Georgicon" 100 éves alapitási évfordulója emlékére lefestett gróf Festetics György arcképének leleplezése. A diszközgyülés 10 órakor megnyittatván, a megyei bizottság testületileg a zala-egerszegi plébánia templomban tartandó ünnepélyes isteni szolgálatra vonul, ennek megtörténtével a gyülésterembe visszatérve a diszszónoklat megtartása, az arckép leleplezése és átvétele után a diszközgyülés bezáratik. A diszközgyülés alkalmából délben 1 órakor a Korona (Zöldfa) szállóban társas ebéd lesz, melyre f. hó 20-ig lehet jelentkezni Orosz Pál, gazdasági egyesületi titkárnál Zala-Egerszegen. Egy teriték ára 5 frt.

— **A zágrábi érsek Csáktornyán.** Dr. Poszilovics György, zágrábi érsek, bérmáló körutjában f. hó 17-én Csáktornyára érkezett. Az érsek Varasd felől kocsin jött s kivonultak fogadtatására a városi képviselőtestület, a különböző hivatalok és hatóságok és az iskolák ifjusága. A Kossuth Lajos utcában oszlopok és rövid pihenőre szánt diszes sátor volt felállitva, hol Vrancsics Károly városbiró üdvözölte a főpapot, ki innen nagy tömegtől kisérve vonult a zászlókkal földiszitett utcákon át a templomba, hol a bérmálást végezte. A város képviselő-testülete tegnap délelőtt tisztelgett az érseknél.

— **A déli vasut uj elnöke,** Chlumetzky. báró, Budapestre érkezett, hogy magát, mint a déli vasut-társaság elnöke a magyar királyi kormány tagjainak bemutassa. Chlumetzky báró, Széchenyi Tivadar gróf alelnök és Brám vezérigazgató-helyettes társaságában tegnap Dániel báró kereskedelemügyi miniszter és Vörös László államtitkár által fogadtatott s látogatásokat tett a kereskedelemügyi miniszterium szakosztályvezetőinél is. Az elnöknél ma a déli vasut üzletigazgatóságának osztályvezetői testületileg tisztelegtek, a kikhez meleg beszédet intézett, a melyben a személyzet iránti jóakaratának kifejezést adott s annak a közérdeknek szem előtt való tartását tüzte ki föladatául.

— **Blau Pál halála.** Folyó hó 17-én városunk egy ismert alakja Blau Pál hunyta le szemeit. Az öreg ur, akit a társadalom nagyja-apraja az egész megyében ismert, örökre elcsendesedett és pihenni ment elődjeihez. Rég letünt korszakból való ember volt, melynek jellege benne jutott kifejezésre, benne domborodott ki. Soha nem pihenő munkásságban és munkával szerzett vagyonának megörzésében valósitotta meg törekvéseinek célját. Emellett azonban derék apja volt egy nagy családnak, melynek tagjai előkelő poziciót foglalnak el a társadalmi életben. Az alkotmányos éra elején tiszteletbeli főszolgabiró is volt és a megyegyüléseken diszmagyar öltözetben jelent meg. Dacára nagykorának — 87 éves volt, — szorgalmasan járt foglalkozása után, de félévvel ezelőtt egy gyógyithatatlan betegség ágyba döntötte. A család a következő gyászjelentést adta ki: Alulirottak saját és rokonaik nevében fájdalomtól megtört szivvel jelentik forrón szeretett és felejthetlen férje, illetőleg édesatyjuk, apósuk és nagyatyjuk Blau Pál urnak életének 87-ik évében, folyó hó 17-én délután 1 órakor hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. A drága halott hült tetemei f. hó 20-án délelőtt 10 órakor fognak a helybeli izr. sirkertben örök nyugalomra helyeztetni. Nagy-Kanizsa, 1897. junius 17-én. Áldás és béke hamvara! Csendes részvét és koszoruadományok mellőzése kéretik! Blau Pálné született Mosinger Karolin, mint neje. Lajos, Eugénia, Richárd, Ottó, Oszkár, Kamilla, Gusztáv, Ernesztin, Béla, mint gyermekei. Blau Fritzi, Blau Paula, Blau Irma, mint menyei. Fischl Pál, Strakosch Lipót Wessel Antal, mint vejei. Blau Stefánia, Emmy, Ernő, Alice, Artur, Miklós, Fischl Blanka és Géza, mint unokái.

— **Érettségi vizsgák.** A helybeli felső kereskedelmi iskolában az érettségi vizsgálat f. hó 14—18 ikán tartattak meg. A közoktatásügyi miniszter Péter János a fővárosi II-ik kerület felső kereskedelmi iskola igazgatóját, a kereskedelmi miniszter Szávay Gyula a győri kereskedelmi kamara titkárát küldte ki biztosul Érettségi vizsgára jelentkeztt 38, kik közül visszalépett egy, egy tantárgyból két hó mulva javitóvizsgát tehet 8 tanuló megfelelt 12, jól megfelt 10 jelesen feleltek meg a következők: Berger Ignác Fischer Ferenc, Krausz Zsigmond, Lukács László, Menczer Rezső és Schwarz Miksa. A zárértekezleten a biztosok elismerésöket fejezték ki a tanári karnak és az iskola fentartó hitközségnek és ugy Péter János, valamint Szávay Gyula buzditó szókat intéztek az ifjusághoz. „Nem életbizonyitványt nyertek", mondotta a keresk. miniszter küldöttje, hanem csak felvéti jegyet az élet nagy iskolájába. Most már az életnek három főtantárgyaiból: a jellemességből, a munkaszeretet és az észbeli tehetségből kell majd vizsgálniok. A biztosok és a tanári kar éltetésével végződött az érettségi vizsga utolsó aktusa.

— **Odry-estélyek.** A két estére tervezett hangverseny nagy élvezetet igérő programmja ez: I. este (jun. 24.) Kis furulyám „ballada Hubay J.-től Sprito Santo „legenda Leöwe c.-től. Énekli Odry L." 2. Cavatina, Ernani operából Verditől. Énekli Breinreich Miria k. a. 3. „Die Stadt" „Küsse mich. Zum April" dalok. Énekli dr. Reymond Antal. 4. Két alt ária a Prophetából énekli Franconi Sylvia k. a. Szünet. Hangverseny szerü előadásban. 5. Faust opera III. felvonása. Margaretha Breinreich k. a. Faust, Dr. Reymond. Martha Franconi k. a. Siebel Franconi k. a. Mephisto. Odry Lebel. II. este (jun. 25.) 1. Thom a lantos. A nők balladák Leöve c.-től. Énekli Odry Lebel. 2. Áriák a Trovatore a Säckingeni trombitás operákból. Énekli Breinreich Miria k. a. 3. Mondo a Walkürö operából. „Minnelied" dalok. Énekli dr. Reymond A. 4. Alleluja d'amour. Fausttól. Énekli Franconi Sylvia k. a. 5. Tercetto és quartetto a Don Juan operából Mozarttól. Előadja az ensemble. 6. Romanc a Carmen operából Bizettől. Énekli dr. Reymond Antal. 7. Az esti csillaghoz. Wagner Tannhäiser operából énekli Odry. 8. Tercetto Verdi a Trovatore operájából. Előadja az ensemble. Közönségünk bizonyára nagy élvezetet fog találni ez estélyeken, melyeket figyelmébe ajánlunk.

— **Alapzás közben talált csontváz.** A régi iskolaház lebontása után, midőn az alapzást megkezdték, a munkások a régi pince egyik sarkában mész között egy gyermekcsontvázt találtak; az erről értesitett rendőrség elvitte a városház záre, itt mindkét városi orvos megvizsgálta és megállapitotta, hogy a csontváz egy 2 év körüli gyermeké, mely már 25—30 év óta lehetett a földben. Hogy az miként jutott mészközé temetve az emlitett helyre, most már nem lehet kideriteni. A csontokat elásták a temetőben.

— **Utcaöntözés** Az utcaöntözési vállalatot figyelmeztetjük, hogy az esőzések, melyek egyideig helyettesitették az öntözést, megszüntek. Szeretnénk tehát a forró, száraz napokon kevesebb port nyelni. (Ma azomban csak ne öntözzön.)

— **A kéthelyi néppárti gyülés.** Pünkösd napján tartotta a néppárt gyülését a somogyvármegyei Kéthelyen. E gyülés lefolyásából lehetetlen, hogy meg ne emlitsük azt a megható mozzanatot, mely a gyülést befejezte. Zichy Aladár gróf kerületünk képviselője, mint elnök bezárta a gyülést, mikor melléje lépett apósa, az ősz Hunyady Imre gróf. Vállára tette kezét, s meghatottságtól remegő hangon köszönte meg a közönségnek megjelenését s vejének a gyülés vezetését. Szavait igy végezte: Ime elhagytad beteg nődet, az én gyermekemet és ide jöttél, hogy a magyar nép, a magyar haza érdekében fáradozzál. És jól tetted. Ezt köszönöm én meg neked. — S keblére ölelte és megcsókolta vejét, Zichy Aladár grófot, Az ott összegyült közönség meghatva szemlélte e szép jelenetet.

— **A nagykanizsai izr. hitközség** iskolái évzáró vizsgálatainak sorrendje az 1896/7. tanévben: jun. 11. d. e. 11 órakor polg. isk. 1—4 oszt. torna (a fiuiskolában,) jun 13. d. e. ker. isk. 1. oszt. hitk. tanácsterem hittan, francia, magyar, német, számtan, algebra, ker. isk. 2. osztály az osztályban váltójog, nemzetg. számtan, alg., könyvvitel, történet, áruisme, d. u. ker isk. 1. oszt. hitk. tanácsterem ker. isme, physika. földrajz, történet, ker. isk. 2. oszt. az osztályban hittan, francia, magyar, német. földrajz, jun. 14. d. e. ker. isk. 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, d. u. ker. isk. 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, jun 15. d. e. ker. isk 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, d. u. ker. isk. 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, jun. 16. d. e. ker. isk. 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, d. u. ker. isk. 3. oszt. hitk. tanácsterem szóbeli érettségi, jun. 19. el. I. 1—4 oszt. leányiskola kézimunka kiállitás, jun. 23 d. e. el. I. 1. oszt. leányisk. nagy terem az összes tantárgyakból, el. f. 1. oszt. fiuisk. nagy terem az összes tantárgyakból, polg. isk. 1. oszt. polg. isk. rajzterem az összes tantárgyakból, d. u. el. I. 2. oszt. leányisk. nagy terem az összes tantárgyakból, el. f. 2. oszt. fiuisk. nagy terem az összes tantárgyakból, polg. isk. 2. oszt. polg isk. rajzterem az összes tantárgyakból és ének 1—4 o. jun. 24. d. e. el. I. 3 oszt. leányisk. nagy terem az összes tantárgyakból és ének 2—4. o. el. f. 3. oszt. fiuisk. nagy terem az összes tantárgyakból, polg. isk. 3. oszt. polg. isk. rajzterem az összes tantárgyakból. d. u. el. I. 4. oszt. leányisk. nagy terem az összes tantárgyakból, el. f. 4. oszt. fiuisk. nagy terem az összes tantárgyakból polg. isk. 4. oszt polg. isk. rajzterem az összes tantárgyakból, jun. 25. d. e. el magánvizsgák, jun. 27. d. e. 8 órakor isteni tisztelet. A kereskedelmi és polgári iskolában a vizsgálatok délelőtt 8, d. u. 2 órakor, — az elemi iskolában d. e. 6, d. u. 3 órakor kezdődnek. A nyilvános vizsgálatokra a t. c. szülőket és tanügybarátokat tisztelettel meghivja az igazgatóság.

— **Öngyilkosság.** Schey Ferenc helybeli illetőségü köszörüs mult vasárnap f. hó 13-án délben ép ugy mint minden más napon részegen ért haza családjához és bezárkózott szobájába, melyben 1 1/2 éves kis leánykája egy teknőben aludt. Neje azt hitte, hogy férje az igazak illetőleg a részegek álmát alussza, és az udvaron nyugodtan varrogatott; mikor a kis leány felébredve erősen sirni kezdett. Beakart menni az asszony, de az ajtó egy kis rekesszel el volt zárva. Az asszony rosszat sejtve, fejszével beleszitette az ajtót és ott találta férjét egy erős vas fogason nadrágszijánál fogva felakasztva; sikoltásaira odaszaladt két iparos segéd

---

az előkelő világnézlet, s az akkori nők előtt alig ismert szabadságszellem nyilatkozik meg Rostopcsina „Bojad" „Az utolsó virág" cimü költői elbeszéléseiben.

A legujabb korban Zadoioskája Julia, és a legkitünőbb tehetségü Nadjezda Dimitrijewna (1825) és Olga érdemelnek emlitést, akiknek lirai versei Oroszországban ma nagy népszerüségnek örvendenek, Csjmina azonkivül, hogy verseket ir, fordit magyarból, s doamairással is foglalkozik s a Petőfi-társaság külső tagja. Szabó Endre forditásában itt közlünk egy sikerült költeményt tőle.

Gyötör egy....

Gyötör egy érthetlen bánat,
Bánt egy homályos sejtelem.
S ezek mind szóba törni vágynak
S szó nem zendül meg lelkemen

Valami furcsa látomány ing
Borong az én fejem fölött.
Mint a tavon áthatlan árnyként
A bús a lomha, szürke köd.

Valami elmultért epengek,
A vágy meg hajt tovább elő,
S bánatim egyre élesednek,
Kétségbeesésem egyre nő

Szeretném azt mind elhagadni
Szeretném ezt eltagadni
Mit tudni vágytam s már tudok
Szeretném vis zahozni, a mi
Visszairhatlan elmullott

és ezek a szijat elvágták. Az odasiető rendőrség és orvos már csak a halált konstatálták és még azon napon kiszállitották a hullaházba.

— **Szégyenletes állapot.** A sörgyárhoz vezető uton már évek óta uralkodik egyiptomi sötétség. Mit vétettek a városnak azon lakói, kik a sóházon tul egész a sörgyárig vezető uton lévő házakban laknak, hogy annak idején ezektől teljesen megfeledkeztek? Holott ezektől épugy beszedik a községi pótlékot és egyébb közterheket, mint akik a város kellő középű laknak. Megegyeztethető e a közbiztonság követelményeivel, hogy a lakosságnak azon tekintélyes része, mely akár kirándulás, akár egyéb dolgait végezni ide kijár ezen közel egy kilóméternyi hosszu utvonalon az esti órákban sötétségben botorkálni kénytelen legyen? Ez a hely legalkalmasabb utcai megtámadás és esetleg egyes emberek kifosztására de meg arra is, hogy valaki utárokban nyakát szegje. Óhajtandó, hogy necsak a benszülöttek igazodjanak el a sötétségben, de és ez főkép kivánatos, hogy a beváudorlók ne számitsanak a mi helyi ismereteinkre.

— **Vizsgálatok a polgári iskolában.** A nagykanizsai áll. s. közs. polgári fiuiskola nyilvános és magánvizsgálatainak sorrendje az 1896—97. tanév végén. Junius 21-én délelőtt 8—12. Az I. fiuosztály minden tantárgyból és az I., II. fiuosztály magántanulóinak irásbeli vizsgálatai. Junius 21-én délután 2—6. Az I., II. fiuosztály magántanulóinak szóbeli vizsgálatai. Junius 22-én délelőtt 8—12. A II. fiuosztály minden tantárggból és a III. fiuosztály magántanulóinak irásbeli vizsgálatai. Junius 22-én délután 2—6. A III. fiuosztály magántanulóinak szóbeli vizsgálatai. Junius 23-án délelőtt 8—12. A III. fiuosztály minden tantárgyból. Jun. 23-án délután szünet. Junius 24-én délelőtt 8—12. A IV. fiosztály minden tantárgyból és a IV fiuosztály minden tantárgyból és a IV. fiuosztály magántanulóinak irásbeli vizsgálatai. Junius 24-én délután 2—6. A IV. fiuosztály magántanulóinak szóbeli vizsgálatai. Junius 25 én délelőtt 8—12. Az V. fiuosztály minden tantárgyból és az V., VI. fiuosztály magántanulóinak irásbeli vizsgálatai. Junius 25-én délután 2—6. Az V., VI. fiuosztály magántanulóinak szóbeli vizsgálatai. Jun. 26-án délelőtt 8—11½. A VI. fiuosztály minden tantárgyból. Junius 26-án délelőtt 11½—12. A IV., V., VI. fiuosztály énekből. Jun. 26-án délután szünet. Jun. 27-én délelőtt 8—10. „Te Deum" s a tanév bezárása. A nyilvános vizsgálatokra a t. szülőket és az érdeklődő t. közönséget tisztelettel meghivja. Nagy-Kanizsa, 1897. junius hó Az igazgatóság.

— **Köszönetnyilvanitás.** Bogenrieder Józsefné urhölgynek, ki egy gyönyörüen himzett velumot (szentségtartó-takaró') ajándékozott a kegyesrendi társháznak, ez uton is legmélyebb köszönetemet nyilvánitom. Dr. Pachinger Alajos, házfőnök, főgimn. igazgató.

— **Tornaverseny.** A Pécsett tartandó kerületi tornaversenyen gimnáziumunk 70 tanulóval vesz részt. Azonfelül még 20 tanuló rándul át Pécsre, hogy e szép város látni valóit megtekintse. Ma d. u. ½ 3-kor Barcsfelé induló vonatal utaznak el tanáraik nagy részének kisérésében ifjaink, kik bizonyára győztesen fogtak hazakerülni a nemes mérkőzésből. Pongrác Adolf tornamester, ki a versenyen oszlopvezető és a katonai rendgyakorlatok intézője lesz, oly jól begyakorolta tornászati, hogy az elismerés nem maradhat el.

— **Polgári egylet mulatsága.** A nagykanizsai polgári egylet 1897. évi julius hó 3-án a saját kerthelyiségében Zsolnay Vilmos zenekara közreműködése mellett nyári táncvigalmat rendez. Kezdet 8 órakor. Személyjegy 50 kr. Családjegy 1 frt 20 kr. Kedvezőtlen idő esetén a vigalom emeleti termeiben tartatik meg.

— **Köszönetnyilvánitás!** Fogadják felejthetetlen jó nőm illetve édes anyánk elhunyta alkalmával a részvét annyi nemes jelével találkoztunk, hogy elmulaszthatlan kötelességünknek tartjuk mindazon kedves rokonoknak, ismerősöknek és jóbarátnak, kik mély fájdalmunkat enyhiteni kegyeskedtek, ezen az uton is legforróbb köszönetünket nyilvánitom. Hám Károly és családja.

— **Két fővárosi lap fuziója.** Egyike a legrégibb budapesti hirlapoknak, a Fővárosi Lapok junius 16-án megszünt, helyesebben beleolvadt a kitünően szerkesztett Magyar Ujságba. Akik tehát eddig a Fővárosi Lapok előfizetői voltak, ezentul a Magyar Ujságot, ezt a mindig élénk és mindig jol értesült lapot kapják meg, amig az előfizetésük tat. De megkapják egyuttal azt a nagy kedvezményt is, melyben a Magyar Ujság előfizetői ugyanis ingyen kap havonkint egy disszes kötet regényt, jóllehet a Magyar Ujság olcsóbb minden budapesti lapnál, amennyiben előfizetési ára egy hónapra 1 frt.

— **Az ovoda évzáró ünnepe.** A nagykanizsai kisdednevelő egyesület négy óvódájának évzáró ünnepélye 1897. évi junius hó 27-én, vasárnap, délután 2—5 óra közt a „Polgári Egylet" kertjében, kedvezőtlen idő esetén annak nagytermében tartatik meg. Belépti dij személyenkint 20 kr., gyermekeknek 10 kr. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **Nappali csillag.** Nagy csődületet okozott a takarékpénztár és a Kazincy-utca sarkán egy égi tünemény, melyet állitólag sokan láttak, de a minek létezéséről tudósitónk meggyőződni képes nem volt. A nép szeme fényes nappal erősen fénylő csillagot látott az égen. Egymának elhitték, hogy látnak valamit, de elfogulatlan szem nem volt képes semmi különöset fölfedezni az égen.

— **Nincs többé jégeső.** Grácból telegrafozzák lapunknak: Az utóbbi időben szakértők ellenőrzésével sikerrel tettek kisérletet, hogy a jégfelhőket lövéssel elüzzék. A stirai takarékpénztár, melynek igen terjedelmes szőlői vannak, most nagy mértékben akarja ezeket a kisérleteket folytatni s a közös hadügyminiszteriumhoz fordult azzal a kéréssel hogy erre a célra néhány ágyut engedjen át neki kölcsönképpen. A hadügyminiszter utasitotta a tüzérségi szertárt, hogy a takarékpénztárnak négy tábori agyut bocsásson rendelkezésére. Ezt olvassuk a Budapesti Hirlapban. — Na ha ez igaz, akkor Zalamegyének, — hol oly jeles borvidék van, érdemes egy egész batteriát kérni. Ezt azonban ne vegye ám magára Szabad-hegy és Sz.-Györgyvár!

— **A galamboki tüzoltók majálisa.** Igen sikerült majálist tartott junius 13-án a galamboki önk. tüzoltó egyesület a szilasi erdőben. A kedvező idő igen sok vendéget csalt ki az erdőbe, hol a vidámság tüzét ugyancsak magasra élesztették a máskor oly ügyes tüzoltók. A jól sikerült mulatság rendezésében Starzsinszky György főparancsnokot és Szabó Lajost pénztárost illeti az elismerés. Ez alkalommal felülfizettek: Dr Hauzer János ügyvéd 3 frt 20 kr, Juk József plébános 1 frt 60 kr, Starzsinszky György 1 frt 60 kr, Juk István 1 frt 20 kr, Deli Béla 1 frt 20 kr, Rozenfeld N. 1 frt 10 kr, Dömösörfi János 1 frt 10 kr, Mészáros Antal 1 frt, Fischer Lajos 1 frt, Dénes Jenő 80 kr, Ferenci János 80 kr, Tandur Ferenc 70 kr, Schlher Henrich 70 kr, Bán Barnabás 70 kr, Kovács János 60 kr, Koplár József 60 kr, Tivolt János 60 kr, Irmler József 60 kr, dr Bród Tivadar 60 kr, Knorcer György 60 kr, Fiedler Adolf 60 kr, Pajor László 50 kr, Paulin József 40 kr, Mágics Ferenc 40 kr, Rafai István 40 kr, N. N. 35 kr, Jochimszlád Lujza 30 kr, Matyi Józsefné, 30 kr, Weiszberger Kálmán 30 kr, Hörömpölyi Gyula 30 kr, Kincses József 20 kr, Tóth Antalné 20 kr, Krucsai Gusztáv 20 kr, Tahin Mihály 20 kr, Adorján István 20 kr, Kelemen Pálné 20 kr, Tóth János 20 kr, Bogár Imre 20 kr, Poredus Antal 20 kr, Réti Lajos 20 kr, Knausz László 20 kr, Kuti János 10 kr, Kiczli János 10 kr, Török János 10 kr, Hercfeld Salamon 10 kr, Bencik József 10 kr, Oblak Pál 10 kr, Kalóci Mátyás 10 kr, Tormási Ernő 10 kr, Varga István 10 kr, Szabó Imre 10 kr, Tóth Imre 10 kr, Marton János 10 kr, Korlet Gusztáv 10 kr, Pál István 10 kr. Matakovics György 10 kr, Hochflutt N. 10 kr, Horváth Gyula 10 kr, Rába Kati 10 kr, Benee András 10 kr, Magyar János 10 kr, Stanfli Péter 10 kr, Bence Ferenc 10 kr, Marton László 10 kr, Szabó László 10 kr. Rechnicer Julcsa 10 kr Tóth József 10 kr, Tóth István 10 kr, Dömötör János 10 kr, Varga Péter 10 kr, Huszár káplár 10 kr. Nagyérdemü vendégeknek szives megjelenésükért és áldozatkészségükért, hálás köszönetét nyilvánitja a testület nevében Szabó Lajos pénztáros.

— **Köszönetnyilvánitás.** Dr. Pollák Ernő orvos urnak ezuttal nyilvánitom forró köszönetemet, boldogult kedves leányom Hám Károlyné szül. Wajdits Ilona iránt egész betegsége alatt tanusitott ritka páratlan fáradozásáért. Nagy-Kanizsa, 1897. Özv. Molnár Ferencné.

— **Vármegyénk termése.** A földmivelési Értesitő hivatalos kimutatása szerint buzával bevettetett megyénkben 85993 hold terület. Kat. holdanként várható átlagos termés 6·79 métermázsa, összes várható termés 583605 mm. A tavalyi termés végső eredménye 581051 mm. volt. Rozssal bevettetett 85624 hold terület; átlagos termés holdanként 6·51 mm.; összes termés 557336 mm.; a tavaly volt 578235 mm. Árpával bevettetett 36477 h. terület; átlagos termés holdankent 7.25 mm.; összes termés 264481 mm.; tavaly volt 220862 mm. Zabbal bevettetett 22072 hold; átlagos termés holdanként 6.56 mm; várható termés 144706 mm. tavaly volt 139871 mm. Tehát csak a rozs igér kevesebbet, mint amennyi a tavalyi termés volt.

— **Medárd napja** Azt mondják, ha Medárd napján esik akkor negyven napig nem lesz szünetje. Ugy látszik, az idén is beigazolódik e mondás, mert csak nem egyre esik. Pedig most már éppen nincs szükség reá.

— **Gyármunkások jutalmazása.** A kereskedelemügyi miniszter a Sangerhauseni gépgyár és vasöntöde-részvénytársaságnak, ezelőtt Hornung és Rabe magyar országi gyártelepe budapesti cégnek, az általa ugy a tanoncok, mint a munkások képzése és erkölcsi szinvonalának emelése érdekében életbeléptetett tanonc- és munkásjutalmazási rendszerért elismerését nyilvánitotta. Közöljük itt a jutalmazási föltételeket, hogy példát vegyenek róla más gyárak: Munkások jutalmazása: 1. Mindazon munkások, kik a gyárban 1896. október 1-től kezdve öt éven keresztül szakadatlanul dolgoznak és ezen idő alatt megelégedésünket kiérdemeltek, ezen öt, év lefolyása után 150 korona jutalomban részesülnek s minden további öt évi szakadatlan szolgálat után 150 koronával jutalmaztatnak. Huszonöt évi folytonos szolgálat elteltével ezenkivül még 150 korona jutalmat nyernek. 2. A jelenleg már nálunk szolgálatban levő munkások szolgálati ideje 1896. október 1-től számittatik. Azon munkások szolgálati ideje, kik a gyárba mint tanoncok léptek be, a tanidő befejeztének napjával veszi kezdetét. 3. Katonai szolgálatra vagy mozgósitás esetén való bevonulás nem képez megszakitást. Ha a tanonc vagy munkás három évi katonai szolgálatra bevonul és szabadsága után nálunk azonnal munkába lép, gyári szolgálata meg nem szakitottnak tekintetik és ha a katonai szolgálata előtti és utáni munkaideje öt évet tesz ki, ugy a jutalomra igényt tart. A munkából való fél évi szabadságolás, ha mint ilyen a bérjegyzékbe bevezettetik, nem tekintetik a szolgálati idő megszakitásául. 4. Mindazon munkások, kik az 1—3 pont értelmében ezen jutalomra igényt tartatnak, kötelesek ez iránt személyazonosságuk adatai és a gyárba való belépési idő megnevezésével feljebbvalóiknál szeptember 30-áig jelenteni. Tanoncok jutalmazása. A négy első pont az iparhatóságok előtt kötött szerződést és a megállapitott munkabért tartalmazza. Az 5. pont azt mondja, hogyha a tanonc a négy évi tanidőt a gyárban befejezte és ez idő alatt magát szorgalmával és jó magaviseletével mindig kitüntette, 200 korona összegig terjedhető jutalmat fog nyerni. Ezen jutalom mérvére irányadók mesterének és a tanonciskolának bizonyitványai. 6 Ha tanonc tanideje befejezte után, kitanult mesterségében tovább a gyárban marad mint munkás és mesterségét a következő évben szakadatlanul folytatja olyképpen, hogy teljes megelégedést kiérdemel, ez esetben ezen év leteltével még 50 korona jutalomban részesül. Mindezekért a gyár megkivánja, hogy a tanonc ugy a gyárban mint a gyáron kivül példásan tisztességes magaviseletet tanusitson, rossz társaságoktól tartózkodjék, munkakerülő bujtogatókkal ne barátkozzék, csupán mesterségére gondoljon, hogy hazáját szerető és felebbvalóit tisztelő becsületes munkás váljék belőle. A Sangerhauseni gépgyár és vasöntöde részvénytársaságnak magyarországi hatalmas gyártelepe Budapesten az V. ker. külső-váci-ut 1143 sz. alatt van; a főtelep Sangerhausenben van, mely 1865-ben alapittatott. A gyár leginkább a cukorgyárakba, sör és szeszgyárakba szükséges gépeket gyártja és hazánkban ez a gyár rendezte be a Marosvásárhelyi cukorgyár-résvénytársaságot. Az igazgatóság élén Rabel Károly. Hornung Gyula, dr. Lederer Sándor: és Stavenhagen Konrád állanak, kiknek kitünő szakismerete és fáradhatalan tevékenysége biztositékát képezik annak, hogy e gyár hazánkban elsőrangu helyet fog elfoglalni a gépgyárak között.

— **Önkéntes jelöltek tanfolyama Kolozsvárott.** E név alatt 6 éve fönáll Kolozsvárott egy tanintézet, melyben 16—20 éves ifjak alapos előkészitést nyerhetnek az egy éves önkéntességre jogositó vizsgálatra. A törvény értelmében ugyanis nemcsak azok lehetnek egy éves önkéntesek, kik érettségit tesznek, hanem azok is, kik egy e célra kirendelt, katonatisztekből és civiltanárokból álló bizottság előtt vizsgát tesznek. Különös előképzettség nem kivántatik, mindössze néhány osztály Juliusban uj karzat nyilik meg és 5 hónapig tart. Az érdekeltek az igazgatóságtól. Kolozsvár, Kismester-u. 13. — minden dij nélkül értesitést nyerhetnek. Ugyanott gimnáziumi vagy polgári iskolai osztályokat magánuton végezni óhajtók is fölvétetnek és idősebbek több osztályról is tehetnek egy év alatt mint magántanulók vizsgálatokat.

Nyilttér.

Foulard selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterenként — japáni, chinai stb. a legujabb mintázattal és szinekben, u. m. fekete, fehér és szines Henneberg selyemet 45 krtól 14 frt 65 krajczárig méterenként — sima, csikos, koczkázott, mintázott damasztolt stb. (mint egy 240 különböző minőségben és 2000 szin és mintázattal stb. a megrendelt áru postabér és vámmentesen a házhoz szállitva, mintákat postafordultával küld: Henneberg G. (cs. és kir. udv. szállitó) selyemgyárral Zürichben. Svájczba czimzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek.

Vese, hugyhólyag, hugydara és köszvénybántalmak ellen, továbbá a légző és emésztési szervek hurutos bántalmainál, orvosi tekintélyek által a

Lithion-forrás

SALVATOR

sikerrel rendelve lesz.

Hugyhajtó hatásu!

Kellemes izü! Könnyen emészthető

Kapható ásványvizkereskedésekben és gyógyszertárakban.

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen

Elismerés.

Ma küldtem négy rekesz üres palackot, kérem helyette ujabban négy rekeszt töltve küldeni, de mielőbb, mert készletem kifogyott, s nem tudok Ágnes-viz nélkül lenni.

Az Ágnes-viz használata óta örömmel konstatálom, hogy egészségem, mely vesebajból kifolyólag sokat szenvedett, oly örvendetes javulásnak indult, hogy nem mulaszthatom el ezen kiváló gyógyeredmény felett érzett elismerésemnek kifejezést adni Az Ágnes forrást, mely egészségemnek épségben tartására ma már nélkülözhetlenné vált, mint kiváló gyógyerejü ásványvizet és kellemes üditő italt, minden szenvedőnek a legmelegebben ajánlhatom.

Valkány, 1895. okt. 10.

Kovacsevits Miklós,
k. jegyző.

A legjobb hazai tej termék a

„fogarasi csemegesajt"

(készül a m. kir. állami ménesbirtokon.)

Kizárólagos főraktár:

Löwenstein M. cégnél

(Alapittatott 1864.)

cs. és kir. udv. szállitó,

BUDAPEST.

Főüzlet:	Fióküzlet:
Vámház-körut 14. sz. (szemben a központi vásárcsarnokkal.)	Kishid-utca 7. sz. (A vadászkürthöz)

Szállodák és vendéglők kérjék a „fogarasi" számoló cédulákat ingyen és bérmentve.

GÖRBERSDORF

Klimat. gyógyintézet tüdőbetegek számára.

1896 julius 28-án.

Alólirott, mint a görbersdorfi tüdőbetegek klimatikus gyógyintézetének tulajdonosa, segiteni akarván a szenvedő emberiségen, örömmel hozom nyilvánosságra, hogy gyógyintézetemben a

„Margit" Magyar Selters

gyógyvizet 1879. óta állandóan a legjobb eredménnyel alkalmazom a légutak hurutos bántalmainál. A Margit viz-gyógyintézetemben is kivivta magának a megérdemelt Magyar Selters gyógyviz elnevezést. A legtisztább lelkiismerettel ajánlom ezen kiváló gyógyviz alkalmazását orvostársaimnak és a mellbajokban szenvedő emberiségnek is.

Dr. THEODOR RÖMPLER.

Felelős szerkesztő: Dr. KISS ERNŐ.
Helyettes szerkesztő: Dr. VILLÁNYI H.
Kiadó: Ifj. WAJDITS JÓZSEF.

Vegyesek.

— **Műkedvelők fénképezéséhez!** Elismert legjobb salon és utazási fényképező készülékek, uj felülmulhatatlan pillanatnyi kézi-készülékek, továbbá mindennemü fényképezőkellékek A. Moll cs. és kir. udv. szállitónál, Bécs I. Tuchlauben 9. Fényképező kellék üzlet alapittatott 1854. — Kivánatra nagy képes árjegyzék ingyen.

Valódi ...
nyá...
Egy Coupon 3.1... méter hosszu teljes nri öltözet (kabát, nadrág és mellény csak ... ...abb

Valódi gyapjuszövet.

Egy Coupon fekete salon öltözékhez 10 frt, továbbá felöltő szövetek, turista daróczok, legfinomabb kamgarn és a többi szövet minőségeket gyári áron küld szét a szoliditásáról és megbizhatóságáról legjobban ismert szövet raktár

Siegel Imhof Brünnben

a közvetlen megrendelések a gyári helyen nagyon előnyösek: nagy választék folyton uj áruk, szabott legolcsóbb árak, figyelmes elintézése a legkisebb rendeléseknek is. etc etc.

THIERRY BALSAM — ICH DIEN

Egyedül valódi angol

csodabalzsam

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.,

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

őrangyal gyógyszertárából és gyógyszerészeti készitmények gyárából.

Hogy mindentévedés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom

Közegészségügyileg megvizsgálták és véleményt mondottak róla. A legrégibb, leghatásosabbnak bizonyult és legolcsóbb népies háziszer, mely a mell- és tüdőfájdalmakat enyhiti stb. s belsőleg és külsőleg alkalmazható.

Valódiságának jelölé minden üveg egy ezüst büvelyhyel van ellátva, melyen cégem Thierry Adolf, gyógyszertár „Az őrangyalhoz" van bevésve. Minden balzsamot, mely nem a fenti zöldnyomásu védőjegygyel van ellátva, utasitsanak vissza, mint hamisitást és utánzatot, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balzsamom hamisitói és utánzói, valamint értéktelen utánzatok, melyek a közönség megtévesztésére más balzsamjegygyel vannak ellátva, elárusitóit, általam a védőjegytörvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balzsamom részére nincsen raktár, rendeljenek közvetetlenül ezen a cimen: Thierry A. Őrangyal gyógyszertárnak Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 6 Duplaüveg ára Magyarország és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Herczegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnél kevesebbet nem küldök. Széjjelküldés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valódiság jelölé minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke — MIRABILE BALSAM ROSA CENTIFOLIA — des A. THIERRY in PREGRADA

A valódi angol

csodakenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőcscsel egy 14 éves gyógyithatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyittatott, ujabban pedig egy 22 éves nehéz rákszerü baj megorvosoltatott. Az angol csodakenőcs, mely a legsulyosabb és idült bajoknál a szenvedő emberiségnél a legjobb eredménynyel használt szer. A sebek gyógyitása, ugyszintén a fájdalom enyhitésében felülmulhatlan. — Főalkatrészét a piros rózsa „rosa centifolia"-ban létező csodaszerü gyógyerő, összeköttetésben rendkivüli gyógyhatásuk miatt kitünőknek elismert más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekágyasnő mellbajánál, tejgyülemlésnél, mellkeményedésnél, orbánc, mindennemü sérelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, genyedtség, dagadt lábak, söt csontszu ellen; ütés-, szurás-, lö-, vágás- és zuzódási sebek ellen. Használható minden idegen részek u. m. üveg-, taszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolitására. Mindennemü daganat, kinövés, pokolvar, ujjaképződés, söt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag- és feldörzsölt lábak gyógyitására. Mindennemü égési sebek, fagyott testrészek, betegeknél hosszabb fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértorlódás, tülzugás és a gyermekeknél előforduló kisebesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régibb, annál kitünőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétellel eszközöltetik. 2 tégely, csomagolás, szállitólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyitvány áll rendelkezésre.

Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisitványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnek „Az őrangyal gyógyszertárnak" Pregradában beleégetve kell lennie és minden tégelynek egy használati utasitásba kell becsomagolva lenni és fent látható védjegygyel ellátva.

Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisitói és utánzói, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetnek, épugy ezon hamisitványok terjesztői.

Egyedüli beszerzési forrás:

Őrangyal-gyógytár, Thierry A.

Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszertárban, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az őrangyal gyógyszertárhoz" THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett cimezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstromszáma: 4524.

10 □ 1 milli 1.50 kr., teljes másolás kész. nem ragad.

Valódi csak üvegflaskóban ½, s 1kiló ezen feketeábrával

Christoph Ferenc
SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt is használtathassanak, mivel a kellemetlen szag és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestéknek és az olajlakknak sajátja, elkerültetik. Emellett a használata olyan egyszerü, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárgygyal feltörülhető, anélkül, hogy elvesztené fényét. Meg kell különböztetni:

szinezett szobapalló-fénymázt,

a sárgásbarnát és mahagonibarnat, mely akár csak az olajfesték fedi be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy uj pallóra. Teljesen befed minden foltot, korábbi mázolást stb, van azután

tiszta fénymáz (szinezetlen)

uj pallókra és parketre, mely csupán fényt ad. Különösen parketre s olajfestékkel mar bemázolt egészen uj pallókra való. Csak fényt ad, ennélfogva nem födi el a famustrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyszög mtr. (két középnagyságu szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9½ márka.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tessék jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1850 eve létező gyartmányt sokfélé utánozzak és hamisitják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

Christoph Ferenc,

A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,

Prága, K. **Berlin.**

Zürich.

Nagy-Kanizsán: Marton és Huber-nél.

ROYAL nagyszálloda.

Budapest, Erzsébet-körút.

A fő és székváros legszebb és legnagyobb szállodája.

Szobák 2 frttól feljebb villam világítással és szolgálattal.

Szabadalmazott drótüveg

világos tetőzetnek, padlózatoknak, gyári ablakoknak, legjobb anyag különféle vastagságokban egész 1·75 négysz. méter terjedelemig.

Különös előnyei: Lehető legnagyobb törési biztonság átütések és törések ellen, drótrács nem szükséges, tűzbiztos igen nagy fokig, esetleges repedésnél áthatlanok, miután a drótbetét az üveget szorosan tartja, nagyon áttetsző, előbb nem ismert fény hatás. Több állami és magán építkezésnél nagy mennyiségben a legjobb eredménynyel használtatott. Számtalan bizonyitvány, prospektus és minta szolgálatra.

Öntött üveg padlózat lemezek járható tetőzetnek

földalatti utjárók és alagutak megvilágitására vasutaknál, kiadott nagyságokban, sima vagy különfélekép mintázott felületekkel, fehér, félfehér (ca. 30%-kal olcsóbb a közönséges nyers-öntött üvegnél) és szines, drótfonattal és anélkül.

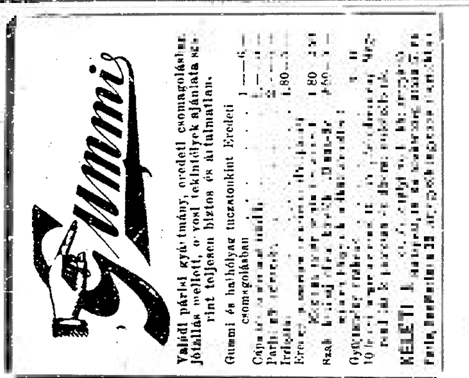
Üveg-tetzsindely és üveg rovátkás téglák

a legkülönfélébb alakok és nagyságokban.

Aktien Gesellschaft für Glasindustrie vorm. Friedr. Siemens

Neusattl bei Elbogen (Böhmen.)

További készitmények: mindennemü üvegek, üveg zárok, üvegtáblák belgiai és német üvegöntés és üveg domboritás.



Régi hirneves kénfürdő Horvátországban.

Vasuti állomás **VARAZSD-TOPLICZA** Posta és Távirda

a Zagoriai vasut mentén (Zágráb-Csáktornya.)

Vegyelemezve Prof. Dr. Ludwig udv. tanácsos által 1894 ben.

58 fok Celsius meleg forrás, a kén iszapnak felülmulhatatlan hatása van izom és izület rheuma, izület betegségek, gyulladásos és csonttörési összehuzódások, köszvény, neuralgikus bántalmak, mint ischias stb. női bajok, bőr és titkos betegségek. idült vesebajok, hólyaghu ut, görvélykor, angolkór, ólom és higany mérgezéseknél stb stb.

IVÓKURA torok, gége, mell, máj, gyomor- és bélbajoknál, aranyérnél stb. stb.

Villanyosság. — Massage.

Gyógyintézet minden kényelemmel, egész éven át nyitva.

Idény tartam május 1-től október 1 ig. — Pompás nagy park, terjedelmes ültetvények szép kirándulások. — Állandó zenekar, a zágrábi kir. operaház tagjaiból. Zene- és táncestélyek stb.

A Varazsd-Toplicai állomáson naponta társaskocsi várja a vendégeket — Külön fogatok is rendelkezésre állanak, de ezek odaállitása előbb a fürdő intézőségnél megrendelendő.

Orvosi tudakozódásokat a fürdőorvos Dr. LONGHINO A. ad.

Prospektusokat és broschurákat ingyen és bérmentve küld

a fürdőigazgatóság.

Győri kereskedelmi akadémia.

Győr szab. kir. város

KERESKEDELMI AKADÉMIÁJA

a f. 1897. évi szeptember hó 1-én alsó I. osztályát megnyitja.

A győri kereskedelmi akadémia az ország többi ily akadémiájával teljesen egyrangu hasonló képesitést nyujt s a III-ik évfolyamát végzett növendékei önkéntességi joggal birnak.

Felvétetnek az intézetbe a közép- és polgári iskola négy alsó osztályát végzett ifjak, illetve kik a szabályszerü felvételi vizsgálatot jó sikerrel kiállják.

A beiratás szept. 1. 2. 3. napján történik. Előleges jelentkezések az igazgatósághoz intézendők ugyancsak az igazgatóság készséggel válaszol mindennemü irásbeli megkeresésre.

Tanulók elhelyezését illetőleg személyes érintkezésbe is lehet lépni az igazgatóval julius 1—10 és aug. 20—30 ika közt.

Az évi tandij 80 frt.

Győrött, 1897. junius hó 8-án.

A győri Keresk. Akadémia igazgatósága.

Attila permetezőgép.

Az „**Attila**“ permetező mindazon bajokat, melyek a szőlősgazdát eléggé bosszantják, elháritja és pedig az által, hogy a szélkazánt egy csavarintás által a puttonyból kivehetjük, mi által az egész szerkezet **már kezünkben van.** Ugy a puttony, mint a szerkezet tisztán tartható és a legegyszerübb munkás szétbontja és összerakja. Soha sem pusztulhat, soha gépész kezébe adni nem kell; **mindenki maga bánhat vele.** A szórója is páratlan jól szór, **valóságos ködöt csinál!**

Ára 18 frt.

Szigeti Sándor

Kecskemét.

UGYANITT KITÜNŐ

bicziklik 130 frtért.

Kőszegen

Dr. Dreiszker J.

SANATORIUMA

és

VIZGYÓGYINTÉZETE

Március hó 30-kától nyitva.

Rendszer Priesnitz és Kneipp. Villanyozás, massage, gyógytornászat és dietetikai eljárás. Teljes ellátás igen mértékelt árért. Gondos orvosi felügyelet. Prospektus ingyen.

Az igazgatóság.

A valódi mosható

Padlózat-fénymáz

a legjobb és legolcsóbb eszköz a kockás (Parquet), puhafa vagy fénymázolt padlózat beeresztésére. Azonnal megszarad, és kefélés nélkül tükörtiszta, állandó fényt kölcsönöz. Kapható szintelen, világossárga, sárga, sötétsárga, vörös és dióbarna szinben. Egy szelence ára 45, 85 és 1 frt 60 kr.

Csak akkor valódi, ha az aranynyal fényezett szelence a fenti védjegyet vörös mezőben hordja.

Szab. Táncterem-fecskendő máz

a legolcsóbb és legcélszerübb fényező és simitó eszköz minden tánchelyiség padlózata számára. Kilója 1 frt 30 kr.

Szab. Fölkefélő máz.

Tetemesen megkönnyiti a fölkefélést és az ez által megkefélt talajt a nedvesség és por ellen ellenálló képessé teszi. Fehér és sárga szinben darab szám 20 kr.

Árjegyzéket dijmentesen küld

SCHNEIDER & COMP.,

BÉCS, V/2., Hundsthurmestr. 141, I Telnfaltsrasse 10.

Csak akkor valódi ha mindendarab ezen védjegyet viseli.

Kapható: Fesselhofer József, Marton és Huber, Neu és Klein, Rosenfeld Adolf és fia uraknál N.-Kanizsán és Kálmán J., Ziegler A. Komárom; Hubinszky Adolf, Jan Ferenc Zala-Egerszegen, — valamint minden nagyobb füszer, festékáru kereskedésben és drogueriákban.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hirneves háziszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbizható, **fájdalomcsillapitó bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csuznál, tagszaggatásnál és meghüléseknél** és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem **igazi népszerü háziszer,** melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszertárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten.** Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbértékü utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni,** az minden egyes üveget „**Horgony**“ védjegy és Richter czégjegyzés nélkül mint **nem valódit** utasitsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udv. szállitók, RUDOLSTADT.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláirását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb **gyomor- és altestbántalmak,** gyomorgörcs és gyomorhév, rögzött **székrekedés,** májbántalom, **vértolulás,** aranyér és a legkülönbözőbb **női betegségek** ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — **Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 1 frt o. é.**

Hamisitások törvényileg fenyittetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és „**A. Moll**“ feliratu ónozattal van zárva. A **Moll-féle franczia borszesz és só** nevezetesen mint **fájdalomcsillapitó bedörzsölési szer** köszvény csuz és a meghülés egyéb következményeinél legismeretesebb népszer. — **Egy ónozott eredeti üveg ára 90 krajczár.**

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: füzolysavas szikéó.)

A mindennapi szájtisztitásnál különösen fontos bármely koru gyermekek, mint felnöttek számára; mert e szájviz a fogak további épségét biztositja s egyszersmind óvszer fogfájás ellen. — **Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár**

(691) **Főszétküldés:**

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállitó által,

Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesittetnek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláirásával és védjegyével ellátott készitményeket kérni.

Raktár: Nagy-Kanizsán **Rosenfeld Adolf és Fia.**

Sangerhauseni gépgyár Magyarországi gyártelepe.

Budapest, Külső váci-ut 1443.

Első és egyedüli magyar special-gépgyár,

a mely az összes **mezőgazdasági iparágak** számára szükséges gépeket gyártja.

Gazdák és iparosok számára mint hajtóerő rendkivül előnyös a

„Hoffmeister-féle gőzmotor“

a legjobb, legolcsóbb és legbiztosabb gőzgép. Füthető szénnel, fával, cserrel és minden egyéb hulladékkal. Minden nagyságban ½ lóerőtől kezdve gyártjuk.

A „Hoffmeister-motor“

rendkivüli előnyei folytán minden eddig ismert hajtóerőt felülmul. **Felállitható bárhol, semmi alapozás** vagy falazás nem szükséges, állhat szilárdan vagy szállitható.

A „Hoffmeister-motor“

megszerzését gazdáknak és iparosoknak a legmelegebben ajánlhatjuk. — Leirással, felvilágositással, árjegyzékkel szivesen szolgálunk.

Képviseletre ajánlatokat elfogadunk.

Nyomatott Ifj. Wajdits József könyvnyomdájában Nagy Kanizsán.

NAGY-KANIZSA. 1897. junius 26-án. 26-ik szám. XXXVI. évfolyam.

Előfizetési ár:
Egész évre . . . 5 frt — kr
Fél évre . . . . 2 frt 50 kr
Negyedévre . . . 1 frt 25 kr
Egyes szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
5 hasábos petitsorban 7, másodszor 6, s minden további sorért 5 kr

NYILTTERBEN
petit soronkent 10 krert vétetnek fel. Kincstari illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető minden közlemény a felelős szerkesztő nevére, az anyagi részt illető közlemények pedig a kiadó nevére cimzetten Nagy-Kanizsára bérmentve intézendők.

Bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

Kéziratok vissza nem küldetnek

A nagykanizsai „Ipar-Testület", „a nagy-kanizsai Takarékpénztár részvény-társaság", a „Kotori takarékpénztár részvény-társaság," a galamboki önkéntes tüzoltó-egylet", a „nagy-kanizsai kisdednevelő egyesület" a „nagy-kanizsai tanitói járáskör", a keresztény jótékony nőegylet" „n.-kanizsai izr. jótékony nőegylet", „szegények tápintézete", a katonai hadastyán egylet" „soproni kereskedelmi iparkamra" „nagykanizsai külválasztmányának hivatalos lapja.

HETENKINT EGYSZER, SZOMBATON MEGJELENŐ VEGYES TARTALMU HETILAP.

Az iskolai év vége.

Nagy-Kanizsa, 1897 jun 25.

Még csak néhány nap és ismét elmult egy iskolai év. A templomokban felhangzik a *Te Deum*, melyet minden tanuló oly nehezen vár. Az iskolákban szétosztatnak a bizonyitványok, s kiki haza siet vele örvendve vagy szomorkodva, a szerint, a mint évközben szorgalmas vagy hanyag volt. A szülők is lesve várják fiukat, vajjon örömet vagy szomoruságot hoz e nekik a bizonyitványnyal, mert sokat költöttek gyermekök jövőért s mert arról van szó, nem hiába dobták-e ki azt a sok pénzt, midőn a megélhetés is oly nehéz. A szülőknek öröme vagy szomorusága tehát egészen jogos. De az már más kérdés, vajjon mindig a szigoru tanár vagy a gyermek-e a hibás. Azt hiszem, sokszor a szülő az, aki első sorban maga magának okozza a hiába való kiadásokat és vele a szomoruságot. Ugyanis a mai ferde társadalmi viszonyok és felfogások között minden intelligens és jobb módu szülő fiából minden áron urat akar csinálni, azért küldi a középiskolába, nem nézve azonban azt, vajjon gyermekének van-e hozzá tehetsége is. Itt van a baj, a miért a középiskolákba annyi hivatlan kerül és az év végén anyian megbuknak. Ezen meggondatlan választásnak kárát vallja ugy a szülő, mint az iskola. A szülő hiába költekezik, a tehetségtelen fiu elfecsérli az iskolában az időt, az iskola pedig működésben bénittatik meg. A sok gyenge tanuló miatt nem lehet a hivatottakkal sem annyit foglalkozni, mert hogy hasonlattal fejezem ki magamat, a tanitási kerék forgásába mindig belekapaszkodnak a gyengék és feltartóztatják működésében. Innen ered egyrészt a tulterhelés panasza is, lévén nagy ellentét az ifjak szellemi tehetségei között Az egyiknek kevés az elsajátitandó anyag, a másiknak pedig sok. Ezen összeütközésből még az a rossz is hárul egyes könnyelmü. de hivatott tanulóra, hogy év közben ellustul, bizván tehetségében, hogy majd a harmadik időszakban összeszedi magát és megfelel a kivánalmaknak.

De mily nagy csalódás vár az ilyenre. A harmadik időszak nagyrésze a tanitás anyagának ismétlésére fordittatik, nagyobb anyagot kell feladni, a melylyel azonban a tehetségesebb sem birkózik meg, ha évközben lelkiismereteseu el nem készült az órákra. Ha aztán ily fiu megbukik, nagy a szülő csodálkozása, hisz fia tanult és nem is tehetség nélkül való. Igy itélve, a szülő csak a tanárt okolja gyermeke bukásáért és az elismerés helyett szidja és gyalázza, a hol csak teheti.

Ez igy van és lesz mindaddig, mig csak a társadalmi felfogások meg nem javulnak és az uri embernek nem kell majd restelleni, hogy fiából derék iparost vagy kereskedőt neveljen. Ha az a kor majd eljön, midőn a szülő fia tehetsége szerint fogja megválasztani a pályát, akkor nem lesz annyi panaszolkodás a tulterhelés ellen, a bukottak százaléka csökkenni fog, mert a tanár működése sikeresebb lesz a megváltozott viszonyok után, mint most.

Akkor majd több öröm is lesz minden részen, szülőknél, tanitóknál, tanulóknál, igy az iskolai év végén, mint most van.

Vutkó József.

Autonomiai mozgalmak.

Rendkivül népes értekezletet tartottak városunk katholikusai a városháza nagytermében a mult vasárnapon.

Az értekezletet W é b e r Vince h. plebános hivta össze, ő is vezette. — Megnyitó beszédében megmagyarázta az autonómia fogalmát és kifejtette fontosságát, azután pedig jelezte a tenni valókat. Az ülés tárgyául a választókat összeiró és a választást vezető ö t ö s b i z o t t s á g megválasztását tüzte ki s a jegyzőkönyv vezetésére H o r v á t h Honort kérte fel.

A napirend előtt felállott D e á k Péter főkapitány s lelkes hangon inditványozta, hogy ez előkészitő gyülésből telegrammal fejezzük ki hódolatunkat a hercegprimásnak és a megyéspüspöknek. Zajos éljenzéssel fogadta a gyülés az inditványt, s nyomban el is küldte e telegrammokat:

Főméltóságu Waszary Kolos hercegprimás urnak Balaton-Füreden.

A nagykanizsai róm. katholikusoknak az autonomia tárgyban tartott szervező gyülése hivőihódolattal üdvözli Főméltóságodat és működésére főpásztori szent áldását kéri.

A megyés püspökhöz küldött telegram szövege ez volt:

A nagykanizsai róm. katholikusoknak az autonomia tárgyában tartott szervező gyülése hivői hódolattal üdvözli Főpásztorát és működésére atyai szent áldását kéri.

Erre Horváth Honor felolvasta az autonomiára vonatkozó legfelsőbb kéziratokat és a választási szabályokat (Lapunk f. évi 23. számában már közöltük ezeket.)

Ezután az ötösbizottság tagjaiul megválasztattak: Véber Vince, Deák Péter, Horváth Honor, Miltényi Sándor és Ring Pál, póttagokul Szabó István és ifj. Samu József. A szabályzat előirja, hogy nagyobb filiálisokban szintén alakittassék egy három tagu bizottság. Igy történt, hogy Kiskanizsa külön bizottságot kapott, melynek tagjai Varga Péter, ifj. Hegedüs László és Sedlmayer Lászó. A v á l a s z t ó k ö s s z e i r á s a f. hó 24-én k e z d ő d i k. Az összeirás módozatát a bizottság állapitja meg.

Erre M i k o s Géza, ez a rendületlen kath. meggyőződésü férfiu. szépen átgondolt beszédet mondott fejtegetve az autonómia lényegét és azokat a követelményeket, melyeknek e fontos gyülésre küldendő követben meg kell lenniök. Beszédét folytonos tetszés és éljenzés kisérte, s bár fojtó meleg volt a teremben mégis szakadatlan figyelemmel kisérte mindenki.

Végül még Horváth Honor intézett néhány szót a közönséghez, mire a gyülés véget ért.

*

Mint halljuk, az autonómiát szervező gyülésre küldendő követjelöltül legujabban Z i c h y Aladárt, kerületünk országos képviselőjét emlegetik.

*

A következő sorok közlésére kérettünk fel:

Abból az alkalomból, hogy az Autonómiát szervező kath. gyülésen felszólaltam, — mely felszólalásomat néhányan egyenesen kárhoztatják, — szabadjon igazolásomul e néhány rövid sor közlését kérnem.

Tisztelem mindenkinek a meggyőződését, s a reciprocitas elvénél fogva, ha nem is egészet, de egy kis részt ebből a közös, mindenkinek kijáró jóból engedjenek nekem is lefoglalni.

Már most: ki lehet kongreszszusi képviselő?

A magyar kath. egyház fejedelme, a biboros hercegprimás körievelében azt mondja: „Csak hivő vallását ismerő és gyakorló kath férfiu . . . . ki nem tagja az egyház által tiltott társulatok valamelyikének, ... ki akár magán, akár nyilvános életben tanujelét sohasem adta annak, hogy vallásellenes, egyházellenes nézeteknek hódol."

Tehát lehet minden igaz és jóravaló katholikus, ki még emellett Nagys. Mikos Géza ur szerint is, de szerintem is, hogy független legyen minden tekintetben, fölötte kivánatos.

Ámde azt kérdezem én a Nagyságos Urtól, s azon őszinte igaz tiszteletre méltó férfiaktól, kik rosszalták és roszszalják felszólalásomat, mert velem együtt őszintén óhajtják, hogy a pártpolitikai befolyás ne érvényesülhessen az Autonomia létesitésénél, mit ha nem emlitettek volna, — de csak egy kukkot sem szóltam volna; hogy igaz, jóravaló független katholikusnak, az Autonomiai kongresszusba valónak ismernek-e el valóban akármely pártárnyalathoz tartozó katholikust?...

„Gyümölcseikről ismeritek meg őket" mondja Krisztus." Mintha csak azt mondaná: Vigyázzatok! működéséből, szerepléséből. cselekedeteiből megismerhetitek őt. Ha ez igy van, a minthogy igy is van, akkor indokolt volt felszólalásom, és amint nem haboztam ugy most sem habozom ujra kijelenteni, hogy a liberális elvek hitvallói, az őket titkon támogató ellenzékkel egy kalap alá vonva nem lehetnek kongresszusi képviselők, mert rettenetesen fanyar, hogy ne mondjam cudarul keserü gyümölcsöket teremtek: mert szereplésük, irányuk és minden törekvésük antikatholikus volt eddig, s félő, hogy a gonosz csont, gonosz csont marad mindig. Ezt elvitatni nem lehet, az utolsó harminc év története igazolja. Pedig hányan és hányan verték közülök mellöket; magokat jó katholikusoknak vallva még becsületszót revezalist is adtak, hogy a kath. egyháznak és érdekeinek védői lesznek... és mégis a műkatholikus kodex szerint, mikor kenyértörésre került a sor, — neki mentek az egyháznak.

Jöhet e hát a politikai szereplés és irány számitásba? Igen is jöhet, sőt kell is jönnie, hacsak ilyenek támogatásával csuffá nem akarjuk tenni az autonómiát, és ezek besegitésével a francia rendszer igája alá nem akarjuk hajtani a kath. egyházat. Részemről mosom kezeimet.

Végül megjegyzem, hogy ezek elmondására nem a korteshév, mint egyik főur megjegyezte, de még csak a szereplési viszketegség sem, hanem egyedül igaz, benső meggyőződésem sarkalt. Egyébként béke és üdv!

Dixi et salvavi animam meam.

Horváth Honor.

A déli vasut tarifareformja.

E cimen igen figyelemre méltó cikkely jelent meg a M a g y a r N e m z e t g a z d a legutóbbi számában, melyet itt főbb vonásaiban ismertetünk:

Nemrégiben azt olvastuk a lapokban, hogy a déli vasut igazgatósága közölte az osztrák vasuti miniszterrel, valamint a magyar kereskedelemügyi miniszterrel is, hogy személyszállitási tarifáját a jövő ujévtől kezdve módositani akarja. A re-

TÁRCA.

Esztike.

— A „Zalai Közlöny" eredeti tárcája. —

Hogyan is van, hogy az idő ugy befolyásolja az én kedélyemet? Amint itt ülök az ablaknál s kitekintek ebbe a szürkeségbe s hallgatom az eső egyhangu csobogását, valami olyan mélységes szomoruság szakad rám és rabul ejti lelkemet.

Pedig ugy szeretnék kibontakozni belőle, szinte küzdök ellene, de hiába vergődöm. Emlékeimnél keresnék menekvést, ugy szeretnék valami vidám derüs képet elibém varázsolni, felidézni ismerőseim alakjait de ezek közül is csak azok jelennek meg, kiknek sorsukhoz valami mélységes tragikum füződik. Vagy kik már eddig csendes emberek s hallgatják a fü növését.

Legtovább időznek gondolataim Esztikénél. Amint itt ülök, ugy tünik fel, hogy még él, szinte nem tudom elképzelni, hogy ez a gyönyörü teremtés már por és hamu. Pedig láttam őt koporsójában, sirjáról egy száritott virág itt van imádságos könyvemben, hát mégis igaznak kell lenni.

Olyan magas sudár leány volt, nagy ábrándos fekete szemekkel, pici piros szájjal sarkig érő fekete hajjal, a mellett vidám derült leány, ki fölötte szeretett táncolni. Ilyennek ismertem sokáig, de aztán megváltozott. Ugy szeretnék sokáig annál a szép, viruló, bálba készülő leányképnél időzni, de hamar átsurran, emlékezetemnél ismét ott látom a beteg ágyban halványan beesett arccal, mint egy letört fonyadni kezdő Marschal Niel rózsa. Az orvos az ő prózai nyelvén börsorvadásba állapitotta meg a diagnozist; de én tudom, hogy a szive ölte meg.

Szegény leány! Miért is nem tudott ő olyan igazi fine de siecle leány lenni? Miért nem tudta ő magát az ő szerelmén, nagy csalódásán tultenni? Nem tudta magával elhitetni, hogy egy boldogtalan első szerelem legjobb gyógyitószere egy második boldogabb szerelem.

Bizony az a léha felületes fiatal ember nem érdemelte meg azt a nagy szenvedélyes vonzalmat. Eleinte nem voltunk tisztában mi történhetett köztük, hisz bevégzett tény volt mindenki előtt, hogy Rónai Sándor elveszi Esztikét. Olyan távoli rokonféle is volt, ezen a cimen aztán minden szabad idejét náluk töltötte. Olyan jól emlékszem kis kertjükre, melynek lugasában akárhányszor meglepten őt Sándorral, ilyenkor égő pirosság boritotta arcát s igy még igézőbb volt.

De egyszer csak elmaradt Sándor. Elmult karácsony, elmult husvét, de ő csak nem mutatkozott.

Esztike naponta sápadtabb lőn. Kérdezni csupa kiméletességből nem akartam sokáig, mig egyszer, amint betegsége alatt meglátogattam, valahogy önkénytelen azt kérdeztem: Sándort értesitették-e bajáról? Halvány beesett arca kipirult szemeibe, azokba a mély gyönyörü szemekbe, melyeken a betegség sem tudott rontani, sajátságos láng gyulladt ki, mely azonban csakhamar kialudt.

Hágyd el édesem, hát nem tudod, hogy mi szakitottunk? Ha hiuság lenne bennem azt mondanám én szakitottam, ámde én őszintén bevallom, hogy ő szakitott, nekem talán nem lett volna erőm hozzá annyira szerettem. Lelkem egész melegével, szivem minden rostszálával rajta csüngtem. Már ugy megszoktam azt a gondolatot, hogy az enyém lesz, vele lehetek egész életén át.

Nem akartam a szegény beteg leányt félbe szakitani, hallgattam, mig hirtelen fuldokló zokogásban tört ki. Vigasztaltam, kérleltem szemrehányást tettem magamnak, hogy elég kiméletlen voltam ilyen fájo szomoru emlékeket fölébreszteni benne, erre ő lecsillapodott s ismét elkezdett beszélgetni.

Talán jobb is, ha kibeszélhetem magamat, némelykor olyan fojtó keserüséget érzek, azt hiszem már nem is birom elviselni. Ugy igyekszem magamat megnyugtatni, hogy talán jobb igy. Tudod, miért hagyott itt? Mert apám értésére adta, hogy az igért hozománynak csak felét adhatja. Lásd nekem ez ugy fáj, hogy a szivem bálványa, kit én valami magasabb lénynek tartottam, annyira minden férfi ismerősömnek föléje helyeztem, ilyen hitvány jellemtelen ember lenne? — Nem vagyok én olyan tulzott ideálista, érzelgős leány, ki a pénz értékét nem ismerné, ámde mégis hitványság s a mit szinte restellek bevallani, nem tudom gyülölni. . . . . . . Nem tudom megvetni. Akárhányszor elő veszem jobbik eszemet s ugy igyekszem magamat meggyőzni, hogy ez helytelen tőlem, de mindhiába. Gondolataim szüntelen körülötte gomolyognak; azokon a hosszu hosszu álmatlan éjszakákon tépelődöm, agyon gyötröm magamat, talán ha ez nem volna még meg is tudnék gyógyulni; de igy lehetetlen. Érzem, tudom, hogy ez lesz az én megölő betüm. — Amint látod, folytatá szomoru mosolylyal, az Azrák nemzetsége nem halt ki egészen még van olyan is, ki, ha szeret, meghal.

Be sokszor eszembe jutott beszélgetésünk. Minden szava bele vésődött emlékezetembe, ott vibrált sokáig lelkemben.

Olyan fájdalmas volt látnom hosszu haldoklását. Később már nehezére esett a beszéd; az utolsó napokban magához intett, föléje hajoltam, olyan lassu, elhaló hangon sugta fülembe: Ugye édes, ha már nem leszek, megtáviratozod neki? Alig volt erőm igent inteni.

Aztán egy szép juniusi napon bekövetkezett a vég, a mitől mindenki rettegett. Utolsó pillanatig eszméleténél volt. . . . . A kis kertből beözönlött a rózsa illat, a napsugár átszürődött a nyitott ablakon. Nekem ugy tünt fel, mintha gloriolát vont volna a haldokló leány feje körül. Olyan sajátságos, hogy én nem tudom elfelejteni, még most is két év multán, ha a vadszőlő koszoruzta, diófa boritotta ház előtt elmegyek, megdobban a szivem, valahányszor rágondolok, valami mélységes szomoruság szakad rám s önkénytelen a haldokló leány szavai jutnak eszembe. „Az Azrák nemzetsége nem halt ki, még van, ki, ha szeret meghal."

Szeréna.

„Haragszom rád."

Mindég ezt játszottunk,
Csakhogy az a kendő
Mivel dobálóztunk,
Nem volt elvetendő.
Ilyen-olyan kendő:
Az az én szivem volt.

Zálogot is adtunk,
Hej! de az a zálog
Nem volt a váltságunk,
Nem csókokbul állott,
Kin volt, nehéz átok:
A szivem gyötrelme.

És most megint játszunk,
Csakhogy az a kendő
Mivel dobálózunk,
Olyan elvetendő
Régi, kopott kendő:
Közöny, hideg közöny!

Cikle Valeria.

form tervezetét is előterjesztette már, e hir szerint a vasut igazgatósága, a keresztülvitelnél a magyar államvasutakon érvényben álló zónadijszabáshoz kiván alkalmazkodni.

Csodálkoznunk kell, hogy a vasut igazgatósága ez ideig még csupán személydijszabásainak tarthatatlan voltát látta be és nem vette észre, hogy árutarifái éppen nem illenek bele az általános gazdasági életre oly fontos olcsó vasuti tarifáknak ama keretébe, melyet a magyar államvasutak inauguráltak.

A déli vasut árutarifái ugyanis oly magasak, hogy azok (dacára számos kedvezménynek, melyeket e vasut évről-évre engedélyezni szokott,) egyenesen alkalmasak arra, hogy a forgalmi körébe tartozó egész vidék gazdasági életét zsibbasztóan befolyásolják. E részben természetesen a magyar vonzlakon rosszabb a helyzet, mint az osztrák vonalakon, mert az előbbieken a dij még a szállitási adóval emelkedik.

A déli vasut dijtételei egész 30 percentig drágábbak a magyar államvasutak dijtételeinél, a mi hogy nagy anomália, nem kell hosszasabban fejtegetni. Ma már általában a magyar államvasutak olcsó árutarifái dominálnak nálunk mindenféle. Valamennyi vasut az olcsó dijszabások rendszerére törekszik és ebben csak a déli vasut a kivétel.

Mikor a déli vaspálya esetleges államositásáról volt szó, az érdekelt vidék nagy örömmel nézett elébe a változásnak, s mi a föntiek folytán nagyon könnyen érthető is. De ez egy időre abban maradt. Nem célszerű azonban, ha a vasut e fordulatot financiális érdekeienek kivánja kihasználni, annyival kevésbé, mert biztosra vehető, hogy, a mint ez minden más vasutnál történt, a dijtételek leszállitása a forgalom emelkedését idézné elő és a megnövekedett forgalom eredményei igy mégis kedvezők volnának a társulatra. De a déli vasut eddig is nagyon nehezen szánta rá magát tarifareformokra, a minek elégséges példája az, hogy csak pár éve fogadta el a valamennyi magyar és osztrák vasuton érvényes általános dijszabási határozmányokat és a közös áruosztályozást. Addig olyan külön klasszifikálása volt az áruknak az ő vonalain, hogy abban még a szakember is vajmi nehezen tudott eligazodni. Ezért, fájdalom, nem nagy okunk van azt remélni, hogy az olcsó árudijszabás rendszerére át fogna térni es ennek előnyeit csak egy bekövetkezendő államositás révén fogja a vonalai által átszelt vidék élvezhetni.

Nem kicsinyeljük a személydijszabás reformját sem, főleg ha az csakugyan bekövetkezik és nem marad a tervezés stadiumában. De ennek jelentőségét természetesen jóval felülmulná az áruszállitás dijtételeinek a magyar államvasutak rendszere szerinti leszállitása, a mit az ország egy nagy részének közgazdasági érdekei erősen sürgetnek.

B. A.

Felső templom.

Ujabb adakozások:

1.) Osztrák-Magyar Bank nagy-kanizsai fiók intézete 100 frtot. 2.) Ebenspanger Lipót 100 frt. 3.) Az első magy. általános bizt. társaság 100 forint. 4.) Csóka Nándor városi kültanácsos 100 frt. 5.) Mergenthaller Lajos és neje 20 frt. 6.) Dr. Schwarz Adolf ügyvéd 10 forint. 7.) Zab Gergely IV. oszt. tanuló gyüjtőivén: Zab József 1 forint, Ciklin Gizella 50 kr., Boda Gergely 50 kr., 2 frt. 8.) Horváth Aladár I. oszt. tanuló gyüjtőivén: Horváth János statinai lakós 5 frt, 5 frt. 9.) Kalivoda János 8. oszt. tanuló gyüjtőivén: dr. Kertész Arnold 30 kr., Tamás Gyula 50 kr., özv. Kalivodáné 1 frt, Hikásy Istvánné 50 kr., 2 frt 30 kr. 10.) Lenkey Bertalan II oszt. tanuló gyüjtőivén: Bancke Eliz 50 kr., N. N. 10 kr., N. N. 20 kr., J. 50 kr., B. J. 50 kr. Vajorhelyi Azolonia 5 kr., L. Gy. 30 kr., B. 50 kr., Izsa 50 kr., Lenkey Bertalan 20 kr., 3 frt 35. 11.) Hegedüs György II. oszt. tanuló gyüjtőivén: Hegedüs György 50 kr., özv. Hegedüs László 50 kr., Csányi István 50 kr., Bagonyáyi József 50 kr., Matatits József 50 kr. és Anek József 50 kr., kis-kanizsai lakósok 3 forint. Főösszeg 2238 frt 95 kr. Hozzá a 445 frt 65 kr., összesen 2684 frt 60 kr.

Dr. Tuboly Gyula ellenőr. *Eperjesy Gábor* pénztáros.

Tudnivalók.

— **Hirdetmény.** Figyelmeztetjük az érdekelt köröket, hogy a soproni kir. törvényszék és járásbiróság uj hivatalos helyiségei számára szükséges butorzat szállitásának biztositása tárgyában árlejtés tartatik, a melyre a vonatkozó ajánlatok a nevezett törvényszék elnökéhez 1897. évi julius hó 1-ig benyujtandók. A részletes föltételek a soproni törvényszék irodaigazgatójánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Sopron, 1897. jun. hó 21. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **Hirdetmény.** A Veszprémben, Körmenden, Pápán, Zala-Egerszegen és Keszthelyen elhelyezett m. kir. honvédcsapatok széna-, szalma- és tüzifa szükségletének biztositása céljából f. évi julius hó 5. Pápán, 7-én Nagy-Kanizsán, 12-én Pécsett és 14-én Székes Fehérvárott ajánló tárgyalás fog tartatni, a mely napok délelőtt 9 órájáig kell az illető tárgyaló bizottságokhoz az irásbeli ajánlatoknak is benyujtatniok. Mire az érdekelt körök figyelmét oly megjegyzéssel hivjuk föl, hogy a „Szállitási föltételek füzete“ a fennt emlitett városokban levő parancsnokságok hivatalos helyiségeiben naponkint 9—12 óra közt megtekinthetők, esetleg füzetenkint 7 krajcárért megszerezhetők. Sopron, 1897. évi jun. hó 21. A soproni kerületi kereskedelmi és iparkamara.

Hírek.

— **Az Irodalmi és Művészeti Kör** f. hó 20. tartotta évi rendes közgyülését a városház nagy termében *Vécsey* Zsigmond elnöklete alatt. Az egyesület, melynek célja, hogy a művészi és irodalmi körök, valamint a nagyközönség között közvetitő legyen, ma már 340 tagot számlál és a közgyülés mégis csak alig 30—40 tag jelenlétében folyt le. Ez nagy közönyre mutat és következtetést enged vonni arra, hogy közönségünkben lankad a buzgóság a közhasznu, de közkeresetet nem képező egylet iránt. Az ülés lefolyásáról tudósitónk a következőket irja: Az ülést Vécsey Zsigmond polgármester mint elnök nyitotta meg, kiemelve beszédében, hogy az egyesület mindent csak tagjaitól várhat. Dr. Rosenberg Mór titkár egy terjedelmes és helyenkint lendülettel irt jelentésben számol be az egylet működéséről. Sümegi Kálmán az első elnök távozása után az egyesület Vécsey Zsigmond polgármestert emelte az elnöki székbe, mert joggal reméli az ő elnöki működésétől, hogy a társadalom széthuzó elemeit az ő személyi tulajdonainak sikerülni fog összetartásra, tömörülésre birni. A kör dalárdájának két izben volt alkalma művészi tudását a nagy közönségnek bemutatni és mindkét alkalommal kitünt, hogy a nagy siker a dalárda tagjainak igazán önzetlen fáradozása mellett első sorban a dalárda karnagyának Csolosz Jenőnek köszönhető. Márc. 15-ikéjét a kör a helyben előadásokat tartott szintársulat közreműködésével ünnepelte meg. A pénztáros jelentése szerint a kör vagyoni állapota a következő: Betétkönyv a Bankegyesületnél 250 frt, a délzalai takarékpénztárnál 250, készpénz 286 frt 96; hátralékok 259 frt. Tiszta vagyon 1042 frt 96. Az elnök es a számvizsgálók inditványára a közgyülés a pénztárosnak megadta a fölmentvényt. Dr. Villányi Henrik a körnél három évig viselt pénztárosi tisztéről lemondván, a közgyülés többször kisérlette meg, hogy őt lemondásának visszavonására birja, de ez nem sikerült, mire a közgyülés Magics Ferencet, a körnek volt másod titkárát választotta meg közfelkiáltással pénztárosnak. A Budapesten fölállitandó Vörösmarty-szoborhoz a kör 50 koronával járul hozzá. Végül fölhivta az elnök a kör tagjainak figyelmét a pécsi dalos körnek f. hó 27-én megtartandó estélyére. Az elnök éltetésével a közgyülés véget ért.

— **Érettségi vizsgálatok a gimnáziumban.** Spittkó Lajos, kir. tanácsos, tankerületi főigazgató, elölülése mellett most fognak a gimnáziumban az érettségi vizsgálatok. A jelentkezett 25 tanuló közül az irásbeli vizsgálat alapján egy évre visszavetett a vizsgáló bizottság kettőt. A többi 23 vizsgálata azomban elég jól megy, bár a végleges eredményt még nem tudjuk.

— **Eljegyzés.** Lengyel Kornélia kisasszonyt, néhai Lengyel Ákosnak, az ifjusági egylet hosszu időkön át volt elnökének leányát, Budapesten eljegyezte Borsodi Ármin bankhivatalnok.

— **Blau Pál temetése** f. hó 20. a lakósság óriási részvéte mellett ment végbe, melynek minden rétege az öreg urral rokonszenvezett. Koporsóját a családtagokon kivül nagy számu közönség is állotta körül. Ott voltak Vécsey Zsigmond polgármester, Gutmann Vilmos kir. tanácsos hitközségi elnök, Nith Norbert szt.-ferencrendi tartomány főnök, Horváth Honor szt. ferencrendi atya stb. Az elhunytról Neuman Ede dr. főrabbi emelkedett szellemi gyászbeszédet mondott. A gyászdalok elhangzása után a négy koszoruval diszitett koporsót a négyfogatu halottaskocsiba emelték és azután megindult a beláthatatlan hosszu menet, mely az öreg Pali bácsit pihenő helyére kisérte. Blau Pál ur iránti kegyelet jeléül adakoztak: Blau Lajos és neje 10 frt, Fischl Pál ügyvéd és neje 10 forint, Blau Richárd 10 frt, Blau Ottó 5 frt, Blau Béla 5 frt, Blau Karolin 25 forint bécsi lakos, Strákosch Lipót és neje 10 frt, Blau Oszkár 5 frt, Blau Gusztáv 5 frt, bécsi lakós, Wessel Antal és neje 10 frt, tescheni lakós, Glesinger J. Ph. 50 frt, a helybeli izr. nőegylet 25 frt, Vidor Samuné 5 frt. A szabad kőmüvesi páholy „Munka“ 5 frt, gelsei Gutmann Vilmos 10 forint, varasdi lakós Leitner Gusztáv 5 frt, varasdi lakós Mosinger 5 frt, összesen 200 frt. Ezenkivül a gyászoló család szegények részére 50 frtot adakozott.

— **Tárházak.** A nagykanizsai tárházak részvénytársaság f. hó 22-én délelőtt tartotta alakuló közgyülését Ebenspanger Lipót ker. tanácsos elnöklete alatt. Az alapitó tagok fentartván maguknak a jogot, hogy az igazgatóságot megválasztják, ebbe a következő alapitók kerültek: Ebenspanger Lipót, Eperjessy Sándor, Bettlheim Siegfried, Schwarz Gusztáv, Stolcer Gusztáv, Tripammer Gyula és Fried Ödön dr. Az uj igazgatóság magát a közgyülésnek bemutatván, felolvastatta az alapszabályokat, mire a közgyülés megadta a fölmentvényt. A felügyelő bizottságba választattak Goldschmid Dávid, Knortzer György és Reinitz József. Az alapitók már az alakulás előtt tárgyalásokat folytattak a déli vasut igazgatóságával, hogy a tárházak mind ama kedvezményekben részesüljenek, melyek hasonló intézményeknek fen vannak tartva. De teljes megállapodás még létre nem jött. A tárházak igazgatósága főleg arra törekszik, hogy reexpedició kedvezményét a déli vasuthoz csatlakozó összes vonalakra is megkapja és a mig a tárgyalások ez iránt befejezve nincsenek, a tárházak fölépitéséhez hozzá sem fognak.

— **Tornászaink Pécsett.** Szakadó esőben indult utnak főgimnáziumunk 70 tornásza, hogy a pécsi kerületi tornaversenyen részt vegyen. Szitált az eső akkor is, mikor a versenyre került a sor, vagy, hogy már már le kellett róla mondani. Végre azomban mégis kiderült annyira, hogy hétfőn d. u. megtarthatták a versenyeket. Örömmel konstatáljuk, hogy e versenyek dicsőséget hoztak gimnáziumunkra. Ifjaink fegyelmezettségükkel és kellemes megjelenésükkel mindenütt feltünést keltettek. A Pécsi Napló igy ir róluk mozgó kép következett ezután. A fiukat a tornatanitók előkészitették a szabadgyakorlatokhoz, tág vonalakba állitották föl őket. Kedves derütséget keltett mikor a katona-bluzos és sapkás kanizsaiak nagy oszlopának a tornatanára elkiáltja a vezényszót: „Kabátot le!“ s erre egy pillanat alatt eltünt a katonabluz, s elővillant alóla az eddig eltakart fehér csikos kék ing, melyet piros öv szoritott össze. Vasbotokkal való gyakorlataikról meg ezeket irja: az egyes nevezők küzdöttek az elsőségért, — addig a közönségnek, mely az ugrásokat nem láthatta, más élvezet jutott. A verseny tér el nem fogialt részén a kanizsaiak produkáltak vasbotokkal gyönyörü mutatványokat, melyek a szemnek is szépek, de amelyekben az ügyesség mellett az izomerő kimutatására és kitünő alkalom nyilik. A megtapsolt és megéljenzett mutatványokért Pongrác Adolf tornatanitót is illeti elismerés. Ezen felül a futásban és magasugrásban dijakat is nyertek. És pedig Musset Rikárd 7. o. t. és Jakobi Győző 8. o. t. első dijat (ezüst érem) 12 másodperc alatt futván meg 100 méteres pályát, és Burkovics Gyula 7. o. t. ki bronz érmet kapott 1 m. 65 cmnyi magas ugrásért. Ifjaink kedden d. u. érkeztek haza a legjobb egészségben a legszebb emlékeket hozva magukkal.

— **Az uj vágóhid.** Laptársunk a „Zala“ mult vasárnapi számában az épitendő közvágóhid beosztását, célszerűségét, általában hasznavehetőségét taglalás alá vevén, azt is felemliti, hogy a marhák levágására szánt fülkék oly kicsinyek, hogy még akkor sem volnának megfelelők, ha kettőből alkotnának egyet. Természetesen ezek a közlemények, beható megbeszélés tárgyát képezték, mészáros körökben a hol azonban t. laptársunk aggályai épen ugy lettek feltüntetve, mint a melyek „minden tényleges alapot nélkülöznek.“ — Mert kérem — igy szól a szakértői vélemény — csak épitsék fel azt a vágóhidat az teljesen megfelel a célnak, hogy a vágó fülkék kicsinyek, lári-fári, a gráci vágóhidon kéremássan, épenséggel ilyen méretüek a vágófülkék és nagyon komót meg igen szépen lehet bennük dolgozni.“ — A társaság csüggedőinek arca felderült. — „Mégis csak jó lesz ez a mi vágóhidunk, tóditja utána egy vérszemet kapott, no meg ha naponta 20. darabot vághatunk, „még sokkal olyanabb lesz mint az a gráci; persze, no persze“ szinte jól esik nevetni látni-e borral locsolt gömbölyü arcolat melyek tulajdonosai igazán előre isznak a marha bőrére, sőt egy szakértőjük még dilemmákkal játszik: Na, ja, a vágóhid még jobban kell, mint a marha. (Ez okos beszéd; marha ugy is van elég vágóhidat pedig épiteni kell.) De a társaság egy socio-pcycholog tagja nem örül az örvendezőkkel; komoran lehorgasztja fejét és méla bus hangon kunkog be a röhögésbe: Hja uraim könyü a gráciaknak de Kanizsán nagyobb marhák vannak ám!

— **A pécsi dalárda.** A pécsi dalárdát érkezésekor az Irodalmi és Művészeti Kör dalárdája az indóházban fogja fogadni és jelszóval üdvözölni. A pécsi dalárda, mely az országban az elsők között van, folyó hó 27-én hangversenyt rendez a Polgári Egylet kerthelyiségében. A soproni orsz. dalárünnepélyen a dalárda részt vesz. A mi dalárdánk ezen az ünnepélyen Csolosz Jenő karmester által képviselteti magát.

— **Déli vasut.** Péter és Pál ünnepe alkalmával f. évi junius hó 26 án a déli vasut magyar vonalainak állomásairól Budapest, Bécs, Fiume, Triest és Cormorisba rendkivül mérsékelt áru menettérti jegyek lesznek kiadva, melyek 14 napig érvényesek és még azon kedvezményt nyujtják, hogy visszajövetkor ezen jegyekkel az utazást kétszer tetszés szerinti állomásokon félbe lehet szakitani. Ezen jegyek kiadására és áraira nézve külön hirdetmények adattak ki, melyekben a vonatok melyekhez ezen rendkivül mérsékelt áru jegyek érvényesek, indulási ideiükkel fel vannak emlitve.

— **Szinielőadások.** Csóka Sándor szinigazgató engedélyért folyamodott, hogy társulatával ősszel szinielőadásokat tarthasson. Bár közönségünkben nagy a közöny a szinház iránt, mégis jó, összevágó előadásokat szivesen látogat. Azért a szinigazgató urat már előre figyelmeztetjük arra, hogy Deák Péter főkapitány nem ad borura derüre koncessziót, hanem közönségünk érdekeit óvja. Kardalosok és statisztákból álló szintársulat Nagy-Kanizsán nem fog többé játszani, ellenben, ha Csóka Sándor bemutatja tagjainak szerződését, amelyekből a hatóság azt a tanuságot meritheti, hogy itt a művészi követelményeknek megfelelő tagokat fog felléptetni, akkor ősszel lesz szini évadunk. Jó szintársulatot közönség és sajtó egyaránt fog támogatni.

— **A sétatér és temető** közt elvonuló uton nem messze a sétarér sarkától néhány kupac szemét diszlik, a mit jó lenne elteregetni, — eltávolitani, mert ott semmiesetre sincs helye. Rendőrt tudjuk nem lehet a város határának minden részében állitani, de a közérdek szempontjából kivánjuk a főkapitány urat cirkáltasson közbe-közbe egy-egy járőrt a temetőben és annak környékén: a közönséget magát pedig szinte felhivjuk, ha észrevenné, hogy valaki az emlitett uton szemetet rak le, értesitse nyomban a rendőrséget, ez pedig bánjon el az ilyen emberrel ugy, hogy annak mindenkorra elmenjen a kedve illetéktelen helyre szemetet hordani

— **Cigány romantika.** A napokban beállitott a kapitánysághoz marcali születésü teknős cigány, ki rövid idő óta a kiskanizsai nyiresben dolgozik és olyforma panaszt adott elő, hogy f. hó 17-én éjjel Bogdán Péter és Kalányos János cigányok átjöttek a baki erdőből és őt megtámadták. Erővel elvették tőle fejszéjét, mely kenyérkereső szerszáma és 15 frt készpénztől megrabolták sőt Bogdán Péter megragadva haját fejét egy fatörzsök-e nyomta és le akarta fejezni. Ebben azonban megakadályozta Kalányos a másik cigány. Mindennek betetőzéséül a támadók elhurcolták magukkal Csonka József feleségét. A rendőrség kétkedve fogadta ugyan ezt a regényes elbeszélést, de átirt az illetékes csendőrőrshöz, hogy kisérje hát ide akról a két cigányt meg az elrabolt asszonyt, hadd szembesitsék Faraó ivadékát egymással, hogy mi igaz ebből a rémregés erdei kalandból. A csendőrség csakugyan megkisérte az illető cigányokat és mint éppen lapunk zártakor értesülünk a szembesités sokat levont a romantikából, de meg a valóságból is. Mindenekelőtt volt a dologban valami erőszakoskodás a miért aztán az ügyet átadták a büntető biróságnak.

— **Hárs fáink,** melyek a most nyiló virágjukkal oly kellemes és üditő illatot terjesztenek erős pusztitásnak vannak kitéve a hársfavirágot szedők részéről, kik minden kimélet nélkül rohanják meg ezeket a fákat és gyakran egész ágakat hasogatnak le. Ezen vandalizmus ellen erélyes oltalmat kérünk rendőrségünk részéről, mert a sétányok fái a város közvagyonát képezik, azok pusztitása szigoruan betiltandó.

— **Vizsgák.** A helybeli kereskedő tanonc iskolában az évi záró vizsgák f. hó 27-én d. u. 3 órakor tartatnak.

— **A gelsei tüzoltók mulatsága.** Mint tudósitónk jelenti, igen sikerült mulatságot rendezett f. hó 20-án a gelsei önkéntes tüzoltó-egyesület a Rigó völgyben. A d. u. 4 órakor kezdődő mulatságra igen sokan jelentek meg, ugy, hogy szép jövedelmet vettek be fölszerelésük javára.

— **Uj lap.** Folyó évi julius hó 4-én Keszthelyen „Balatonvidék“ cimmel egy társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap indul meg, a mely nemcsak Keszthely város és Zalamegye, hanem a Balaton egész vidékének érdekeit képviselvén, több ezer példányban fog megjelenni. Szerkesztője lesz Magasházy Antal dr. főgimn. tanár, s igy a legszebb reményekkel nézhetünk az uj lap elé.

— **Fürdő évad.** A lipiki jódfürdő vendégeinek száma ez idő szerint 413 Lipiken ez idén már eddig 934-re emelkedett a fürdő vendégek száma, mig Ujtátra-Füreden, ezen kies kiváltképpen tüdőbetegeknek alkalmas helyen, eddig 543 vendég tartózkodik. A Keszthelyi Balaton fürdő és hévizi melegfürdő évadja is megkezdődött, s napról napra szaporodik a vendégek száma.

— **Terjed a sertésvész.** A foganatba vett legszigorubb hatósági intézkedések ellenére is egyre terjed vármegyenkben a sertésvész, mely már annyi kárt okozott gazdáinknak. Ma már e 23 község van inficiálva: Akali, Alsó-Páhok, Balaton-Magyaród, Csabrendek, Csáktornya, Gogánfa, Kerka-Szent-Király, Keszthely, Kiskomárom, Korpavár, Köveskálla, Lenti-Szombathely, Nagy-Görbő, Nagy-Pécsely, Pola, Rátka, Sümeg, Szigliget, Ukk, Vászoly, Zala-Erdőd, Zala-Szent-Gróth, Zala-Szt-Iván.

— **Hirdetmény.** Mai napon a város belterületén egy hosszukás alaku piros kővel ékitett arany fülbevaló elveszett. Felhivatik a becsületes megtaláló, hogy azt a hivatalos órák alatt rendőrkapitányi hivatalnál adja át, — hol a tulajdonos által ilő jutalomban részesittetik. Nagy-kanizsán, 1897. évi junius hó 24-én. A rendőrkapitányság.

— **Disztekézés.** A polgár-egyleti tekepályán jul. hó 4-én vasárnap délután disztekézés lesz, — melyre az egylet tagjait ezennel tisztelettel meghivja a rendezőség.

— **2 könyvkötő tanonc** azonnal felvétetik. Cim a kiadóhivatalban.

— **Victoria ő felsége** az angol királyné 60 éves uralkodási jubileuma alkalmára f. év julius szeptember hónapokban Londonban nemzetközi iparverseny tartatik, melyre bejelentéseket elfogad a londoni kiállitás magyarországi vezérképviselősége Budapest Gyár utca 19., mely mindennemü felvilágositással, készséggel s dijtalanul szolgál.

— **Midőn dr. Kovács Izsó** fővárosi orvosnak uj gyógymódjára oly rövid idő alatt visszatérünk, ezt csak azért tesszük, hogy a szenvedő emberiséget e kiváló kezelési módszerre ujra s őszinte meggyőződésből figyelmeztessük, dr. Kovács K. magát támogatnának (vérgyógyász) nevezte el, az érvágás lelkes szószólója és csakis gyógyfüvekkel és szigoruan előirt étrenddel kezeli mindazon betegségeket, melyeket a vér káros elváltozásairól származtat le. Naponta feltünő szép eredménynyel számol be s előre jósolható, hogy elvi álláspontjával és kezelési módjával hivatva lesz némely betegségekben az orvosi tudománynak uj és fölötte üdvösnek mutatkozó irányt adni. Eddigelé astban, sziv és vese bántalmaknál, hólyag és bőrbajoknál, sápkórságnál a legjobb sikereket éri el; utóbbi időben azon gyomor és bélbajoknál, melyeket a vér káros elváltozásaira képes visszavezetni, szintén ily módon kezeli igen szép eredménynyel.

— **„A nizzai kiállitás kitüntetései.“** A közel mult időben egy vidéki lap nyomán több fővárosi és vidéki lap azon hirt közölte, mintha a magyar kiállitók hamis kitüntetéseket kaptak volna, illetőleg azokat pénzen vásárolták; erre nézve a kiállitás igazgatóságától hozzánk

Krkezett levél szolgáljon felvilágitással: a iáliitás igazgatósága hat:rezttan tagadja habecsmérlő hamis hirek közléseit és itngsulyozza, hoyg a kiálitóknak van éélt dijak a következők voltak: az arany-, ezüst- és bronz oklevelek, melyekhez az igazgatóság kelyetesitő bronz érmeket csatolt aranyozva azüstözve vagy branzbul; jelképezvén a kapott kitüntetéseket. Ezek tehát érez jelképezői a diplome d' Honnem-ők és Grand Pri-nek, mint azelőtt is tették ezt a lyoni 1894-iki és a bordeasz i 1895-diki kiállitásokon. Az ermek francia állam intézrtében vezettek s a „brorze" szót viselik oldalukon 68 m. m. A diplomákon három aláirás van: szecetaire Général: M. Besseat Gelly, Negociani a Nice; Presdent du Iury: M. Ranbion Conseillier munnicisziál de Nice; Cammissire Général: M. Bruel publiciste, officier pe l' ordre du Venezuella. Az igazgatóság a leghatározottabban kijelenti, hogy valótban, mintha diplomákat és kitüstetéseket pénzen vettek volna. Részünkről örvendünk, hogy ezen ügy tisztáztatott s hogy iparosaink a kitüntetéseket érdemük szerint s igy ezen kotéseket érdemük szerinr s igy ezen kobolt és rosszakaratu hir valótlannak bizonyult.

— **Kérjük a érdekelt köröket** a „Vulkán" gyár r. t. hirdetését figyelembe venni. Ezen részvénytársaság hazánkban oly ipart létesitett, mely ugy a gyártmányok minősége, mint az egyes gépek tökéletes és célszerü szerzete nemkülönben kitünő munka képessége tekintetében az eddigelé jobbaknak vélt külföldi gyártmányokat tulszárnyalja. — Alig van Magyarországban egy vidék, a hova a „Vulkán gépgyár nem szállitott volna malomberendezéseket sőt küllöldön is különösen a Balkántartományokban száz meg száz „Vulkán" által berendezett malom van üzemben. Szerszámgépeket pedig majdnem kizárólagosan a Vulkán gépgyár szállit a hazai vasuti **műhelyek és gépgyárak részére.**

— **Az idén nem lesz holt szezon.** A politikai és társadalmi életben olyan élénkség uralkodik, hogy az idei nyár ugy látszik a legváltozatosabb eseményekkel lesz tele. A katonai javaslatok a politikusok felfogása szerint egy nagy fordulatot jelentenek és nem lehetetlen, hogy már a legközelebbi jövőben a politikai életben uj formációk és nagyobb politikai átalakulások fognak hekövetkezni. Ezenkivül a hevesnek igérkező parlamenti nyári tárgyalások és aratási munkásmozgalmak mind felkeltik a közérdeklődést Az olvasóközönség méltán helyez tehát sulyt arra, hogy e mozgalmas időben az eseményekről gyors és kimeritő értesülést szerezen. Ezen okból felhivjuk olvasóink figyelmét a szezón elején a „Magyarország" napilapra, a mely a hirszolgálat terén mindeddig igazán páratlan dolgokat produkált. Ebből az ujságból értesült a közönség mindig először azokról a politikai és társadalmi eseményekről, a melyek a közfigyelmet foglalkoztatták ugy, hogy a „Magyarország" a magyar sajtóban a tudósitások friss, gyors és kimeritő közlésben ma már minden versenyen felül áll. Bel- éskü fö di összeköttetések ápolásában az áldozatkészség legvégsőbb határáig ment el s ennek köszönheti értesüléseinek gyorsaságát és megbizhatóságát. A távirati és telefonhálózatok összes vonalain állandó és kiküldött tudósitói előörsi szolgálatokat teljesitenek, mig a társadalmi, tudományos és művészeti rovatok élére a legjobb nevü szakerőket sikerült megnyernie. És a „Magyarország" az egyetlen fővárosi napilap melynek vezércikkei alatt a Bartha Miklós nevével találkozunk. E ragyogó tollu publicista cikkei a magyar hirlapirás történetében uj korszakot nyitottak meg. Bartha Miklós vezércikkeit az érzelmek nagy skáláján, az irói erények nemességén a jellemzés szingazdagságán és erején felül a honfias érzés oly közvetetlen melegsége jellemzi, hogy neve a magyar nemzeti állam programja és a magyar ujságirás büszkesége lesz. A „Magyarország", mely rövid néhány év alatt a zsurnalisztikai sikerek egész sorozatára tekinthet vissza ma már a legolvasottabb magyaar ujság és tetszetős formájával és komojy tartalmával ugy a fővárosi mint a vidéki közönséget valósággal meghóditotta. Igen nagy előnye a „Magyaroszágnak" az is, hogy már az éjjel induló vonatokkal továbbittatván, a vidéken mindenütt egy félnappal előzi meg a többi napilapokat. E félnapi különbözet a hivatalnok, gazda, kereskedő és iparos közönségre nézve nap-napután megbecsülhetlen értéket képvisel. Ezért terjedt el a „Magyarország" eddig hihetetlennek tetsző gyorsasággal, ezért lett ugyszolván nélkülözhetlen, pótolhatatlan napi olvasmánya ugy a fővárosi mint a vidéki közönségnek. A „Magyarország" előfizetési ára egy évre 14 frt, félévre 7 frt. negyedévre 3 frt. 50 egy hóra 1 frt. 20 kr. Az előfizetés a legcélszerübben postautolványon a kiadóhivatalba Zárda-utca 2. szám küldendő

Köszönetnyilvántás.

A benső részvétnek azon számos nyilatkozatáért, melyben szeretett férjem Blau Pál ur elhalálozása alkalmából részesültünk, a magam, gyermekeim és az összes rokonság nevében hálás köszönetet mondok.

Nagy-Kanizsa 1897. junius 27.

özv. Blau Pálné.

Nyilttér.

Selyem-damasztok 65 krtól 14 frt 65 krig méterenként valamint fekete, fehér szines Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként sima, csikos koczkázott, mintázott, damaszt stb. (mintegy 240 különböző minőség 2000 szin és mintázatban stb a megrendelt áru postabér és vámmentesen a házhoz szállitva valamint mintákat postafordultával küld: Henneberg G. cs. és k. udv. száll. (selyemgyárai Zürichben. Svájczba czimzett levelekre 10 kros, levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek

Természetes szénsavdús savanyúvíz a mohai

ÁGNES

forrás. Legjobb asztali és üditőital. Kitünő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Járvány idején praeservativ gyógyszernek bizonyult.

Szét-küldése **Édeskuty L.** udvari szállitó által Budapest.

Kapható mindenütt.

38 kitüntetés, ezek közt 14 diszokmány és 18 aranyérem. Számtalan bizonyitvány első orvosi szaktekintélyektől.

Ujszülött gyermekek,

kik anyjok által épen nem, vagy csak tökéletlenül lesznek szoptatva, **Nestlé H. féle gyermekliszt,** használata folytán okszerü módon fölnevelhetők. **Mintaadagot,** nemkülömben röpiratokat, melyekben a készitésmód s a kontinens legelső szaktekintélyeinek, menházak és gyermekkórházak számtalan bizonyitványa foglaltatik — kivánatra ingyen küld a központi raktár:

F. Berlyak I., Naglergasse Nr. I.

Henri Nestlé-féle gyermektápliszt 90 krajcár.
Henri Nestlé-féle mesterseges tej 50 krajcár.

Raktár minden gyógytárban és füszerkereskedésben.

Orvosi körökben a **tehéntej** veszélyeire a sürün fellépő száj és köröm fájás következtében, különösen mint **csecsemő tápszer** és oly élvezeti szereknél, melyek tej hozzáadását kivánják, figyelmeztetnek és a tej által származható betegségektőli megóvás tekintetéből a Nestlé féle gyermektápliszttet, miut a **legrégibb** gyermektápszert és a **legtökéletesb helyettesitője** az anyatejnek ajánltatik. — Utóbbi már 1872. óta be van az osztrák magyar monarchiába vezetve és tekintve összeállitását minden **tej hozzáadást** nélkülözhet.

Ezen liszt, eltekintve régi megkisérlését a társadalom minden rétegében a gyermek tápszerek közt az első helyet foglalja el, sok év után még maig is használják a Szt. Anna gyermekkórházban. Prof. dr. Widerhofer vezetése alatt. A Lipótvárosi, Karolin, Rudolf trónörökös gyermekkórházakban Bécsben, az orsz. lebucházban Budapesten, a Ferenc József gyermekkórházban Prágában, az ottani klinikákon. szintugy a Cyrill és Methud gyermekkórházakban, Brünnben a morva országosintézetnél Olmützben, a Szt. Anna gyermekkórházban, Grácban, etc. szintugy az alsó ausztriai orsz lelenc házban 1872-ben az akkori igazgató dr. Fridinger által a leggyengébbgyermekeknél is kitünő eredménynyel használtatott.

Ez az **egyedüli** gyermektápszer, mely ellentétben más készitményektől, a csecsemőnek folyton ugyanazon táplálékot nyujtja, csak hogy vizzel vegyitve néhány percig felfőzve kell lenni. elienben a többi készitmények mind **tej hozzátételét** kivánják, mire különösen figyelmeztessünk.

Vese, hugyhólyag, hugydara és **köszvénybántalmak** ellen, továbbá a **légző és emésztési** szervek **hurutos** bántalmainál, orvosi tekintélyek által a

Lithion-forrás

SALVATOR

sikerrel rendelve lesz.

Hugyhajtó hatásu!

Kellemes izü! Könnyen emészthető

Kapható ásványvizkereskedésekben és gyógyszertárakb ..

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen

Vegyesek.

— **Fényképező készületek diletánsok számára.** Mindenkinek, kik a fényképezés ezen kellemes és bárki által könnyen megtanulha ó sport iránt érdeklődnek ajánljuk az 1854 év ota fenálló különösen fényképező készülékekkel foglalkozó A. Moll cs. és kir. udv. szállitó Bécs Tuchlauben 9. céget, s ennek illusztrált árjegyzékének átnézését, mely kivánatra ingyen küldetik meg.

Felelős szerkesztő: Dr. KISS ERNŐ.
Helyettes szerkesztő: Dr. VILLÁNYI H
Kiadó: Ifj. WAJDITS JÓZSEF.

Egyedül valódi angol

csodabalzsam

Hogy mindentévedés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom.

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.,

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

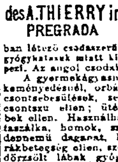
őrangyal gyógyszertárából és gyógyszerészeti készitmények gyárából.

Közegészségügyileg megvizsgálták es velemenyt mondottak róla. A legrégibb, leghatásosabbnak bizonyult es legolcsobb nepies háziszer., mely a mell- es tüdőfájdalmakat enyhiti stb. s belsöleg és külsöleg alkalmazható.

Valódiságának jeléül minden üveg egy ezüst hüvelyhyel van ellátva, melyen cégem **Thierry Adolf, gyógyszertár „Az őrangyalhoz"** van bevésve. **Minden balzsamot, mely nem a fenti zöldnyomásu védőjegygyel** van ellátva, utasitsanak vissza, mint hamisitást és utanzatot, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balzsamom hamisitóit és utanzóit, valamint értéktelen utánzatok, melyek a közönség megtévesztésére más balzsamjegygyel vannak ellátva, elárusitóit, általam a védőjegytörvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balzsamom részére nincsen raktár, rendeljenők közvetetlenül ezen a cimen: Thierry A. Őrangyal gyógyszertárnak Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 6 duplaüveg ára Magyarország és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnél kevesebbet nem küldök. Széjjelküldés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valódiság jeléül minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke



A valódi angol

csodakenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőccsel egy 14 eves gyógyithatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyittatott, ujabban pedig egy 22 eves achéz rákszerü baj megorvosoltatott. Az angol csodakenőcs, mely a legsulyosabb es idült bajoknál a szenvedő emberiségnek a legjobb eredménynyel használt szer. A sebek gyógyitása, ugyszintén a fájdalom enyhitésében felülmulhatlan; — főalkatrészét a piros rózsa „rosa centifoliaban létező csodaszerü gyógyerő. összeköttetésben rendkivüli gyógyhatasuk miatt kitünőknek elismert más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekágyasnő mellbajánál, tejgyülemlésnél. mellkeményedésnél, orbánc, mindennemü sérelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, genyedtség, dagadt lábak, sőt csontszu ellen; ütés-, szurás-, lő-, vágás és zuzódási sebek ellen. Használható minden idegen részek u. m. üvegtaszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolitására. Mindennemü daganat, kinövés, pokolvar, ujjképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag- és feldörzsölt lábak gyógyitására. Mindennemü égési sebek, fagyott testrészek, betegeknél hosszabb fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértorlódás, fülzugás és a gyermekeknél előforduló kisebesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régibb, annál kitünőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétellel eszközöltetik. 2 tégely. csomagolás, szállitólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyitvány áll rendelkezésre.

Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisitványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnek „Az őrangyal gyógyszertárnak" Pregradában beleégetve kell lennie és minden tégelynek egy használati utasitásba kell becsomagolva lenni és fent látható védjegygyel ellátva.

Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisitói és utánzói, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetnek, épugy ezen hamisitványok terjesztői.

Egyedüli beszerzési forrás:

Őrangyal-gyógytár, Thierry A.

Pregradában Robitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszertárban, hol raktár nincs, tegyék a megrendelést közvetlenül „Az őrangyal gyógyszertárhoz" THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett cimezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstromszáma: 1524.

1777/tk. 897.

Árverési hirdetmény.

A nagykanizsai k. törvényszék tkvi osztálya részéről közhirré tétetik, hogy Bor János és neje Kemsei Erzse galamboki lakos vhajtatóknak ifj. Sánta István végrehajtást szenvedett részére kirendelt ügygondnok dr. Ollopp Mór ügyvéd nkanizsai lakos elleni 155 frt 55 kr. tőke, ennek és pedig 100 frt után 1896 augusztus 9-től 55 frt 55 kr után pedig 1896 augusztus 25-től járó 5% kamatai, 10 frt 40 kr végrehajtáskérelmi, 17 frt 06 kr végrehajtás foganatositási 10 frt 20 kr jelenlegi s a még felmerülendő költségek iránti végrehajtási ügyében a fent nevezett kir. törvszék területéhez tartozó a csapi 544 sz tjkvben † 590/a hrsz. alatt felvett, s 112 frtra becsült ingatlan öreg Sánta István és neje Németh Katalin javára C. 1 és 2. hrsz. alatt bekeblezve levő haszonélvezeti szolgalmijog épségben hagyásával *1897. évi julius hó 14-én* d. e. 10 órakor Csapi község házánál Szalai Lajos feiperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni kivánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni.

Kelt Nagy-Kanizsán, a kir. tvszék mint telekkönyvi hatóságnál 1897. évi március hó 2. napján.

GÓZONY, kir. tszéki albiró.

Attila permetezőgép.

Az „**Attila**" permetező mindazon bajokat, melyek a szőlősgazdát eléggé bosszantják, elháritja és pedig az által, hogy a szélkazánt egy csavarintás által a puttonyból kivehetjük, mi által az egész szerkezet **már kezünkben van.** Ugy a puttony, mint a szerkezet tisztán tartható és a legegyszerübb munkás szétbontja és összerakja. Soha sem pusztulhat, soha gépész kezébe adni nem kell; **mindenki maga bánhat vele.** A szórója is páratlan jól szór, **valóságos ködöt csinál!**

Ára 18 frt.

Szigeti Sándor

Kecskemét.

UGYANITT KITÜNŐ

biciklik 130 frtért.

GUMMI

és halhólyag

valódi **párisi,** tucatonkint 1 frt 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frtért küld bárhová titoktartással, az 1881. év óta világhirü cég

J. REIF, Specialist, **WIEN**
I. Brandstätte 3.

Kmeritő árjegyzékek zárt boritékban ingyen.

A gazdaközönség és a gépkereskedők figyelmébe!

Gazdasági géposztályunk raktáraiban, az éppen lefolyt üzletév váratlanul gyenge forgalma, mindennemü gazdasági gépekből, u. m.:

4 6 és 8 HP gőzcséplőkészletek, járgányok és járgányos cséplgépek, Backer-rendszerü és Vidats-féle rosták, egy és többvasu ekék, boronák, rögtörő hengerek, vetőgépek, tengeri vetőkészülékek, aratógépek és fükaszálók, szecskavágók, répavágók és zuzók, kukorica morzsolók és csöves tengeri darálók, egy és két járatu örlőmalmok, olajprések stb. stb.

nagymérvü készlet összetorlódását okozván, igazgatóságunk kapcsolatban azon határozatával, hogy egyes gazdasági gépek további gyártásával teljesen felhagyjunk, ezen nagy készletek, a jövő tavasz folyamán, rendkivüli mérsékelt árakon való eladását akarja eszközölni.

Ezt azon megjegyzéssel hozzuk a t. érdekelt közönség tudomására, hogy az eladás nemcsak egyes darabokban, hanem esetleg kisebb-nagyobb tömegekben is történik, a szerint, a mint erre igényt tartó gazdák és hivatott kereskedők jelentkezni fognak.

Ritka alkalom kinálkozik most az érdekelteknek, elismert kitünő minőségü gazdasági gépeket és eszközöket, rendkivül alacsony árak és előnyös feltételek mellett beszerezni.

Minden ezen tárgyra vonatkozó kérdezősködésre, mely egyenesen hozzánk cimzendő szivesen fogunk felvilágositással és árajánlatokkal szolgálni. Teljes tisztelettel

SCHLICK-féle vasöntöde és gépgyár r.-t.

Budapest, Külső váci-ut—37.

ALAPITTATOTT 1858.

Budapesti Szivattyu- és Gépgyár

Részvény-Társaság

(ezelőtt WALSER FERENCZ)

BUDAPESTEN, VI. ker.. Külső váczi-ut 45. szám.

Sürgönycim: SZIVATTYUGYAR BUDAPEST.

GYÁRT:

mindenféle *gőzgépet, Schmidt-féle forrgőzmotorokat* (40% szénmegtakaritás), *petroleum-* és *benzin-motorokat. Keretfürészeket, körfürészeket* és *csertöröket. Gőzkazánokat, előmelegitőket, tartányokat. Hidakat* és egyéb *vasszerkezeteket.* Mindenféle **szivattyukat** *gőz-, szij-* és *kézi hajtásra,* valamint *villamos üzemre. Artézi kutfelépitményeket vasból. Tüzfecskendőket* és *vizszállitókat, tüzoltósági felszerelési tárgyakat Köztisztasági szereket, öntöző-kocsikat, sárkaparó* és *seprőgépeket, hóekéket* és *uthengereket. Egészségügyi szereket,* mint *gőzfertötlenitő készülékeket* és *teljes fertötlenitő telepeket, pöcegödör tisztitó készülékeket. Vas- és ércöntvényeket, harangokat. Keményöntésü aczélfelületü tüzrostélyokat egyenes* és *kigyóalakban,* valamint *polygon rostélyokat.*

LÉTESIT: viz müveket, csatornázásokat vizvezeték és légszeszberendezéseket, központi fütéseket.

Árjegyzékek és költségvetések ingyen és bérmentve küldetek.

GRAND HOTEL NATIONAL,

Bécs, Taborstrasse.

Régi hirneves egyetlen nagyobb szállója Bécsnek, melyben sem szolgálat, sem világosság nem lesz számitva, 200 szoba, 1 frttól felfelé, fürdők, sürgöny-hivatal és telefon, indóházak és gőzhajó állomás közvetlen közelébe vannak. Olcsó árak, hosszabb időzés után egyezkedés szerint. On parle toules les lanques modernes.

A. HARHAMMER igazgató — **F. M. MAYER** propriétaire.

Személy felvonó gép! — **Kitünő étterem.**

MINDENÜTT KAPHATÓ. 17 KITÜNTETŐ ÉRLM. — LEGFINOMABB MINŐSÉG — OLCSÓ ÁRAK.

CHOCOLAT SUCHARD NEUCHATEL (SCHWEIZ). CACAO

KÖNNYEN OLDHATÓ KAKAO 1 KG = 200 Csésze

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hirneves háziszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbizható, **fájdalomcsillapitó bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csúznál, tagszaggatásnál és meghüléseknél** és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem **igazi népszerü háziszer**, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszertárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten.** Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbértékü utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni,** az minden egyes üveget **„Horgony"** védjegy és Richter czégjegyzés nélkül mint **nem valódit** utasitsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállitók, RUDOLSTADT.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláirását tünteti fel.

A **Moll A.-féle Seidlitz-porok** tartós gyógyhatása a legmakacsabb **gyomor- és altestbántalmak**, gyomorgörcs és gyomorhév, rögzött **székrekedés**, májbántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb **női betegségek** ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. — **Ára egy lepecsételt eredeti dobozzak 1 frt o. é.**

Hamisitások törvényileg fenyittetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. védjegyét tünteti fel és **„A. Moll"** feliratu ónozattal van zárva. A **Moll-féle franczia borszesz és só** nevezetesen mint **fájdalomcsillapitó bedörzsölési szer** köszvény csuz és a meghülés egyéb következményeinél legismeretesebb népszer. — **Egy ónozott eredeti üveg ára 90 krajczár.**

Moll Salicyl szájvize.

(Főalkatrésze: füzolysavas szikéć.)

A mindennapi szájtisztitásnál különösen fontos bármely koru gyermekek, mint felnőttek számára; mert e **szájviz** a fogak további épségét biztositja s egyszersmind óvszer fogfájás ellen. — **Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára: 60 krajczár**

69i) **Főszétküldés:**

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállitó által,

Bécs: I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesittetnek

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláirásával és védjegyével ellátott késziményeket kérni.

Raktár: Nagy-Kanizsán **Rosenfeld Adolf** es Fia.

1868-ik év óta ismert

BERGER-FÉLE ORVOSI

Kátrány-Szappan

orvosi tekintélyek által ajánlva Ausztria-Magyarországban, Franciaország Németország, Hollandban, Schweicban, Rominban stb. már tiz év óta fényes sikerrel használtatik,

mindennemü bőrküteget

mint szinte az arcbőr mindenféle tisztátlanságai ellen különösen a rüh, az idült és pikkely sömör ellen a kosz, a sömör repedvény, a fej és szakál ellen, a szeplő, májfolt, ugynevezett rezes orr, a fagydag, a lábbizadás, a gyermekek valamennyi külső fejbetegségei ellen. Ezenkivül, mint a bőrt tisztitó mosdószer ajánltatik.

Ara darabonként használati utasitással együtt 35 kr.

A Berger féle kátrány szappan 40%-a tömény fakátrányt tartalmaz, felettébb gondosan van késziive s lényegesen különböző a minden egyéb, a kereskedésekben előforduló kátrány szappanoktól, mert ezen szappan 35% glicerin anyagot tartalmaz finom illatszeres.

Csalások kikerülése végett

gyógyszertárakban határozottan BERGER féle kátrány-szappan kérendő s ügyelni kell a zöld csomagolásra

Számos okmányjal kitüntettetett a bécsi nemzetközi kiállitáson 1883-ban.

Egyedüli helyettes a bel- és a külföld részére:

G. HELL **gyógy.** TROPPAU hova a megbizások és tudakozódások is küldendők.

Nagy-Kanizsán Práger Béla s Belus Lajos gyógyszerésznél.

Valódi brünni szövetek

nyárra és őszre

Egy Coupon 3.10 méter hosszu teljes, uri öltözet (kabát, nadrág és mellény csak

4.80.	jó
6.—	jobb
7.75.	finom
9.—	finomabb
10.50.	legfinomabb

Valódi gyapjuszövet.

Egy Coupon fekete salon öltözékhez 10 frt, továbbá felöltő szövetek, turista darócok, legfinomabb kamgarn és a többi szövet minőségeket gyári áron küld szét a szolidságáról és megbizhatóságáról legjobban ismert szövet raktár

Siegel Imhof Brünnben

a közvetlen megrendelések a gyári helyen nagyon előnyösek: nagy választék folyton uj áruk, szabott legolcsóbb árak, figyelmes elintézése a legkisebb rendeléseknek is. etc etc.

Kőszegen

Dr. Dreiszker J.

SANATORIUMA

és

VIZGYÓGYINTÉZETE

Március hó 30-kától nyitva.

Rendszer Priesnitz és Kneipp Villanyozás, massage, gyógytornászat és dietetikai eljárás. Teljes ellátás igen mértékelt árért. Gondos orvosi felügyelet. Prospektus ingyen.

Az igazgatóság.

Valódi brünni posztószövetek

Egy vég 3.10 méter hosszu, teljes uriöltöny ára csak

frt 3.10	jó
frt 4.10	jó
frt 4.80	jó
frt 6 —	jobb
frt 7 75	finom
frt 9 —	igen finom
frt 10.50	legfinomabb

Valódi gyapjuból.

Egy vég egy fekete szalonöltönyhöz 10 frt. Felöltőszövetek, loden, peruvien, dosking állami és vasuti tisztviselőknek való szöveteket, legfinomabb kammgarn és cheviotokat stb. stb. küld gyári áron a pontos és szolidnak ismert

posztógyári raktár **Kiesel-Amhof Brünnben**

Minták ingyen s bérmentve. Mintahü szállitás.

Figyelemremélő! A t. közönségnek fontos azt tudni, hogy a szöveteket közvetlen helyről való beszerzés esetén sokkal olcsóbban kapja, mint a közvetitő kereskedelem utján. A Kiesel-Amhof brünni cég az összes posztókat valódi gyári áron küldi szét és nem számitja hozzá a magánvevőt annyira megkárositó ugynevezett szabóengedményt.

A valódi mosható

Padlózat-fénymáz

a legjobb és legolcsóbb eszköz a kockás (Parquet), puhafa vagy fénymázolt padlózat beeresztésére. Azonnal megszarad, és kefélés nélkül tükörtiszta, állandó fényt kölcsönöz. Kapható szintelen, világossárga, sárga, sötétsárga vörös és dióbarna szinben. Egy szelence ára 45, 85 és 1 frt 60 kr.

Csak akkor valódi, ha az aranynyal fényezett szelence a fenti védjegyet vörös mezőben hordja.

Szab. Táncterem-fecskendő máz

a legolcsóbb és legcélszerübb fényező és simitó eszköz minden tánchelyiség padlózata számára. Kilója 1 frt 30 kr.

Szab. Fölkefélő-máz.

Tetemesen megkönnyiti a fölkefélést és az ez által megkefélt talajt a nedvesség és por ellen ellenálló képessé teszi. Fehér és sárga szinben darab szám 20 kr.

Árjegyzéket dijmentesen küld

SCHNEIDER & COMP.,

BÉCS, V/2., Hundsthurmestr. 141, I Telnfaltsrassse 10.

Csak akkor valódi, ha mindendarab ezen védjegyet viseli.

Kapható: Fesselhofer József, Marton és Huber, Neu és Klein, Rosenfeld Adolf és fia uraknál N.-Kanizsán és Kálmán J., Ziegler A. Komárom; Hubinszky Adolf, Jan Ferenc Zala Egerszegen — valamint minden nagyobb füszer, festékáru kereskedésben és drogueriákban.

Kilátással állandó fizetésre

16⅔% provisio és különös kedvezmények mellett tisztességes egyének nagy ismeretségekkel mint főügynökök egy szabadalmazott részvény-vállalat által felvétetnek. — Ajánlatokat F. J. 300 alatt G. L. Daube & Co. Centr.-Annonc. Exp. Frankfurt a/M. közvetit.

Jelentés.

A cs. és kir. hadsereg és m. kir. honvédség Sopronban Szombathelyen, Nagy-Kanizsán és Kőszegen állomásozó csapatai és intézeteinek

széna, szalma, fa és kőszénszükséglete

biztositása végett **1897 szeptember 1 től 1898 augusztus végéig** terjedő időtartamra a cs. és kir. hadsereg ellátási raktáránál Sopronban **1896. évi julius 8-án d. e. 11 órakor** irásbeli ajánlat versenytárgyalás tartatik, mire vonatkozó feltételek megtudhatók a „Budapesti Közlöny," „Pesti Napló," „Pester Lloyd," „Nemzet," „Köztelek," „Magyar Geniusz," „Egyetértés," „Képes Néplap," „Magyar Ujság" és „Vasárnapi Ujság"-ban megjelent teljes hirdetésekből

Bővebb felvilágositás a soproni ellátási raktárnál, valamint Sopron és Kőszeg szab. kir. városok hatósága, ugyszintén a megyei hivatalokhoz Sopronba, Szombathelyre és Nagy-Kanizsára beküldött erre vonatkozó feltételi füzetből tudható meg. Ilyen füzetek beszerezhetők darabonkint 60 krért az Ellátási-Raktártól.

Sopron, 1896. junius 15.

K. u. K. Militär-Verpflegs Magazin in Oedenburg.

Régi hirneves kénfürdő Horvátországban.

Vasuti állomás **VARAZSD-TOPLICZA** Posta és Távirda

a Zagoriai vasut mentén (Zágráb-Csáktornya)

Vegyelemezve Prof. Dr. Ludwig udv. tanácsos által 1894 ben.

58 fok Celsius meleg forrás, a kén iszapnak felülmulhatatlan hatása van izom és izület rheuma, izület betegségek, gyulladásos és csonttörési összehuzódások, köszvény, neuralgikus bántalmak, mint ischias stb. női bajok, bőr és titkos betegségek idült vesebajok, hólyaghurut, görvélykor, angolkór, ólom és higany mérgezéseknél stb stb.

IVÓKURA torok, gége, meli, máj, gyomor- és bélbajoknál, aranyérnél stb. stb.

Villanyosság. — Massage.

Gyógyintézet minden kényelemmel, egész éven át nyitva.

Idény tartam május 1-től október 1 ig. — Pompás nagy park terjedelmes ültetvények szép kirándulások. — Állandó zenekar, a zágrábi kir. operaház tagjaiból Zene- és táncestélyek stb.

A Varazsd-Toplicai állomáson naponta társaskocsi várja a vendégeket. — Külön fogatok is rendelkezésre állanak, de ezek odaállitása előbb a fürdő intézőségnél megrendelendő

Orvosi tudakozódásokat a fürdőorvos Dr. LONGHINO A. ad.

Prospektusokat és broschurákat ingyen és bérmentve küld

a fürdőigazgatóság.

A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, Váci-körut 32. sz. a.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült gőzcséplőgárnituráit, ipari célokra alkalmas „Compound" lokomobiljait, teljesen vasból készült szalmakazaló gépeit, gőz-kukorica morzsolóit, Stibor-féle körfürészeit, kaszáló- és aratógépeit, továbbá **SACK-féle ekéit, vetőgépet, boronát és egyéb gadasági gépeit.**

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

A Fairbanks-féle mérleggyár kizárólagos képviselete.

„Vulkán" gépgyár részvény-társaság.

Gutjahr és Müller ezelőtt **Reinhard Fernau & Co.**

Budapest, V. Váci-ut 70. — Bécs, XVI. Ottakring, Wattgasse 30—32.

Készit: Lengő szitagépeket (Oscillir Sichter) Guthjahr, Müller & Soder szabadalma.

Daratisztitó gépeket Schnetzer Ágoston szab. **Csomagoló gépeket** Fredenhagen szabadalma, liszt, korpa, gipsz, cement, festék s hasonló anyagoknak zsákba vagy hordókba való csomagolása.

Teljes **malomberendezéseket**, magas és sima őrlésre s minden egyéb rendszerben és nagyságban: mindennemü **malomgépeket** és **készülékeket**. elvállalja továbbá fennálló malmoknak célszerü átalakitását.

Mindennemü **szerszámgépeket fém-, fa- és kőmegmunkálására.**

Gőzgépeket kipróbált rend szerint.

Vizikerekeket, közlőműveket (Transmisso.)

Nyersöntvényeket saját és idegen minták után, fogaskerekeket géppel **idomitva**

Kivánatra tervek és költségvetések küldetnek.

Nyomatott Ifj Wajdits József könyvnyomdájában Nagy Kanizsán.